



Sonntagsfrühstück

Event-Managerin Steffi Weppernig spricht über die verborgenen Ecken der Oper Leipzig. **SEITE 4**



Gehparcours eröffnet

Die Freiwillige Feuerwehr Buchheim errichtete einen Gehparcours für die örtliche Klinik. **SEITE 6**



Neue Betreiber

Der Irrgarten der Sinne in Köhren-Sahlis startet unter neuer Leitung in die neue Saison. **SEITE 11**

Schloßpark Benndorf lädt ein

BENNDORF. Am Pfingstmontag, den 25. Mai, findet ab 14 Uhr wieder eine Führung durch das Rittergut und den Schloßpark Benndorf statt. Dabei wird Wissenswertes zum Rittergut Benndorf, zum zerstörten Schloß, zur Nutzung als Kriegsgefangenenlager OfLag IV am Ende des 2. Weltkrieges, zum Schloßpark und zu früheren Rittergutsbesitzern (zum Beispiel Friedrich Carl von Pöllnitz – der „Ehbrecher von Delitzsch“, Professor Eichstädt und zu Kurt von Einsiedel – der „Schwarze“) vermittelt.

Der Treffpunkt zur Führung befindet sich am „Torbogen“, dem Torhaus des Rittergutes (Zum Rittergut 9, 04654 Benndorf). Gruppengröße maximal 25 Personen, Kosten pro Person 5 Euro.

Anmeldung bis zum 23. Mai unter 034348-51677 oder per E-Mail unter top600@web.de



Borna feiert

Party auf dem Markt, Lichtshow am Reichstor – Borna weiß zu begeistern. **MEHR AUF SEITE 2**

Foto: André Kempner

Kleinanzeigen-Annahme
Tel. 0800 2181040
Mo – Fr 7-20 Uhr, Sa 7-12 Uhr

Enttäuschung im Landkreis

Trotz 32 eingereichter Projekte erhält die Region zunächst keine Förderung aus dem **BUNDESPROGRAMM**.

LANDKREIS LEIPZIG. Der Sanierungsbedarf ist riesig, die Hoffnungen waren groß. Doch für den Landkreis Leipzig endete die erste Vergaberunde der sogenannten Sportmilliarde mit einer Enttäuschung. Keins der 32 eingereichten Projekte aus der Region erhält Fördermittel aus dem Bundesprogramm zur Sanierung kommunaler Sportstätten. Während andersorts Millionen fließen, schauen Kommunen zwischen Groitzsch, Grimma, Frohburg und Wurzen vorerst in die Röhre.

Vor wenigen Tagen verkündete der Bund die Vergabe der ersten 333 Millionen Euro aus dem Fördertopf. Das Geld stammt aus dem Sondervermögen Infrastruktur und Klimaneutralität in Höhe von 500 Milliarden Euro. Kommunen konnten sich bis Mitte Januar mit Projektskizzen bewerben. Grundsätzlich sollten bis zu 45 Prozent der Kosten übernommen werden. Doch die Nachfrage war enorm. Bundes-

weit gingen rund 3600 Anträge mit einem Gesamtbedarf von 7,5 Milliarden Euro ein. Das Programm war damit 22-fach überzeichnet. Für viele Kommunen im Landkreis Leipzig ist das trotzdem nur ein schwacher Trost.

WUNSCHLISTE AUS DEM LANDKREIS BLEIBT UNERFÜLLT

Die eingereichten Projekte im Landkreis reichten vom neuen Kunstrasenplatz bis zur Turnhallensanierung. In Markkleeberg und Großpörsna hoffte man auf Unterstützung für neue Spielfelder. Aus Frohburg und Wurzen kamen jeweils sechs Vorschläge, in Grimma war die Sanierung der Turnhalle in Großbothen Teil der Hoffnungen. Auch in Elstertrebnitz sollte mithilfe der Fördermittel die Sporthalle saniert und erweitert werden – ein Projektvolumen von rund fünf Millionen Euro. Nun steht die Kommune wieder am Anfang. Bürgermeister David Zühlke (CDU) sagt

nicht mit Kritik: „Es war von vornherein klar, dass das Förderprojekt maßlos überzeichnet ist.“ Grundsätzlich sei es positiv, dass es ein solches Programm gebe. „Aber dafür, dass es deutschlandweit ist, ist es zu kurz gedacht. Die 333 Millionen sind ein Tropfen auf dem heißen Stein.“

Besonders verärgert zeigt sich Zühlke über die Kommunikation des Bundes. „Ich habe am 23. April die Absage bekommen. In den Medien war aber schon vorher zu lesen, wer Förderungen bekommt. Die Art und Weise muss hinterfragt werden.“

ELSTERTREBNITZ HÄLT AN PLÄNEN FEST

Trotz der Enttäuschung will Elstertrebnitz das Vorhaben nicht aufgeben. „Es ist schmerzhaft, weil wir uns nach Alternativen umschauen müssen“, sagt Zühlke. Nun werde geprüft, ob die Maßnahme in kleinerem Umfang umgesetzt werden kann.

„Wir halten an diesem Vorhaben auf jeden Fall fest, weil die Sporthalle essenziell für unsere Ehrenamtler und Sportler ist.“ Denkbar seien Eigenmittel, andere Förderprogramme oder Gelder aus weiteren Investitionspaketen.

DEUTLICHE KRITIK AM FÖRDERSYSTEM

Auch in Groitzsch ist die Entwicklung mit Frust verfolgt worden. Bürgermeister Maik Kunze (CDU) hatte in der Vergangenheit ebenfalls auf Unterstützung gehofft – allerdings für das Freizeit- und Erholungszentrum „Azur“. Dort sollen Fitness- und Wellnessbereiche saniert werden. Doch das Objekt gilt wegen seines teilweisen kommerziellen Betriebs bislang nicht als förderfähig. Eine Teilnahme an der Sportmilliarde war von vornherein ausgeschlossen. Kunze findet deutliche Worte: „Man muss heutzutage kein Hellscher sein,

um zu wissen, dass so etwas nicht aufgehen kann. Die Kommunen werden überall hängen gelassen und abgehängt. Das ist bei der Sportmilliarde nun nicht anders.“ Zugleich sieht Kunze einen politischen Standortnachteil für die Region. „Dem Landkreis Leipzig fehlt die politische Unterstützung. Wir haben keinen Fürsprecher in Berlin.“ Andere Regionen hätten Abgeordnete, die sich für ihre Heimat stark machten.

NEUE HOFFNUNG IM HERBST?

Wie es weitergeht, ist noch offen. Im Gespräch sind eine zweite Runde mit weiteren 333 Millionen Euro sowie zusätzlich 250 Millionen Euro speziell für Schwimmbäder. Diese Mittel könnten bereits im Herbst vergeben werden. Ob die Kommunen aus dem Landkreis Leipzig dann erneut Anträge stellen, ist vielerorts noch unklar. **N. SCHMOOK**

IMMER WISSEN WAS LOS IST
SACHSEN SONNTAG
Ihr Anzeigenblatt für Leipzig und Umgebung

Hauschlachtung Lars Methé
Dorfstraße 2,
04523 Pegau, OT Großstorkwitz
Jeden Freitag ab 9 Uhr
hausgemachte Wurst
☎ 034296/492598
Für Wurstsuppe bitte Behälter mitbringen!

B&W GmbH
PEGAUER FLEISCH- & WURSTWAREN
Qualität und Frische sind unsere Stärke
Angebote vom 19.05. – 23.05.2026

Wildhasenkeule gefrostet
mager und aromatisch-ideal für raffinierte Wildrezepte
zwei Keulen pro Packung – ca. 800g
100 g **1,49 €**

magere Schweinebacken
100 g **1,09 €**

Schweinesteak bratfertig
in Paprika, Kräutersenf- oder Kräuterbuttermarinade
5 Stück in der SB-Verpackung 100 g **0,99 €**

Metzgerkochschinken „Gourmet“
ideal zu Spargel 100 g **1,59 €**

Tomate-Mozzarella-Griller
mit Tomatenflocken, Mozzarella-
stückchen und Basilikum 100 g **0,99 €**

aus der Gulaschkanone:
Krautrouladen
In unseren Filialen sind Gutscheine in verschiedenen Werten erhältlich.
Für Druckfehler keine Haftung.

Osterländer Tour
Geflügelauslieferung
Legereife Junghennen,
Enten, Gänse, Mast, Wachteln
Mittwoch, 27. Mai 2026
Nächster Termin:
Mi., 24. Juni 2026, Mi., 22. Juli 2026

Eschefeld	7:45	Feuerwehr
Köhren	8:00	Feuerwehr
Gnandstein	8:15	Parkpl. Schloß
Dolsenhain	8:30	Bus
Altmörbitz	8:45	Schmiede
Rüdigsdorf	9:00	ehem. Konsum
Linda	9:05	Bus
Jahnsch	9:10	Bus/Kirche
Lgl.-Oberhain	9:30	Waage
Rathendorf	9:50	Containerplatz/Markt
Geithain	10:10	Parkpl. Altenburger Str./Nähe Kirche
Niedergräfenhain	10:30	Bus
Roda	10:40	ehem. Mini Markt
Frohburg	11:00	RWZ, Prießnitz Str. 42
Greifenhain	11:20	Reifen Mädig
Fraundorf	11:30	Kirche
Frankenhain	11:45	Feuerwehr
Tautenhain	12:00	Bus/Feuerwehr
Ebersbach	12:15	Kirche
Buchheim	12:30	Parkplatz Am Anger
Bad Lausick	12:45	„Energie“
Flößberg	13:00	ehem. Containerpl./Eula
Prießnitz	13:15	ehem. „Zum Bierstübli“
Nenkersdorf	13:30	Kirche
Benndorf	14:00	Bus
Bubendorf	14:15	Teich
Neukirchen	14:30	Bus/Kirche
Borna	15:00	Containerplatz am Angerberg
Brausswig	15:15	Gasthof
Kitzscher	15:30	Parkpl. Rittersaal
Trages	15:45	Feuerwehr
Oelzschau	16:00	Containerplatz
Großpörsna	16:10	Bus
Rötha	16:30	Bahnhofplatz
Pegau	17:00	Shell-Tankstelle
Groitzsch	17:15	Bahnhof
Großstolpen	17:30	Gasthof
Neukirchitzsch	17:45	Parkpl. FFV
Regis	18:00	Marktplatz

Sachsen Medien
Mehr Aufmerksamkeit für Ihre Anzeige!
sachsen-medien.de

Andere Orte auf Anfrage!
Geflügelzucht Edmund Schulte
33129 Delbrück, Adlerweg 1
99510 Niederreißen (Apolda)
Rudersdorfer Str. 1
☎ 05244/974946 oder 05244/8914

Jana's Modeeck
Inh. Jana Tröbs
Wir schließen Anfang Juni
Wir sagen DANKE für 18 Jahre Treue und Vertrauen.
Vorhandene Gutscheine bitte noch einlösen!
Grabenasse 7 · 04552 Borna · Tel. 03433 205568

Ich will's genau wissen. Immer und überall.
Jetzt 4 Wochen kostenlos LVZ DIGITAL testen!

4 Wochen kostenlos
LVZ DIGITAL

- Die LVZ im E-Paper bereits am Vorabend ab 22 Uhr lesen
- Zugriff auf alle exklusiven Inhalte von **LVZ+**
- Themenmonitor mit Benachrichtigungsfunktion zu individuellen Stichworten
- Inkl. Heimatreportage, Lokalsport, Landespolitik, ausfüllbarem Rätsel

Jetzt LVZ DIGITAL für 4 Wochen testen unter: lvz.de/jetzttesten

DIENSTLEISTUNGEN

GÜTERTAXI DORN

**Umzüge
Möbelmontagen
Beräumung**

Umzug. Transport. Entsorgung. Lagerung.
Alles aus einer Hand.

Fabrikstraße 22
04552 Borna

T. 03433 85 26 47 guertertaxi-dorn.de

50 kg Briketts* ab 24,50 EUR
Endpreis frei Keller* Ab 2 Tonnen für Sie 1 Sack Grillkohle gratis!

**Festbrennstoffe, Kohle,
Koks, Anthrazit und Holz
Frei Keller**

www.bsh-kohlenpeter.com

BRENNSTOFFHANDEL KOHLENPETER
0176 611 62295

VERANSTALTUNGEN

Chemnitzer Str. 43 037204 72255
09350 Lichtenstein info@miniwelt.de

April–November • täglich von 10–18 Uhr

**24./25.05. Bunttes Familienprogramm
zu Pfingsten**

Sonntag: „Sommerkinder“ -
Mitmach-Aktionen mit Antje „Sheherazade“
Montag: „Mikes Musikbox“ -
Outdoorspiele und Musik

Eintritt inklusive Minikosmos -Tagesprogramm

www.miniwelt.de Miniwelt [miniwelt_lichtenstein](https://www.instagram.com/miniwelt_lichtenstein)

LVZ

**DIE 5 WICHTIGSTEN THEMEN
FÜR DEINE REGION**

Als Newsletter morgens in deinem Postfach.

Hier anmelden

Wissen, was Deutschland und die Region bewegt.

LEIPZIGER VOLKSZEITUNG

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

Anzeigenannahme
für Privat- und Zeilenanzeigen

SACHSEN SONNTAG

LVZ Verlagsgebäude,
Peterssteinweg 19,
04107 Leipzig

Weitere Geschäftsstellen:

Borna/Geithain
Brauhausstraße 3,
04552 Borna

Döbeln
Obermarkt 8,
04520 Döbeln

Altenburg
Tourismusinformation,
Markt 10, 04600 Altenburg

Kostenlose Servicehotline:
0800/2 18 10 40

www.sachsen-sonntag.de

Sachsen Medien

Sachsen Medien

Verpassen Sie nicht die besten Angebote.

sachsen-medien.de

„Borna hellt Hof“ bringt Lichterglanz in die Stadt

TITELGESCHICHTE: Kleinstadtladys investierten 40 000 Euro Preisgeld in Aktion

BORNA. Die Fenster des Reichstors waren erleuchtet. Scheinwerfer holten das historische Wahrzeichen Bornas aus der Dämmerung: Mehr als einen Hingucker organisierten die Kleinstadtladys zum Kirschblüten-Festival. Eine Show aus Licht, Musik, Emotionen.

Ein Vorgeschmack auf das Stadtjubiläum „775 Jahre Borna“ und weitere Feste, denn die extra beschaffte Lichttechnik ist jetzt Eigentum der Stadt.

Bornas Innenstadt aufwerten, stärker ins Licht rücken, sichtbar machen: Das will das Projekt „Borna hellt Hof“. Es zeigte vor wenigen Tagen Wirkung, als Tausende bis abends in der City unterwegs waren. Kirschblüten-Festival, Streetfood, Städtepartnerschaft mit Gästen aus dem französischen Étampes – zu feiern gab es viel zwischen dem Markt und der Reichsstraße, dem Boulevard, der alltags deutlich an Attraktivität eingebüßt hat. Eine Show aus Licht und Musik setzte unlängst am Reichstor verblüffende Akzente.

Keinesfalls ein einmaliger Effekt, sagt Kathleen Czinkewitz: „Die Technik kann auch für andere Gebäude genutzt werden. Sie lässt sich ohne großen Aufwand umprogrammieren.“ Etwa, um während der vier Tage des Stadtjubiläums Ende August Verwendung zu finden, aber auch zu anderen festlichen Anlässen.

Finanziert wurden Beleuchtung und Sound durch jene 40.000 Euro Preisgeld, die sich die Kleinstadtladys bei „Ab in die Mitte“, einem Ideenwettbewerb des Freistaates, sicherten. Das Netzwerk engagierter Frauen – eingebunden sind auch einige Männer – setzt sich mit verschiedenen Aktionen und Pro-



Die Lichtinstallation im Hof des Behördenzentrums bleibt dauerhaft.

Foto: Manuela Büttner

jekten ein für mehr Lebendigkeit in Borna.

Anders als das Reichstor wird der Innenhof des Behördenzentrums hinter dem Rathaus seit dem Wochenende dauerhaft illuminiert. Die Lichterketten und leuchtenden Bälle in Baumkronen werden abends für den Abend automatisch eingeschaltet, solange der Durchgang geöffnet ist.

Stadtrat Tino Johné (Linke) wollte wissen: Was hat die Stadt finanziell beigesteuert? Wurde die Illumination, wie bei öffentlichen Aufträgen üblich, ausgeschrieben? Was wurde angeschafft? Wofür wurde die Summe insgesamt verwendet? Schließlich gehe es um Steuer-geld.

Marcel Zierath, Leiter des Fachdienstes Bauplanung und Stadtentwicklung, räumte mit einem möglichen Missverständnis auf: „Es handelt sich nicht um Fördergeld, sondern um einen Gewinn. Die Veranstalterinnen hatten freie Hand.“ Die Stadt habe das Geld lediglich ausge-reicht, sei finanziell nicht beteiligt.

Bei der Installation habe man auf vier Dienstleister zurückgegriffen, die Technik bei einem Großhändler bestellt, sagt Kathleen Czinkewitz der LVZ. Dass der Mann von Kleinstadtlady Anne Teichmann eingebunden war, könne nicht überraschen: Sascha Teichmann zeichnete verantwortlich für das Streetfood-Festival und ist als Unternehmer in der Elektrobranche vom Fach. „Der größte Teil des Preisgeldes wurde für die Technik genutzt.“ Ein kleiner darüber hinaus, um das Fest insgesamt zu unterstützen, etwa durch Livemusik.

EKKEHARD SCHULREICH

Biergarten oder Kino? Im KulturKino Zwenkau geht beides

ZWENKAU. Der Sommer kann kommen: Mit gemütlichen Palletten-Sofas, viel Grün und bequemen Polstern lädt das KulturKino ab Juni jeden Freitag ab 18 Uhr zum entspannten Start ins Wochenende ein. Besucherinnen und Besucher erwartet eine lockere Atmosphäre mit kühlen Getränken und sommerlichem Flair unter freiem Himmel. Doch damit nicht genug: Ab 20 Uhr heißt es „Film-

ab!“ im Saal. So verbindet sich Biergartenstimmung unkompliziert mit einem besonderen Kinoerlebnis – perfekt für alle, die laue Sommerabende genießen möchten.

Das Juni-Programm im Überblick:

- 5. Juni: MICHAEL
- 12. Juni: STAND BY ME – Das Geheimnis eines Sommers
- 19. Juni: GO WEST – Stummfilm mit Livemusik

• 26. Juni: DER TEUFEL TRÄGT PRADA 2

Ob auf ein Feierabendgetränk, einen gemütlichen Abend mit Freunden oder einen besonderen Kinobesuch – Das Sommerprogramm bietet die ideale Kombination aus Biergarten und Filmgenuss.

Karten und weitere Informationen: www.kulturkino-zwenkau.de

Sparkassen Team Run Landkreis Leipzig

ZWENKAU. Am Mittwoch, den 20. Mai, findet bereits zum vierten Mal der Sparkassen Team Run Landkreis Leipzig am KAP Zwenkau statt. Zur Veranstaltung werden mehr als 1.000 Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus rund 100 Unternehmen, Verwaltungen, Schulen und Vereinen des Landkreises Leipzig erwartet – darunter allein über 250 Schülerinnen und Schüler aus Zwenkau.

Aufgrund kurzfristig erweiterter Sicherheitsanforderungen sind in diesem Jahr zusätzliche Maßnahmen erforderlich. „Wir bitten daher bereits heute um Verständnis für die damit verbundenen Einschränkungen im Straßenverkehr und werden selbstverständlich alles daransetzen, die Beeinträchtigungen so gering wie möglich zu halten“, erklärt Harald Redepenning, Vorsitzender des Veranstalter Neuseen-Sport e.V.

Die Veranstaltung findet in der Zeit von 16 bis voraussichtlich 20 Uhr statt. Die Laufstrecke führt über die Seepromenade, den Pulvermühlenweg, den Seeblick sowie die Hafenstraße. Aus diesem Grund werden die Bereiche ab 15 Uhr gesperrt und nach dem Zieleinlauf wieder freigegeben. Betroffen sind folgende Straßen: Seeblick, Neptunweg, Steife Brise, Am Yachthafen, Seglerbogen, Seepromenade, Molenweg, Hafenstraße, Leipziger Straße, Harthblick, Zum KAP

Dort gilt am 20. Mai ein absolutes Park- und Halteverbot. Zudem ist während des Zeitraums eine Zu- und Abfahrt nicht möglich. Öffentliche Stellplätze innerhalb der genannten Straßen können am Veranstaltungstag von 15 bis maximal 20 Uhr nicht genutzt werden. Für Anwohnerinnen und Anwohner stehen in begründeten Ausnahmefällen Ausweichparkplätze zur Verfügung. Eine Parkberechtigung kann per E-Mail an: office@neuseensport.de angefordert werden.

ANZEIGE

Berauschende Walzerklänge

Am 26. September 2026 kommt **DIE GROBE JOHANN-STRAUSS-REVUE** mit ihrem neuen Programm in das Bürgerhaus nach Eilenburg

EILENBURG. Das Wiener-Walzer-Orchester, international bekannte Solisten und ein bezauberndes Ballett entführen am 26. September die Gäste des Bürgerhauses in Eilenburg mit der großen Johann-Strauss-Revue in die fantastische Welt des Walzerkönigs Johann Strauss.

„Lassen Sie sich mitreißen von den berausenden Klängen weltberühmter Walzer, Märsche und Polkas, die unter der virtuellen Leitung des charismatischen Dirigenten und Stehgeigers Rafael Regilio zum Leben erweckt werden, und erleben Sie eine musikalische Reise voller Leidenschaft und Emotionen“, heißt es in der Ankündigung. Die Musiker des Wiener-Walzer-Orchesters,



Die große Johann-Strauss-Revue ist im September in Eilenburg zu erleben.

Foto: PR

die weltweit bereits auf vielen Bühnen gastiert haben, spielen für die Besucherinnen und Besucher die schönsten Melodien des

großen Meisters der Operette wie „An der schönen blauen Donau“, den „Kaiser-Walzer“ oder „Wiener Blut“. Unterstützt wird das

Orchester dabei von den großartigen Stimmen der Solisten.

Zu den Walzerklängen tanzt das Ballett mit anmutigen Choreografien und unterstreicht den Zauber und die Einzigartigkeit dieser Musik. Die große Johann-Strauss-Revue ist eine Inszenierung voller Witz und Charme – eben ein unvergessliches Erlebnis. Beginn der Veranstaltung ist 15.30 Uhr.

Termin details:

Die große Johann-Strauss-Revue, 26. September, Beginn: 15.30 Uhr (Einlass 14.30 Uhr) im Bürgerhaus Eilenburg, Franz-Mehring-Straße 23. Ticket an allen bekannten Vorverkaufsstellen oder online unter: www.johann-strauss-revue.de

Impressum SachsenSonntag Borna, Geithain und Umgebung

Sachsen Medien GmbH
Peterssteinweg 19 | 04107 Leipzig
Telefon: 0341 2181-2660
Telefax: 0341 2181-2695

Geschäftsführung: Thomas Jochemko, Björn Steigert, Elisabeth Tenner

Kleinanzeigen: 0800 2181040
kleinanzeigen@sachsen-medien.de
Vertriebs-Service: 0341 2181-5425
zustellreklamation@sachsen-medien.de
Redaktionsleitung: Thomas Bothe

Lokalredaktion: Bert Endruszeit
Tel. 0341 2181-2713
E-Mail: endruszeit.berth@sachsen-medien.de
Sportredaktion: Jens Wagner
Tel. 0341 2181-2816
E-Mail: wagner.jens@sachsen-medien.de

Layout: Redaktion Sachsen Medien
Satz: Sperleng/Computer.Satz GmbH Leipzig
Druck: MZ Druckerei GmbH
Fiets-Schulze-Str. 3 | 06116 Halle (Saale)

Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.

Zustellung: MPV Medien- und Prospektvertrieb GmbH
Anzeigenschluss: Donnerstag, 11 Uhr
Anzeigepreisliste: 2026, gültig ab 1. Januar 2026
Erscheinungsweise: wöchentlich am Wochenende

ADA
Anzeigenmarkt
Deutschland

BVDA
Bundesverband Deutscher
Anzeigenblätter

Costa Preisknaller

Mittelmeer und Kanaren

- Inklusive Polster & Pohl Reisebegleitung
- Nur bei uns zu exklusiven Sonderpreisen
- Günstige Busan- und -abreise



8 Tage mit *Costa Toscana*

8 Tage mit *Costa Smeralda*

13 Tage mit *Costa Serena*

13 Tage mit *Costa Pacifica*

10 Tage mit *Costa Diadema*

Mittelmeer mit Barcelona

- Großes Getränkepaket „My Italian“ im Wert von 240 € pro Person inklusive!
- Die Costa Toscana, das moderne Flaggschiff der Flotte, bietet exzellente Gastronomie mit italienischer und internationaler Küche



Palermo

Ihre Reiseternine:

22.01. – 30.01.27 (A) 12.03. – 20.03.27 (D)
29.01. – 06.02.27 (B) 19.03. – 27.03.27 (H)
05.02. – 13.02.27 (B) 26.03. – 03.04.27 (I)
12.02. – 20.02.27 (C) 02.04. – 10.04.27 (E)
19.02. – 27.02.27 (C) 09.04. – 17.04.27 (F)
26.02. – 06.03.27 (C) 16.04. – 24.04.27 (G)
05.03. – 13.03.27 (C)

Reiseverlauf Ihrer Kreuzfahrt:

1. Tag Anreise zur Zwischenübernachtung und Abfahrt 18 Uhr
2. Tag Anreise nach Savona (Italien)
3. Tag Marseille (Frankreich) 8.30–18.30 Uhr
4. Tag Barcelona (Spanien) 8–18 Uhr
5. Tag Palma de Mallorca (Spanien) 7.30–17 Uhr
6. Tag Erholung auf See
7. Tag Palermo/Sizilien (Italien) 8–16.30 Uhr
8. Tag Civitavecchia/Rom (Italien) 8.30–19 Uhr
9. Tag Ankunft in Savona (Italien) / Heimreise



Kabine (Saison A) Polster & Pohl Preishit

Innen Roulette	599 €
Innen IN1	649 €
Innen IN2	699 €
Meerblick ET	749 €
Balkon BA1*	799 €
Balkon BA2	849 €

* Balkonkabinen BA1 mit Loggia, Lage auf Deck 5
Saison B: +30€, Saison C: +50€, Saison D: +90€, Saison E: +150€, Saison F: +180€, Saison G: +200€, Saison H: Innen +300€, Meerblick und Balkon +350€, Saison I: Innen +300€, Meerblick und Balkon +400€
Busan- und -abreise im modernen Komfortreisebus inkl. Zwischenübernachtung mit Halbpension auf der Hinreise NUR 179 € p. P.

Kanaren ab Teneriffa

- Großes Getränkepaket „My Italian“ im Wert von 240 € pro Person inklusive!
- Hin- und Rückflug ab/an Leipzig bzw. Nürnberg INKLUSIVE!



Santa Cruz de Tenerife

Ihre Reiseternine:

01.02. – 08.02.27* (C) 22.02. – 01.03.27** (A)
08.02. – 15.02.27* (B) 01.03. – 08.03.27** (A)
15.02. – 22.02.27* (A) 08.03. – 15.03.27** (B)

* Flughafen Nürnberg ** Flughafen Leipzig

08.02./15.02./22.02.: 2. Tag Puerto del Rosario (Fuerteventura) 9–20 Uhr, 3. Tag Erholung auf See
01.03.: 2. Tag Puerto del Rosario (Fuerteventura) 9–20 Uhr, 3. Tag Erholung auf See, 6. Tag Funchal (Madeira) 12–19 Uhr
08.03.: 2. Tag Erholung auf See, 3. Tag Agadir (Marokko), 4. Tag Arrecife (Lanzarote) 8–18 Uhr

Reiseverlauf Ihrer Kreuzfahrt:

1. Tag Flug von Leipzig oder Nürnberg nach Santa Cruz de Tenerife (Teneriffa) und Abfahrt 22 Uhr
2. Tag Arrecife (Lanzarote) an 9 Uhr
3. Tag Arrecife (Lanzarote) ab 13 Uhr
4. Tag Funchal (Madeira) 8–15 Uhr
5. Tag Las Palmas (Gran Canaria) 8–22 Uhr
6. Tag Arrecife (Lanzarote) 8–18 Uhr
7. Tag Santa Cruz de Tenerife (Teneriffa) an 8 Uhr
8. Tag Santa Cruz de Tenerife (Teneriffa) / Rückflug und Heimreise



Kabine (Saison A) Polster & Pohl Preishit

Innen Roulette	999 €
Innen IN1	1.099 €
Innen IN2	1.149 €
Meerblick ET	1.249 €
Balkon BA1*	1.399 €
Balkon BA2	1.449 €

* Balkonkabinen BA1 mit Loggia, Lage auf Deck 5
Saison B: +50€, Saison C: +150€
Busan- und -abreise im modernen Komfortreisebus bis/ab Flughafen Nürnberg NUR 69 € p. P.
Busan- und -abreise im modernen Komfortreisebus bis/ab Flughafen Leipzig NUR 35 € p. P. (Gäste aus Leipzig und Halle nutzen den MDV-Service)

Große Mittelmeer-Kreuzfahrt

- Besondere Route zur top Reisezeit mit tollen Metropolen wie Casablanca, Lissabon und Barcelona
- Sie genießen an Bord der frisch renovierten Costa Serena eine besonders familiäre Wohlfühlumgebung



Casablanca

Ihr Reiseternin:

03.05. – 16.05.27

Reiseverlauf Ihrer Kreuzfahrt:

1. Tag Anreise zur Zwischenübernachtung
2. Tag Anreise nach Savona (Italien) und Abfahrt 16.30 Uhr
3. Tag Barcelona (Spanien) 14–19.30 Uhr
4. Tag Alicante (Spanien) 9.30–17 Uhr
5. Tag Erholung auf See
6. Tag Lissabon (Portugal) 8–16 Uhr
7. Tag Cádiz (Spanien) 10–19 Uhr
8. Tag Casablanca (Marokko) 9–19 Uhr
9. Tag Tanger (Marokko) 9–19 Uhr
10. Tag Málaga (Spanien) 9–19 Uhr
11. Tag Erholung auf See
12. Tag Valencia (Spanien) 8–15 Uhr
13. Tag Marseille (Frankreich) 13–19 Uhr
14. Tag Savona (Italien) und Heimreise



Lissabon

Kabine Polster & Pohl Preishit

Innen Roulette	999 €
Innen IN1	1.099 €
Innen IN2	1.149 €
Meerblick ET	1.499 €
Balkon BA1	1.799 €
Balkon BA2	1.849 €

Busan- und -abreise im modernen Komfortreisebus inkl. Zwischenübernachtung mit Halbpension auf der Hinreise NUR 179 € p. P.

Faszination Mittelmeerträume

- Wunderschöne, umfangreiche Tour mit herrlich mildem Klima und vielen Sonnenstunden
- Sehr elegantes Schiff mit gehobener Ausstattung und großem Poolbereich mit ausfahrbarem Glasdach



Neapel

Ihr Reiseternin:

09.01. – 22.01.27 (A) 27.03. – 09.04.27 (C)
01.02. – 14.02.27 (B)

Reiseverlauf Ihrer Kreuzfahrt:

1. Tag Anreise zur Zwischenübernachtung
2. Tag Anreise nach Savona (Italien) und Abfahrt 16 Uhr
3. Tag Neapel (Italien) 14–21 Uhr
4. Tag Palermo/Sizilien (Italien) 9–17 Uhr
5. Tag La Goulette (Tunesien) 9–18 Uhr
6. Tag Erholung auf See
7. Tag Erholung auf See
8. Tag Tanger (Marokko) 8–18 Uhr
9. Tag Málaga (Spanien) 8–17 Uhr
10. Tag Alicante (Spanien) 9–19 Uhr
11. Tag Valencia (Spanien) 8–17 Uhr
12. Tag Barcelona (Spanien) 8–17 Uhr
13. Tag Marseille (Frankreich) 8–17 Uhr
14. Tag Savona (Italien) und Heimreise



Valencia

Kabine (Saison A) Polster & Pohl Preishit

Innen Roulette	719 €
Innen IN1	769 €
Innen IN2	819 €
Meerblick ET	959 €
Balkon BA1	1.199 €
Balkon BA2	1.299 €

Saison B: +50€, Saison C: Innen +230€, Meerblick +440€, Balkon +520€
Busan- und -abreise im modernen Komfortreisebus inkl. Zwischenübernachtung mit Halbpension auf der Hinreise NUR 179 € p. P.

Von Savona auf die Kanaren

- Inklusive Rückflug nach Nürnberg
- Die schöne Costa Diadema verbindet italienischen Stil mit moderner Eleganz
- Super Reisezeit für Barcelona mit mildem Wetter und weniger Besuchern in der tollen Metropole



Barcelona

Ihr Reiseternin:

01.11. – 11.11.26

Reiseverlauf Ihrer Kreuzfahrt:

1. Tag Anreise zur Zwischenübernachtung
2. Tag Anreise nach Savona (Italien) und Abfahrt 17 Uhr
3. Tag Barcelona (Spanien) 14.30–20.30 Uhr
4. Tag Erholung auf See
5. Tag Málaga (Spanien) 8–18 Uhr
6. Tag Cádiz (Spanien) 8–20 Uhr
7. Tag Erholung auf See
8. Tag Lissabon (Portugal) 8–16 Uhr
9. Tag Erholung auf See
10. Tag Las Palmas (Gran Canaria) 13–22 Uhr
11. Tag Santa Cruz de Tenerife (Teneriffa) an 8 Uhr und Rückflug nach Nürnberg, anschließend Heimreise



Cádiz

Kabine Polster & Pohl Preishit

Innen Roulette	699 €
Innen IN1	749 €
Innen IN2	799 €
Meerblick ET	949 €
Balkon BA1*	1.149 €
Balkon BA2	1.249 €

* Balkonkabinen BA1 mit Loggia, Lage auf Deck 2
Busan- und -abreise im modernen Komfortreisebus inkl. Zwischenübernachtung mit Halbpension auf der Hinreise NUR 169 € p. P.

Ihre Inklusiv-Reiseleistungen: Polster & Pohl Reisebegleitung, Serviceentgelt, Kreuzfahrt an Bord der eleganten Costa-Schiffe, Orientierungsrundgang auf Ihrem Hochseeschiff mit Ihrem Reisebegleiter, Vollverpflegung an Bord (bis zu 5 Mahlzeiten täglich), Teilnahme an vielen Shows und Veranstaltungen an Bord, Gepäckservice am An- und Abreisetag

Keine Haftung für Druckfehler! Es gelten die Reiseausschreibungen, die AGB und die Datenschutzinformationen laut Katalog/Internet. Preise gelten pro Person in der Doppelkabine. Veranstalter: Polster & Pohl Reisen GmbH & Co. KG, Friedrich-Ebert-Str. 33, 04109 Leipzig

Beratung und Buchung:
Tel. (0341) 2617-0

Polster & Pohl Reisen GmbH & Co. KG • 04109 Leipzig • Friedrich-Ebert-Straße 33
Tel.: (0341) 2617-0 • E-Mail: info@polster-pohl.de • www.polster-pohl.de • Mo.-Fr. 9 bis 18 Uhr

SONNTAGSFRÜHSTÜCK

„Hier ist es nie langweilig“

Von Ulbrichts Privatloge bis zu den Bienen auf dem Dach: **EVENT-MANAGERIN STEFFI WEPERNIG** kennt die verborgenen Ecken der Oper Leipzig

LEIPZIG. Der erste Schritt ins Treppenhaus am Bühneneingang der Leipziger Oper ist eine Reise in eine andere Zeit. Der DDR-Charme, den das Haus versprüht, wird sofort spürbar. Ein spezieller Geruch liegt in der Luft – nach Linoleumfußboden und Theaterstaub. Steffi Weppernig lacht, wenn man sie darauf anspricht. Sie kennt diesen „Duft“, atmet ihn täglich. Er ist eine Selbstverständlichkeit hier an ihrem Arbeitsplatz.



Weppernig arbeitet seit 35 Jahren an der Oper, sie kennt jeden Winkel des Hauses und will heute in die Ecken führen, die Besuchern normalerweise vorenthalten sind. „Ich bin die Frau für alles“, stellt sich die 59-Jährige vor, während sie zielstrebig und mit schnellen Schritten einen langen Gang entlang läuft. Rechts ziehen Türen vorbei, die mit Namen beschriftet sind. Wen Steffi Weppernig hier allein liebt, der wäre wohl verloren. „Aus diesem Labyrinth findet man nicht so schnell wieder heraus“, sagt sie. Als sie damals an der Oper anfing, habe sie sich auch mehrfach verlaufen.

Steffi Weppernig ist Event-Managerin und Büroleiterin – das ist die offizielle Bezeichnung. Inoffiziell ist sie das institutionelle Gedächtnis des Hauses, die Koordinatorin, die weiß, wann welches Flipchart in welchem Probenraum steht, welche Toiletten vor einer Veranstaltung aufgeschlossen werden müssen und wie viele Wickeltische man für ein Babykonzert bereitstellen sollte.

Als erstes führt sie ins Parkettgeschoss, wo die Garderoben der Sängerinnen und Sänger untergebracht sind. In einem kleinen Raum stehen ein Schminktisch, ein großer Spiegel, eine alte Couch – an den Fenstern hängen dicke, gelbe Vorhänge. Funktional, kein Schnickschnack. „Die Garderoben sind streng geteilt in die Damen- und Herrenseite“, erklärt Weppernig. Jeder Solist hat einen eigenen Raum. Gäste müssen sich den mitunter teilen.

Vieles hat sich verändert in den letzten 35 Jahren – angefangen bei der Technik. Anfangs tippete Weppernig Dokumente auf einer Schreibmaschine und arbeitete mit einem Telex-Gerät, einer Art Vorläufer des Fax-Geräts, mit dem Nachrichten verschickt wurden. Heute läuft fast alles digital.

Auch das Miteinander habe sich verändert. Udo Zimmermann war der erste Intendant,

der die Oper nach der Wiedervereinigung ab 1990 führte. Wenn er im Büro anrief, traute sich kaum jemand, den Hörer abzunehmen. „Er rief nur an, wenn etwas nicht nach seinen Vorstellungen lief“, erinnert sich Weppernig. „Das war meistens kein schönes Gespräch.“ Heute sei die Hierarchie lockerer. Die meisten Mitarbeiter duzen sich. „Das ist auch üblich beim Theater“, sagt die Büroleiterin.

Sie hat erlebt, wie Sängerinnen und Sänger das Haus verlassen, weil Künstlerverträge ausliefen und neue Ensembles den Betrieb übernahmen. Auch die Chefs wechselten. „Die Intendanten kommen und gehen – wir in der Verwaltung bleiben.“

DIE BÜHNE: SECHS TONNEN IN DER LUFT

Steffi Weppernig läuft durch weitere Gänge, bis sie plötzlich im Halbdunkel der Seitenbühne steht. Über ihr hängt ein Gewirr aus Stahlseilen, Traversen und dutzenden Scheinwerfern. „Die Züge dort oben können mehr als sechs Tonnen tragen – Bühnenteile oder die Beleuchtung“, erklärt sie.

Und manchmal auch Menschen. Bei der Oper „Hänsel und Gretel“ fliegt die Hexe quer über die Bühne. Einmal landete der Sänger nicht an der richtigen Stelle und zog sich am Hexenhaus eine blutige Platzwunde am Kopf zu. „Er hat trotzdem weitergesungen“, erzählt Weppernig. Die Kinder fanden den Auftritt allerdings etwas befremdlich, erinnert sie sich.

Gerade läuft die Probe zu Carmen. Einige Sänger stehen auf der Bühne. Dahinter liegen Kullisse, die demnächst benötigt werden. Ein goldener Kronleuchter und zwei graue Raketten. Die Bühnen-Dekoration wird täglich per Lkw aus den Depots angeliefert. In der Oper kann nur wenig Equipment gelagert werden.

Eine Durchsage ist nun deutlich zu vernehmen. Ein Sänger wird zur Bühne gerufen. Das System ist überall im Haus installiert, auch auf den Toiletten, und wurde erst vor drei Jahren erneuert. „Die Durchsage ist überall zu hören, damit niemand sagen kann, er hat es nicht mitbekommen“, sagt Weppernig. Als noch die alte Anlage in Betrieb war, sei es einmal vorgekommen, dass ein Stück abgebrochen werden musste, weil ein Sänger seinen Einsatz verpasste.



Auf Entdeckungsreise auch in der Garderobe der Leipziger Oper: Eventmanagerin Steffi Weppernig kennt alle Geheimnisse des Opernhauses im Herzen der Messestadt Leipzig.

Fotos: Wolfgang Sens

Bei einer Siegfried-Premiere erschien er nicht rechtzeitig auf der Bühne. „Das ist das Schlimmste, was passieren kann.“

Hinter der Bühne hängen auch zwei große Feuerpatschen, denn mitunter kommt bei einigen Aufführungen echtes Feuer zum Einsatz. Bei „Tosca“ brennen 80 echte Kerzen auf der Bühne. Zwei Feuerwehrleute sind bei jeder Vorführung im Saal anwesend, um im Zweifel schnell reagieren zu können. Passiert sei in den letzten 35 Jahren nichts Gravierendes. In den 1970er-Jahren, erzählt Weppernig, habe es einmal ein Feuer durch Brandstiftung gegeben. Dekoration und Ausstattung wurden zerstört, Menschen kamen nicht zu Schaden.

DIE LOGE DES STAATSRATSVORSITZENDEN

Jetzt will Weppernig noch eine „geheime Ecke“ der Oper zeigen, die nur wenige kennen: Die Privatloge von Walter Ulbricht, dem ehemaligen Staatsratsvorsitzenden der DDR. Ein eigener Fahrstuhl führt zunächst in

einen Vorraum mit DDR-Polstermöbeln – die Holzvertäfelung stammt aus den 1960er-Jahren. Von dort aus gelangt man in die Loge im Zuschauerraum. „Man sieht von hier aus gar nicht die gesamte Bühne“, sagt Weppernig. Dafür aber hat der Gast von oben einen guten Überblick über die unteren Sitzreihen des Saals – und – noch wichtiger – wird selbst gesehen.

Wer noch höher hinaus will, der muss aufs Dach der Oper. Das ist allerdings nur einigen ge-

flügelten Wesen vorbehalten: Seit sechs Jahren stehen Bienstöcke auf dem Dach des Hauses und werden von einer Imkerin gepflegt. „Der Honig wird an der Kasse verkauft“, sagt Weppernig, lächelt und läuft wieder weiter in ihrem gewohnten Stechschritt.

Am Ende eines unscheinbaren Ganges verbirgt sich der Kostümfundus der Oper: 6000 Teile hängen dicht an dicht, aufgeteilt auf zwei Etagen. Die untere ist für die Oper reserviert, die obere

für das Ballett. „Wie man sieht – die Herrenseite ist nicht so opulent wie bei den Damen“, sagt Weppernig und verschwindet zwischen Ballkleidern und Mänteln. Auf jedem Kleidungsstück sind der Name des Sängers und des Stücks vermerkt. Alles, was hier hängt, ist maßgeschneidert. Alle zwei Jahre wird ausgemistet – dann können die Leipziger ausrangierte Kostüme kaufen – die Preise schwanken zwischen fünf und hundert Euro.

SAMMLUNG ALTER THEATERTECHNIK IM KELLER

Zum Schluss steigt Weppernig noch hinab – in eines der Kellergeschosse der Oper. Was kaum jemand weiß: Ganz unten befinden sich noch Mauerreste des Vorgängerbaus, der 1943 abgebrannt ist.

In einem anderen Teil des Kellers befindet sich eine Sammlung alter Theatertechnik. Alte Scheinwerfer, Requisiten und Bühnenbildmodelle sind in dem Minimuseum zu sehen. Ein ehemaliger Kollege – heute bereits 70 Jahre alt – kümmert sich liebevoll um diese Sammlung. „Bisher gibt es niemanden, der seine Aufgabe irgendwann übernimmt“, bedauert Weppernig.

Mit ihren 59 Jahren denkt auch die Büroleiterin langsam über die Rente nach. „Die jungen Leute sprechen heute Business-Englisch, sind fit in den sozialen Netzwerken. Das ist nicht mein natürliches Element.“ Von den alten Kolleginnen und Kollegen sind inzwischen viele im Ruhestand. Aber ein Leben ohne die Oper? Kann sie sich das überhaupt vorstellen?

Da würde ihr sicher etwas fehlen, überlegt Weppernig. „Hier ist es nie langweilig“, sagt sie, kurz bevor sie eine weitere Tür aufschließt. „Man denkt immer: Heute ist ein ruhiger Tag. Und dann passiert etwas Unvorhergesehenes. Das ist wunderbar.“ Sie lacht, geht weiter und verschwindet in einem der langen Gänge.

GINA APITZ

„Aus diesem Labyrinth findet man nicht so schnell wieder heraus“

Steffi Weppernig langjährige Büroleiterin an der Oper Leipzig



Echt spannend: Hinter den Bühnenkulissen steckt jede Menge moderner Technik – und vieles andere mehr ...



Na klar – auch dies gehört in die Oper: Am Schminktisch werden die Sängerinnen und Sänger rollengerecht gestylt.



FAMILIEN-SPECIAL IM HARZ

2 Erwachsene inkl. 2 Kindern

Im Familienpreis enthaltene Inklusivleistungen

- 3 Übernachtungen in deiner Zimmerkategorie
- täglich abwechslungsreiches Frühstücksbuffet
- täglich 4-Gang Wahl-Menü am Abend
- Nutzung von Pool und Sauna
- Inkl. Parkplätze am Hotel
- Inkl. WLAN im Hotel
- Inkl. Spielplatz am Hotel
- Inkl. Spielzimmer im Hotel

DER WOLFSHOF
DEIN ZUHAUSE IM HARZ

Reisezeitraum:
ab sofort bis 22.12.2026

Preis für 2 Erwachsene inkl. 2 Kindern (bis 15 Jahre)

Familienappartement	ab 699€
Verlängerungsnacht	129€
Familien-Suite (ab dem 3. Kind erforderlich)	ab 759€
Verlängerungsnacht	149€
Hunde pro Nacht	10€

SÄCHSISCHE GOLDBÖRSE

GOLD- UND SILBERANKAUF IST VERTRAUENSACHE • BARES FÜR WAHRES
in der Windmühlenstraße 26 in Leipzig, nahe Bayerischer Bahnhof * Leipzigs TOP-Adresse für Edelmetallankauf!



Sächsische Goldbörse

Der Frühling ist da! In den letzten Wochen haben viele Haushalte die Zeit genutzt, um Zuhause auszusortieren. Auch bei Ihnen im heimischen Haushalt lohnt es sich, einmal genauer hinzuschauen. Hier werden zum Beispiel aus Erbschaften zahlreiche gesammelte Werke über Generationen aufbewahrt. Da die meisten Schmuckstücke nicht mehr der Mode entsprechen, verschwinden Ringe, Ketten, Armbänder usw. in einer Schublade und geraten nicht selten in Vergessenheit. Zu DDR-Zeiten hatten diese einen geringen Wert, doch nach der Wende ist der Goldpreis rasant gestiegen und befindet sich aktuell auf Rekordhoch! Die „alten Schätze“ sind meist aus Gold oder Silber gefertigt und dementsprechend sehr wertvoll. Warum also die alten Stücke nicht zu Geld machen und sich damit einen langersehten Wunsch erfüllen?

Eine kompetente, seriöse Adresse für eine faire und ehrliche Beratung im Verkauf der edlen und kostbaren Wertsachen ist die **SÄCHSISCHE**

GOLDBÖRSE in der Windmühlenstraße 26 in Leipzig.

„Faire Ankaufpreise sind für Goldschmuck und Barren, teure Markenuhren, Zahngold, Gold-, Silber-, Platin-Münzen, Silberschmuck, versilbertes Besteck (60er-, 80er-, 90er-, 100er-Auflage) und Tafelsilber garantiert und dabei wird selbstverständlich größter Wert auf Diskretion gelegt“, versichert die **SÄCHSISCHE GOLDBÖRSE**. Wir verwenden für die Prüfung natürlich geeichte Waagen und die Auszahlung erfolgt sofort in bar oder per Echtzeitüberweisung. Die **SÄCHSISCHE GOLDBÖRSE** arbeitet völlig kostenfrei und transparent, denn bei uns steht Kundenzufriedenheit an allererster Stelle. **Überzeugen Sie sich selbst. Wir freuen uns auf Sie!** Scheuen Sie sich nicht, das ganze Sammelsurium an nicht mehr benötigtem Goldschmuck oder auch Zahngold, selbst mit Zähnen, vorbeizubringen.

Ein dafür wohl am besten geeigneter Zeitraum sind die **kostenlosen Prüf- und Schätztage**

vom 18.05. bis 22.05.2026 in der **SÄCHSISCHEN GOLDBÖRSE LEIPZIG**. Für gut erhaltene Schmuckstücke wird sogar über dem Goldpreis gezahlt, während bei anderen Ankäufern z.B. nur der reine Goldwert bezahlt wird, berücksichtigen wir auch Steinbesatz, Zustand und Marke. Die Mitarbeiter der **SÄCHSISCHEN GOLDBÖRSE** prüfen das Konvolut vor Ihren Augen sorgfältig und voller Leidenschaft, weil sie auf eine jahrzehntelange Erfahrung im Bereich des Edelmetallankaufs und Expertisenhandels zurückgreifen.

Gegen Abgabe dieser Anzeige erhalten Sie bei 20 Gramm 20 € mehr auf Ihr Altgold ohne Wenn und Aber!

20 €*

SÄCHSISCHE GOLDBÖRSE
 Nähe Bayerischer Bahnhof
 Windmühlenstr. 26, 04107 Leipzig
 Tel. 0341/60 44 29 47



Sächsische Goldbörse

Goldankauf - besser geht es nicht!

In den letzten Tagen herrschte wieder reger Andrang in der Sächsischen Goldbörse, Windmühlenstraße 26 in Leipzig. Wie lautet die Formel für diesen Erfolg? Die Antwort ist die Zufriedenheit der Kunden. Dazu einige Kundenstimmen:



„Tolle Beratung, sehr seriös, ich bin sehr zufrieden“

„Mit dem Altgoldverkauf bin ich sehr zufrieden, das Geschäft wurde schnell und problemlos abgewickelt“

„Sehr höflich, sehr sauber – besser geht's nicht“



„Ein sehr vertrauenswürdiger Eindruck – hier gab es den besten Preis“

Der Standort in Leipzig ist daher die Top-Adresse für Edelmetallankauf, selbst der weiteste Weg lohnt sich.

100 % Kundenzufriedenheit

ZAHNGOLD-SAMMEL-AKTION

GOLDPREIS AUF REKORDHOCH!

20 % mehr für Ihr Zahngold vom 18.05. bis 22.05.2026

MIT ZÄHNEN – ungereinigt – mit Prothesen

NICHT SCHÖN ABER WERTVOLL



WIR KAUFEN IHR ZAHNGOLD

Es spielt keine Rolle, ob Ihr Zahngold sauber oder ungereinigt ist, ob mit oder ohne Zähne oder auch mit Anhaftungen wie Keramik oder Metall. Bitte scheuen Sie sich nicht!

Sie werden staunen, was Ihre alten Goldkronen noch wert sind.

Sofortige Wertermittlung und Barauszahlung!

Kostenlose Prüf- und Schätztage von Montag, den 18. Mai bis Freitag, den 22. Mai 2026

Sie erhalten bei uns **ohne Termin** eine **völlig kostenfreie** Expertise Ihrer Wertgegenstände.



Unser Fachmann prüft und schätzt Ihren Schmuck, Uhren, Silber etc. sowie auch Bestände aus Nachlässen und Erbschaften individuell und berät Sie mit einer kostenlosen Expertise. Kommen Sie vorbei und bringen Sie Ihren Goldschmuck und Zahngold mit.



MACHEN SIE JETZT IHR GOLD ZU GELD! WIR ZAHLEN BESTPREISE!

Kostenlose Prüfung und Bewertung Ihres Schmucks

► Silber
 ► Zahngold
 ► Platin

Kostenlose Schätzung von Zahngold, Silber, Platin, Barren & Münzen

► Schmuck
 ► Luxusuhren

Kostenlose Prüfung und Schätzung aus Nachlässen und Erbschaften

► Barren
 ► Gold-, Silber- und Platinmünzen

ECHTES SILBERBESTECK/ VERSILBERTES BESTECK 60ER-, 80ER-, 90ER-, 100ER-AUFLAGE



GOLDSCHMUCK



Sächsische Goldbörse
 Nähe Bayerischer Bahnhof
 Windmühlenstr. 26
 04107 Leipzig

Öffnungszeiten

Mo.–Do. 10.00–17.00 Uhr
 Fr. 10.00–13.00 Uhr

(Termine auch nach Absprache möglich)

☎ 0341/60442947

Pegauer Aussichtsturm wird von Unbekannten beschädigt

Neues Ausflugsziel auf der **STÖNTZSCHER HÖHE** muss ausgerechnet zum Saisonstart gesperrt werden. Die Kommune bittet um Hinweise.

PEGAU. Wer das schöne Wetter nutzen will, um den neuen Aussichtsturm auf der Stöntzsch-Höhe bei Pegau zu erklimmen, dürfte enttäuscht sein: Das neue Wahrzeichen im Leipziger Neuseenland ist bis auf Weiteres gesperrt. Der Turm

war erst im November 2025 offiziell eröffnet worden. Groß war die Freude, dass die Stadt Pegau Einheimischen und Touristen ein neues Aushängeschild präsentieren kann.

Schon die Errichtung verlief nicht ohne Rückschläge. Zu-

nächst bremsten Statik-Probleme den Bau aus. Verformte Stahlteile mussten überarbeitet werden. Später stellte sich heraus, dass die drehbar gelagerten Lamellen zu schnell rotieren – deshalb mussten nachträglich Stopper eingebaut werden. Auch Vandalen hinterließen bereits während der Bauzeit immer wieder ihre Spuren.

In den vergangenen Tagen suchten zerstörungswillige Zeitgenossen das Bauwerk erneut heim und richteten einen größeren Schaden an der Aussichtsplattform an.

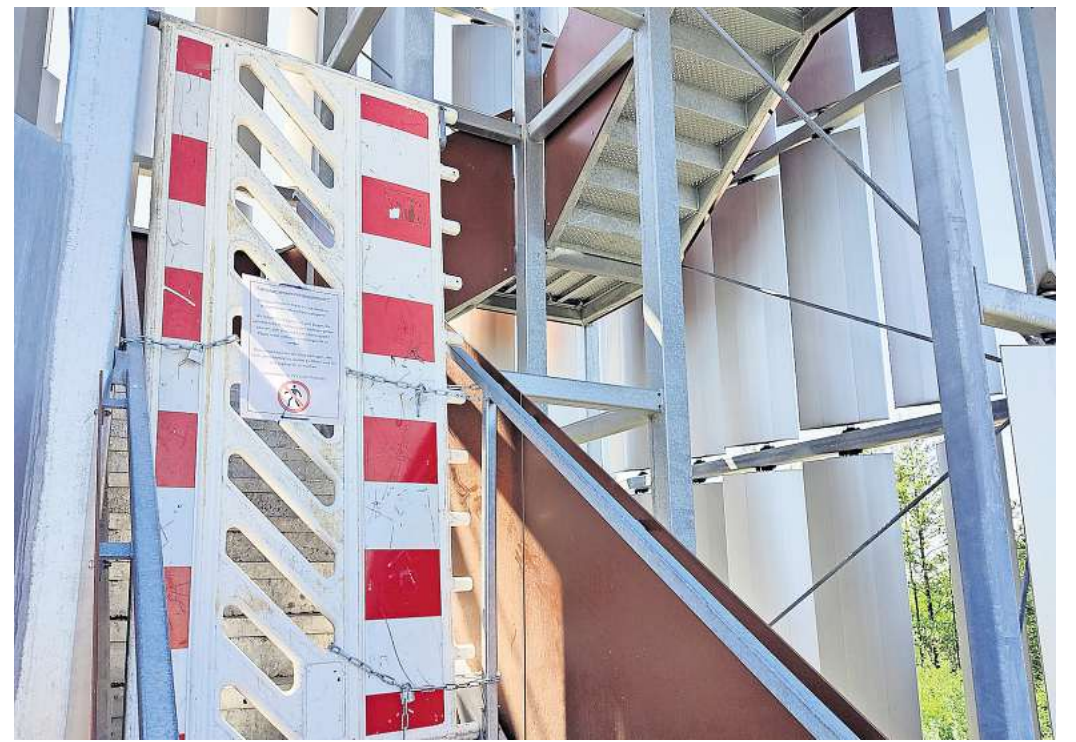
„Es fehlen einem die Worte“, kommentiert der Pegauer Bürgermeister Frank Rösel (parteilos) den neuerlichen Vorfall. „Offenbar mit großer Gewalt wurde eine Platte herausgehoben.“ Von dieser Stelle gehe jetzt eine erhebliche Unfallgefahr aus. „Wir als Stadt haben die Verkehrssicherungspflicht. Uns bleibt nichts anderes übrig, als den Turm zu sperren.“

Das ist besonders bitter, weil gerade jetzt die Ausflugsaison startet und die Stöntzsch-Hö-

he bei Touristen immer beliebter wird. „Die Besucher äußern sich immer wieder begeistert über unser neues Aushängeschild.“ Der Turm hat das Zeug zu einem echten Besucher-magneten. Allerdings scheint er auch auf Menschen mit gehobener Zerstörungswut eine besondere Anziehungskraft auszuüben. Von der Plattform schweift der Blick normalerweise weit ins Land. Besuchern liegen die bereits reaktivierten Flächen des Tagebaus Profen sowie der Elsterfloßgraben als technisches Denkmal zu Füßen. Neben der Kleinstadt Pegau ist bei gutem Wetter eine Aussicht bis nach Leipzig, zur Halde Trages oder in den Burgenlandkreis möglich.

Knapp 30 Meter hoch, soll die Konstruktion mit ihrer Silhouette an einen Kirchturm und das abgebaggerte Dorf Stöntzsch erinnern, das der Kohle weichen musste.

Vorerst müssen die Stufen bis zur Aussichtsplattform in 18 Metern Höhe versperrt bleiben. „Wir müssen uns um Ersatzteile kümmern“, so der Stadtchef. Noch sei unklar, wie



Der Aussichtsturm auf der Stöntzsch-Höhe bei Pegau bleibt wegen Vandalismusschäden auf unbestimmte Zeit gesperrt. Der Zugang wurde vom Bauhof abgeriegelt. Foto: Mathias Bierende



Der Aussichtsturm ist dicht. Nutzbar sind hingegen die neuen Rasthütten, die Ausflügler und Radtouristen zum Verweilen einladen. Foto: Mathias Bierende

lange das dauert. „Vorerst bleibt der Turm deshalb für den Besucherverkehr geschlossen.“ Wenigstens die neu auf-

gestellten Rasthütten können genutzt werden. Parallel bittet die Stadt um Hinweise. „Verdächtige Beobachtungen soll-

ten direkt an unser Ordnungsamt gemeldet werden.“ Auch die Polizei sei eingeschaltet.

SIMONE PRENZEL

ESSIG SCHNEIDER
seit 1936 Colmnitz b. Freiberg

HOFFEST

Sonntag, 24. Mai 2026
10–17 Uhr

Live-Blasmusik
Handwerker- & Bauernmarkt mit Vorführung

Sempfi hat Maskottchenfreunde eingeladen!

Essig Schneider • 01774 Klingenberg OT Colmnitz
www.essig-schneider.de

Innovation: Sana-Kliniken setzen künftig auf KI

BORNA/WURZEN/GRIMMA. Wie lässt sich medizinisches Personal im Alltag spürbar entlasten – und gleichzeitig die Gesundheitsversorgung im Strukturwandel stärken? Eine mögliche Antwort kommt aus den Sana-Kliniken Landkreis Leipzig, verbunden mit Künstlicher Intelligenz (KI): Für das KI-Projekt „SLINA – Sana Language Intelligent Applikation“ erhält der Klinik-Verband Fördermittel in Höhe von rund 300.000 Euro aus dem Bundesmodellvorhaben „Unternehmen Revier“, das Pro-

jekte zur Stärkung des Strukturwandels in den Braunkohleregionen fördert. Das teilen die Sana-Kliniken mit. Der Förderzeitraum läuft vom 1. Juli 2026 bis 30. Juni 2027.

Mit dem Projekt setzt Sana ein Zeichen für die digitale Transformation im Gesundheitswesen. Es verbindet zwei Herausforderungen: die zunehmende Digitalisierung medizinischer Prozesse und den Fachkräftemangel. „Mit SLINA treiben wir nicht nur die Digitalisierung voran, sondern stärken auch die medizinische Versorgung nachhaltig“, sagt Dr. Roland Bantle, Clustergeschäftsführer Sach-

sen der Sana-Kliniken. Im klinischen Alltag fallen täglich große Mengen an Patientendaten an – von Arztbriefen über Laborberichte bis hin zu Diagnosen. Diese Informationen sind digital vorhanden, müssen jedoch häufig zeitaufwendig manuell durchsucht werden. Genau hier setzt SLINA an: Die KI analysiert sämtliche vorhandenen Dokumente eines Patienten innerhalb weniger Sekunden und liefert gezielt Antworten auf konkrete Fragestellungen. Das spart Zeit und ermöglicht es Ärztinnen und Ärzten, sich stärker auf die Behandlung zu konzentrieren. Ein besonderer Fokus liegt auf der



Vertreter von Klinikum und Landkreis freuen sich über den Förderbescheid. Foto: Robin Kunz

Unterstützung internationaler Fachkräfte: Die KI ermöglicht mehrsprachige Suchen und Antworten – unabhängig von der

Sprache der hinterlegten Dokumente. Im Sinne des Datenschutzes erfolgt die gesamte Datenverarbeitung lokal im Krankenhaus.

Unsere Angebote

vom 18.05. - 30.05.2026

 Hansa Pils / Export 20x 0,5 l 8,99 Pfand 3,10 € (-,90 €/l)	 Bitburger Pils / 0,0 Pils / 0,0 Herb 20x 0,5 l 13,99 Pfand 3,10 € (1,40 €/l)	 Budweiser Budvar / Nealko 20x 0,5 l 18,99 Pfand 3,10 € (1,90 €/l)	 Hasseröder Premium Pils 20x 0,5 l 8,99 Pfand 3,10 € (-,90 €/l)
 Schöfferhofer Weizen Hell / 0,0 Alkoholfrei 11x 0,5 l 10,79 Pfand 2,38 € (1,96 €/l)	 Lausitzer Porter 6x 0,5 l 4,20 Pfand 0,48 € (1,40 €/l)	 Mönchshof Original / Hell / Kellerbier 20x 0,5 l 15,99 Pfand 4,50 € (1,60 €/l)	 Holsten Pilsener / 0,0 Alkoholfrei 20x 0,5 l 11,99 Pfand 3,10 € (1,20 €/l)
 Gänsefurter Medium / Naturelle 12x 0,75 l 7,49 Pfand 3,30 € (-,83 €/l)	 Vita Cola / Vita Limo 12x 1,0 l 9,99 Pfand 3,30 € (-,83 €/l)	 Desperados Original 4x 0,33 l 5,99 Pfand 0,32 € (4,54 €/l)	 Pils / Spezial / Landbier 20x 0,5 l 9,99 Pfand 3,10 € (1,00 €/l)

Getränke Donat, Inh. Ralf Donat, Bachstraße 1c, 04603 Nobitz

Altenburg - K.-Kollwitz-Str. 68 - Stauffenbergstr. - „Nordkaufhalle“	Geithain - Dresdener Str. 46 Gera - Arminiusstr. 13 Gößnitz - Altenburger Str. 13 Meuselwitz - Heinrich-Heine-Str. 4	Niederfrohna - Limbacher Str. 81b Niederlungwitz - Am Dorfanger 5-6 Nobitz - Bachstr. 1c Pöitzig - Ronneburger Str. 3-4	Ronneburg - Am Kühlin Grund Schmölln - Sommeritzer Str. 41 - Ronneburger Str. 112 - Th.-Müntzer-Siedlung 1
--	---	--	---

Solange Vorrat reicht. Irrtum vorbehalten! Nicht alle Artikel in jeder Filiale erhältlich! Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar!

Floriansjünger bauen einen Gehparcours

Spendenscheck würdigt doppeltes Engagement der **FREIWILLIGEN FEUERWEHR BUCHHEIM**



Blick auf die Anlage.



Der Gehparcours ist fertig – große Freude bei allen Beteiligten.

Fotos: PM

BUCHHEIM. Anerkennung für außergewöhnlichen Einsatz: Die Freiwillige Feuerwehr Buchheim ist für ihr ehrenamtliches Engagement mit einem Spendenscheck in Höhe von 1000 Euro ausgezeichnet worden. Überreicht wurde die Summe von der Michels Unternehmensgruppe, die damit gleich zwei Projekte der Feuerwehr würdigt.

Im Mittelpunkt stehen der kürzlich fertiggestellte Gehparcours auf dem Klinikgelände sowie der bereits im vergangenen Jahr realisierte Barfußpfad am Standort „Haus am Park“. Beide Anlagen wurden von den Feuerwehrmitgliedern mit großem persönlichem Einsatz geplant und in Eigenleistung umgesetzt

unter dem großen Engagement der stellvertretenden Pflegedienstleiterin Frau Große.

Der Gehparcours bietet Patientinnen und Patienten der Klinik vielfältige Möglichkeiten, ihre Mobilität, Koordination und ihr Gleichgewicht zu trainieren. Unterschiedliche Untergründe, kleine Hindernisse und Balancierstationen machen die Anlage zu einem wichtigen Bestandteil der therapeutischen Arbeit. Ergänzt wird dieses Angebot durch den Barfußpfad, der gezielt die Sinneswahrnehmung anspricht und ebenfalls zur Förderung der Genesung beiträgt.

„Ohne die Unterstützung der Feuerwehr wären diese Projekte

in dieser Form nicht möglich gewesen“, betonte Verwaltungsleiterin Frau Schober bei der Übergabe des Spendenschecks.

Beide Einrichtungen würden von den Patientinnen und Patienten sehr gut angenommen.

Für die Mitglieder der Feuerwehr ist die Auszeichnung zugleich Bestätigung und Ansporn. Neben ihren klassischen Aufgaben im Brand- und Katastrophenschutz engagieren sie sich regelmäßig in sozialen und gemeinnützigen Projekten. Der Bau der Anlagen habe gezeigt, wie vielfältig das Ehrenamt sein kann.

Die Spendensumme soll nun in die weitere Arbeit der Feuerwehr fließen und dabei helfen,

zukünftige Projekte, wie das 110-jährige Bestehen im nächsten Jahr, zu realisieren. „Wir freuen uns sehr über die Wertschätzung“, hieß es aus den Reihen der Feuerwehr. Gleichzeitig sei die Zusammenarbeit mit der Klinik ein gelungenes Beispiel dafür, wie lokale Akteure gemeinsam einen Mehrwert für die Gesellschaft schaffen können. Mit der Spendensumme setzt die Michels Unternehmensgruppe ein klares Zeichen für die Bedeutung ehrenamtlichen Engagements in der Region – und unterstreicht, wie wichtig solche Kooperationen für das soziale Miteinander sind.

FEUERWEHR BUCHHEIM

Ein Dorf, ein Pflegedienst: Diakonie-Chef plädiert für Neuordnung

Rund **80 PROZENT** der Betroffenen werden zu Hause versorgt, in den meisten Fällen von Angehörigen.

Angesichts der zunehmenden Zahl von Pflegebedürftigen in Deutschland regt der niedersächsische Diakonie-Chef Hans-Joachim Lenke an, eine Neuorganisation bei den ambulanten Pflegediensten in den Blick zu nehmen. „Wir werden gerade in ländlichen Regionen viel stärker darüber nachdenken müssen, die Versorgungsbereiche zu organisieren nach dem Prinzip: ein Dorf, ein Stadtteil - ein Pflegedienst“, sagte Lenke dem Evangelischen Pressedienst (epd). So könnten Fahrzeiten reduziert und Pflegefachkräfte gezielter eingesetzt werden. „So wie es jetzt ist, lassen wir zu viel Zeit auf der Straße liegen“, unterstrich Lenke anlässlich des „Internationalen

Tags der Pflegenden“ am 12. Mai. Aktuell säßen Pflegekräfte zu lange im Auto. „Bei dem eklatanten Fachkräftemangel, in den wir immer weiter hineinrutschen, müssen wir schauen, wie wir die Pflegekräfte möglichst effektiv einsetzen.“

Gegenwärtig sei die Gesellschaft von einem solchen Versorgungsprinzip noch weit entfernt, weil Pflegeleistungen wie eine Ware angeboten würden, sagte Lenke: „Aber ich bin der festen Überzeugung, dass wir uns in diese Richtung entwickeln müssen.“ Der Diakonie-Chef bat die Politiker, sich gemeinsam mit den Kostenträgern und den Leistungserbringern auf den Weg zu machen. Eine kommunale Pflegeplanung wäre dabei



HANS-JOACHIM LENKE, Vorstand der Diakonie in Niedersachsen

Foto: Jens Schulze

eine notwendige Basis. Die Dörfer und Stadtteile wüssten selbst am besten, wie viele

Pflegebedürftige es bei ihnen vor Ort gebe und wie die Alterspyramide aussehe.

Derzeit sind bundesweit rund 5,6 Millionen Menschen pflegebedürftig. Prognosen zufolge wird ihre Zahl bis 2030 auf rund sechs Millionen und bis 2040 auf bis zu sieben Millionen steigen. Rund 80 Prozent der Betroffenen werden zu Hause versorgt, in den meisten Fällen von Angehörigen.

„Ich glaube, dass es in Zukunft viel stärker quartiersbezogene Netzwerke für die Pflege und Versorgung pflegebedürftiger Menschen geben muss“, betonte Lenke. Daran könnten neben den Familien auch Nachbarn mitwirken. „Sie müssen nicht pflegen, aber vielleicht können sie einkaufen. Und im Sommer darauf achten, dass die Menschen genug trinken.“ Das Ganze könne von der

hauptamtlichen Kraft eines ambulanten Pflegedienstes koordiniert werden, die sich dann auch um Vertretungsregelungen kümmern. „Dann wären wir bei einem Modell Gemeindegewerke 2.0.“

Lenke betonte: „Es muss unser Ziel sein, dass wir die Menschen möglichst lange zu Hause halten.“ Das entspreche dem Wunsch der meisten Menschen und entlaste die

Pflegeheime. Pflegenden Angehörige müssten allerdings umfassend unterstützt werden, auch durch Beratung, durch gut organisierte Tagespflege-Einrichtungen und möglicherweise durch Kirchengemeinden vor Ort. Die Angehörigen leisteten Enormes, betonte Lenke: „Das ist praktisch und emotional eine große Herausforderung.“

EPD

Sozialverband VdK fordert mehr Unterstützung bei Pflege

Der Sozialverband VdK Niedersachsen-Bremen fordert mehr Unterstützung für pflegende Angehörige und beruflich Pflegenden. „Tausende pflegende Angehörige sind am Limit“, sagte VdK-Landesvorsitzender Friedrich Stubbe. Viele hätten

ihre Erwerbsarbeit reduziert oder ganz aufgegeben, um Angehörige zu pflegen. Häufig gerate dabei die eigene Gesundheit in den Hintergrund. Nötig sind nach Ansicht des VdK gezielte Entlastungsangebote wie ein Rechtsanspruch auf einen Ta-

gespflegeplatz oder auch eine engere Integration von professioneller Pflege und Angehörigenpflege. „Wir müssen die Kompetenzen der pflegenden Angehörigen stärken, damit klar wird, was sie selbst leisten können und wobei sie professionelle

Unterstützung durch Pflegedienste benötigen. Das hilft beiden Seiten“, sagte Stubbe. Neben Bürokratieabbau brauche es einheitliche Tarife, damit Arbeitskräfte nicht abgeworben würden. Zudem fordert der Sozialverband, dass die Pflegeleistungen die

Gesundheit ihrer Mitarbeiter besser beachten. „Wenn der Unterstützungsbedarf der häuslichen und ambulanten Pflege weiterhin von der Politik ignoriert wird, dann laufen wir sehenden Auges auf den Pflege-Abgrund zu“, so Stubbe.

EPD

„Pflege-Eigenanteil muss begrenzt werden“

VIELE ZAHLEN MEHR FÜRS PFLEGEHEIM, ALS SIE AN RENTE BEKOMMEN. Und auch die Heime sehen sich unter enormem Druck. Was sollte nun geschehen?

Sachsen-Anhalts Sozialministerin Petra Grimm-Benne fordert wiederholt eine Begrenzung der stetig steigenden Eigenanteile von Pflegeheimbewohnern. „Die fachlichen Grundlagen liegen auf dem Tisch. Jetzt ist es Aufgabe der Bundesregierung, eine Reform vorzustellen, die den Namen verdient“, sagte die SPD-Politikerin zum Internationalen Tag der Pflege (12. Mai). „Gute Pflege muss für alle bezahlbar sein.“

Pflegebedürftige und ihre Angehörigen müssen in Sachsen-Anhalt wie auch bundesweit stetig mehr für einen Platz im Pflegeheim zahlen. Laut einer Auswertung des Verbands der Ersatzkassen war die monatliche Eigenbeteiligung im Land zum 1. Januar 2026 auf durchschnittlich 2.720 Euro gestiegen. Das waren 277 Euro mehr als zum Jahresbeginn 2025 (2.443 Euro). Die



PETRA GRIMM-BENNE (SPD), Ministerin für Arbeit, Soziales, Gesundheit und Gleichstellung des Landes Sachsen-Anhalt

Foto: Klaus-Dietmar Gabbert

durchschnittliche Brutto-Altersrente betrage 1.700 Euro je Person ab 65 Jahren.

Das Sozialministerium verwies auf eine Prognose des Wissenschaftlichen Instituts der AOK, wonach die Eigenanteile für Pflegeheimplätze weiter steigen könnten. Grimm-Benne be-

tonte, die Finanzierung der Pflege dürfe nicht zulasten der Pflegebedürftigen verschoben werden. Sachsen-Anhalt fordere eine Herauslösung versicherungsfremder Leistungen aus der Pflegeversicherung und deren Finanzierung aus Steuermitteln. Die medizinische Be-

handlungspflege solle komplett durch die gesetzliche Krankenversicherung übernommen werden.

Das Deutsche Rote Kreuz (DRK) in Sachsen-Anhalt beobachtet neben der Belastung der Pflegebedürftigen auch eine der Einrichtungen. Es gebe eine wachsende Zahl offener Forderungen. Steigende Tariflöhne, höhere Betriebskosten und veränderte Finanzierungsregeln setzten die Finanzierung der Pflegeleistungen zunehmend unter Druck.

Dem stünden immer mehr Pflegebedürftige gegenüber, die die Kosten nicht mehr allein tragen könnten. Einrichtungen des DRK gingen teilweise bis zu ein Jahr

in Vorleistung. „Um die Versorgung der Betroffenen sicherzustellen, wird häufig pragmatisch mit Zahlungsrückständen umgegangen, etwa durch individuelle Absprachen oder Zahlungsaufschübe.“ Für die Pflegeeinrichtungen seien damit erhebliche wirtschaftliche Risiken verbunden.

Das DRK schlägt feste, begrenzte Eigenanteile vor. Darüber hinausgehende Kosten sollten von der Pflegeversicherung übernommen werden. „Gleichzeitig muss das Land Sachsen-Anhalt bei den Investitionskosten stärker unterstützen, um spürbare Entlastung und mehr Planungssicherheit zu schaffen.“

DPA

Diakonie will verlässliche Pflege

TARIFLICHE ENTLÖHNUNG sei „kein Luxus“

Die Diakonie Sachsen mahnt nachhaltige Reformen zur Pflegeversicherung und Versorgungssicherheit an. Es brauche „gute Arbeitsbedingungen und finanzielle Stabilität“, erklärte der Wohlfahrtsverband in Radebeul bei Dresden mit. Dazu gehörten weniger Bürokratie, eine stärkere Digitalisierung und flexible Unterstützungsangebote für Pflegebedürftige und Angehörige. Mit Sorge sehe die Diakonie die vorge-

sehene Begrenzung der Refinanzierung tariflicher Entlohnung in der häuslichen Krankenpflege. Tarifliche Entlohnung sei „kein Luxus, sondern eine Voraussetzung für verlässliche Versorgung und die Zukunft des Pflegeberufs“, hieß es.

Eine Begrenzung der Refinanzierung verschiebe das wirtschaftliche Risiko zunehmend auf die ambulanten Dienste. Gerade gemeinnützige Träger gerieten damit unter Druck. Die Folgen

könnten Personalabbau, Angebotskürzungen und weitere Versorgungslücken sein. Laut Diakonie waren 2025 im Jahresdurchschnitt in Sachsen 1345 Stellen in der Altenpflege unbesetzt. Um diesen Fachkräftemangel abzufedern, setzten einige Träger der Diakonie auch auf internationale Fachkräftegewinnung und kooperierten bereits mit Partnern in Brasilien, Vietnam und Usbekistan.

EPD

HKSF
Häusliche Kranken- und
Seniorenbetreuung in Frohburg GmbH

Markt 1
04654 Frohburg
hksf-pflegedienst@web.de
www.pflegedienst-frohburg.de

Respekt
Qualität
Sensibilität

Ihre freundliche Alternative zu Alten- und Pflegeheimen!

ALLOHEIM
SENIOREN-RESIDENZEN
Wir dienen Ihrer Lebensqualität.

**Pegauer Straße 20
in 04442 Zwenkau**

Sie suchen einen Ausbildungsplatz oder wollen sich beruflich neu orientieren?

Dann kontaktieren Sie uns für einen individuellen Beratungstermin – wir freuen uns auf Sie.

Wir betreuen in der Residenz Senioren in allen Pflegegraden und aller Pflegekassen im vollstationären und Kurzzeitpflegebereich.

Residenzleiterin: Uta Lindner

Sie erreichen uns unter der Rufnummer
034203 431200

Der Mensch im Mittelpunkt.

Natürlich leben im Alter!

AZURIT Seniorenzentrum Borna

- Stationäre Dauerpflege
- Kurzzeitpflege (Urlaubs-/Verhinderungspflege)
- Spezielle Pflege bei Demenz

03433 777933-0 | szborna@azurit-gruppe.de

www.azurit-gruppe.de

Wegen geänderten Sprechzeiten - Bitte Termine telefonisch vereinbaren, von Montag bis Freitag zwischen 08.30 Uhr und 17.30 Uhr möglich.

Naturheil-Praxis Altenburg

Simone Hubersberger Heilpraktikerin | Benno Hubersberger Heilpraktiker

Erstes Informationsgespräch kostenlos!

Behandlung von Krankheiten wie:

- Herz-Kreislauf-Probleme hoher Blutdruck
- Ohrgeräusche/Tinnitus
- Durchblutungsstörungen
- Rheuma/Arthritis/Gicht
- Schmerzen aller Art
- Hautkrankheiten Allergien
- Unverträglichkeiten
- Magen-Darm-Probleme
- Schlafstörungen/Depressionen

Traditionelle und moderne Naturheil-Verfahren wie:

- Akupunktur/Akupressur/Akupunkturmassage nach Penzel
- Klassische Homöopathie/Phytotherapie
- Sauerstoff-Therapie
- Injektionen/Infusionen/Quaddeln
- Magnetfeldtherapie/Tiefenwärme/Sportmedizinisches Taping
- Bioresonanz auch für Schwangere, Kleinkinder und Säuglinge

Unser Service für Sie:

- kurze Wartezeiten auf einen Ersttermin
- keine Wartezeiten im Wartezimmer
- mindestens 30 Minuten Zeit für jeden Patienten bei der Erstanamnese
- umfassende Blutanalyse durch Fremdlabor
- Testung von Unverträglichkeiten, Allergien, Pilzen, Viren, Parasiten, Schwermetallen, Toxinen
- hochdosierte pflanzliche Medikamente ohne Nebenwirkungen
- ausschließlich schulmedizinisch anerkannte Behandlungsmethoden

Seit über 20 Jahren zufriedene Patienten
www.hubersberger.de
04600 Altenburg - Kanalstraße 6
Tel. 03447/513239 oder 0174/1901646
hp-praxis@freenet.de

Kosten pro Sitzung:
50€ Erwachsene / 25€ Kinder

BICOM optima
Bioresonanz-Therapie

Testung und Behandlung von:
Allergien/Hauterkrankungen
Pilzbefall/Unverträglichkeiten
Toxische und Schwermetallbelastungen
Impfnebenwirkungen usw.

Auch bei Säuglingen, Kleinkindern, Schwangeren und Stillenden möglich

Ihr Fernsehprogramm für Sonntag, den 17. Mai 2026

TVextra
14 TAGE TV-PROGRAMM

...wünscht Ihnen viel Spaß beim Fernsehprogramm dieses Sonntags www.tv-extra.de

TV-Tipp am Sonntag

20.15 Uhr, ZDF

Zwei am Zug



Die Wirtin Sandra (Katharina Wackernagel) lernt während einer Bahnfahrt den Reisekaufmann Otis kennen und kommt mit ihm wegen mitgehörten Telefonaten ins Gespräch. Die Zufallsbekanntschaft entwickelt sich zu einer Seelenverwandtschaft: Der jeweils andere wird zum Liebesberater bei Beziehungsproblemen. Als Sandra mit ihrem Mann Christian eines Tages zufällig, bei einem Wochenendtrip beider Paare aufs Land, Otis und dessen heimliche Liebe Bill trifft, ist das Gefühlsschaus perfekt.

90 Min.

ARD	ZDF	SAT.1	RTL	RTL	PRO 7	VOX	VOX	MDR
<p>5.30 Frühprogramm</p> <p>11.00 Aschenputtel <input type="checkbox"/> Märchenfilm, D 2011</p> <p>12.00 Tagesschau</p> <p>12.03 Presseclub Diskussion</p> <p>12.45 Europamagazin</p> <p>13.15 Hab Mut, steh auf – Wie politisch darf Kirche sein? Der Katholikentag in Würzburg</p> <p>13.45 Tagesschau</p> <p>14.00 Der Schwarzwaldhof Lauter Liebe. Drama, D 2012. Mit Saskia Vester</p> <p>15.30 Urlaub mit Mama <input type="checkbox"/> Komödie, D 2018</p> <p>17.00 Brisant <input type="checkbox"/> Magazin</p> <p>17.44 Dt. Fernsehlotterie</p> <p>17.45 Tagesschau</p> <p>18.00 Bericht aus Berlin</p> <p>18.30 Weltspiegel</p> <p>19.05 Sportschau</p> <p>20.00 Tagesschau</p> <p>20.15 Tatort: Schweigen Krimireihe, D 2024. Mit Wotan Wilke Möhring</p> <p>21.45 Caren Miosga</p> <p>22.45 Tagesthemen</p> <p>23.05 ttt Magazin</p> <p>23.35 Druckfrisch</p> <p>0.05 Verbrannte Erde <input type="checkbox"/> Thriller, D 2024</p>	<p>5.15 Frühprogramm</p> <p>11.30 Bares für Rares <input type="checkbox"/> 11.55 heute Xpress <input type="checkbox"/> 12.00 ZDF-Fernsehgarten <input type="checkbox"/> 14.00 Waldis Welt <input type="checkbox"/> 14.45 Duell der Gartenprofis – Mein grünes Paradies <input type="checkbox"/> Show 15.25 heute Xpress <input type="checkbox"/> 15.30 Pferdesport: Deutsches Spring- und Dressur-Derby <input type="checkbox"/> 17.15 Pferdestärke – Die Welt der Gina Schumacher <input type="checkbox"/> 18.00 Der Alte <input type="checkbox"/> Krimiserie 18.55 Aktion Mensch <input type="checkbox"/> 19.00 heute <input type="checkbox"/> Nachrichten 19.10 Berlin direkt <input type="checkbox"/> 19.30 Tabu – Wahrheit und Mythos <input type="checkbox"/> 20.15 Zwei am Zug <input type="checkbox"/> Romantikkomödie, D 2025. Mit Katharina Wackernagel</p> <p>21.45 heute journal <input type="checkbox"/> 22.15 Kommissar Beck <input type="checkbox"/> Vilhelm Krimireihe, S 2024</p> <p>23.45 Angela Merkel – Die Krisenkanzlerin <input type="checkbox"/> 0.30 heute Xpress <input type="checkbox"/></p>	<p>5.35 Auf Streife – Berlin <input type="checkbox"/> 6.35 Auf Streife – Berlin <input type="checkbox"/> 7.40 Auf Streife – Berlin <input type="checkbox"/> 8.40 Basis:Kirche <input type="checkbox"/> 9.00 SAT.1-Frühstücksfernsehen am So. <input type="checkbox"/> 12.05 Der SAT.1 Urlaubsscheck! Kreuzfahrt, Camping & Pauschalreise <input type="checkbox"/> Reportage</p> <p>14.10 TopTen! Der Geschmacks-Countdown <input type="checkbox"/> Show</p> <p>15.10 Hotel Transsilvanien 3 – Ein Monster Urlaub <input type="checkbox"/> Animationsfilm, USA 2018</p> <p>17.00 Daddy's Home – Ein Vater zu viel <input type="checkbox"/> Komödie, USA 2015. Mit Will Ferrell</p> <p>18.55 Julia Leischik sucht: Bitte melde Dich <input type="checkbox"/> 19.55 SAT.1: newstime <input type="checkbox"/> 20.15 Nur noch ein einziges Mal – It Ends with Us <input type="checkbox"/> Drama, USA 2024. Mit Blake Lively</p> <p>22.55 Blake Lively vs. Justin Baldoni <input type="checkbox"/> Doku 0.05 She Said <input type="checkbox"/> Drama, USA/J 2022</p>	<p>5.30 Der Blaulicht-Report <input type="checkbox"/> 6.45 Der Blaulicht-Report <input type="checkbox"/> 7.45 Der Blaulicht-Report <input type="checkbox"/> 8.45 Der Blaulicht-Report <input type="checkbox"/> 9.45 Der Blaulicht-Report <input type="checkbox"/> 10.45 Der Blaulicht-Report <input type="checkbox"/> 11.45 Die Beet-Brüder <input type="checkbox"/> 13.45 Die Beet-Brüder <input type="checkbox"/> 15.45 Die Beet-Brüder <input type="checkbox"/> 17.45 Exklusiv – Weekend <input type="checkbox"/> 18.45 RTL Aktuell <input type="checkbox"/> 19.03 Das Wetter <input type="checkbox"/> 19.05 Hitster – Die Game-show der größten Hits Show. Mitwirkende: Andrea Kiewel, Max Giesinger, Jeanette Biedermann, Luca Hänni. Mod.: Elton</p> <p>20.15 70 Jahre BRAVO – Das große Jubiläum Doku. Mit Uschi Glas, Eloy de Jong, Jeanette Biedermann, Margit Tetz, Oliver Petszokat, Angelo Kelly, Thomas Anders, Smudo, Michael Beck, Alexander Klaws, Enie van de Meiklokes, Alex Gernandt</p> <p>23.35 stern TV am Sonntag <input type="checkbox"/> 1.05 CSI: Vegas Krimiserie</p>	<p>5.05 The Neighborhood <input type="checkbox"/> 5.25 The Neighborhood <input type="checkbox"/> 5.45 The Neighborhood <input type="checkbox"/> 6.05 The Neighborhood <input type="checkbox"/> 6.25 The Big Bang Theory <input type="checkbox"/> 6.50 The Big Bang Theory <input type="checkbox"/> 7.10 Galileo <input type="checkbox"/> Magazin 8.10 Galileo <input type="checkbox"/> Magazin 9.10 Galileo <input type="checkbox"/> Magazin 10.10 Wer ist das Phantom? <input type="checkbox"/> 12.15 Joko & Klaas gegen ProSieben <input type="checkbox"/> Show</p> <p>15.00 Handball: Testspiel <input type="checkbox"/> 17.20 Die Simpsons <input type="checkbox"/> 17.45 ProSieben: newstime <input type="checkbox"/> 18.00 Galileo Stories <input type="checkbox"/> 19.05 Galileo X-Plorer <input type="checkbox"/> 19.55 Eishockey: WM Deutschland – Lettland. Aus Zürich. Moderation: Matthias Killing. Kommentar: Jan Lüdke, Christoph „Joke“ Dommarisch. Experten: Stefan Ustor, Uwe Krupp</p> <p>23.00 Das A-Team <input type="checkbox"/> Actionfilm, USA 2010 Mit Liam Neeson</p> <p>1.20 Unhinged – Außer Kontrolle <input type="checkbox"/> Thriller, USA 2020 Mit Russell Crowe</p>	<p>5.35 CSI: NY Krimiserie <input type="checkbox"/> 6.20 Criminal Intent Serie <input type="checkbox"/> 7.05 Criminal Intent Serie <input type="checkbox"/> 8.00 Criminal Intent Serie <input type="checkbox"/> 8.55 Criminal Intent Serie <input type="checkbox"/> 9.50 Criminal Intent Serie <input type="checkbox"/> 10.40 Criminal Intent Serie <input type="checkbox"/> 11.35 Criminal Intent Serie <input type="checkbox"/> 12.30 Criminal Intent Serie <input type="checkbox"/> 13.15 Criminal Intent Serie <input type="checkbox"/> 14.10 Criminal Intent Serie <input type="checkbox"/> 15.05 Criminal Intent Krimiserie. Tod in Harlem</p> <p>16.00 Die Tuning-Profis <input type="checkbox"/> 17.00 auto mobil Magazin <input type="checkbox"/> 18.10 Die Autodoktoren <input type="checkbox"/> 19.10 Ab ins Beet! Fallende Fliesen und ein rutschiger Pool</p> <p>20.15 Kitchen Impossible Show. Tim Mälzer vs. Die Rachingers</p> <p>23.40 Hot oder Schrott – Die Allestester Doku-soap. „Portable Dry Toilet System“ / „zubits“ / „Noonchi Ultimate Chair Workout“ / „i-ENVY Brow Stamp“</p> <p>0.40 Medical Detectives Dokureihe. Fatale Bekanntschaften</p>	<p>5.25 Frühprogramm <input type="checkbox"/> 10.05 Jungfer, Sie gefällt mir! <input type="checkbox"/> Komödie, DDR 69. Mit W. Kieling</p> <p>11.45 Riverboat <input type="checkbox"/> 13.43 MDR aktuell <input type="checkbox"/> 13.45 Sagenhaft <input type="checkbox"/> 15.15 Zitternchen <input type="checkbox"/> Märchenfilm, D 2022</p> <p>16.15 MDR aktuell <input type="checkbox"/> 16.20 Das kalte Herz <input type="checkbox"/> Märchenfilm, DDR 1950. Mit Lutz Moik</p> <p>18.00 MDR aktuell <input type="checkbox"/> 18.05 Brisant <input type="checkbox"/> Magazin 18.50 Wetter für 3 <input type="checkbox"/> 18.52 Unser Sandmännchen <input type="checkbox"/> 19.00 MDR Regional <input type="checkbox"/> 19.30 MDR aktuell <input type="checkbox"/> 19.50 Kripo live <input type="checkbox"/> Magazin 20.15 Wunderschön! <input type="checkbox"/> 21.45 MDR aktuell <input type="checkbox"/> 22.00 Lebensläufe <input type="checkbox"/> 22.30 Mein Opa – Wolfgang Winkler! <input type="checkbox"/> Porträt 23.00 Strawwale. Ein Leben in Bildern Doku</p> <p>0.00 Schönheit und Vergänglichkeit: Der Fotograf Sven Marquardt <input type="checkbox"/> Dokumentarfilm, D 2019</p>		

RTL ZWEI	KABEL 1	SUPER RTL	S. RTL	rbb	RBB	NDR	NDR	arte	ARTE	3 sat	3SAT	SPORT1	SPORT1	KI.KA
<p>15.15 Die Schnäppchenhäuser – Der Traum vom Eigenheim <input type="checkbox"/> 16.20 Die Schnäppchenhäuser – Jeder Cent zählt <input type="checkbox"/> 17.20 Die Schnäppchenhäuser – Jeder Cent zählt <input type="checkbox"/> 18.15 GRIP – Das Motormagazin <input type="checkbox"/> 20.15 Kampf der RealityAllstars <input type="checkbox"/> Moderation: Arabella Kiesbauer</p> <p>21.05 Kampf der Reality Allstars <input type="checkbox"/> Dokusoap</p> <p>22.20 Catch Me! <input type="checkbox"/> Krimikomödie, USA/CDN 2002 Mit Leonardo DiCaprio</p> <p>1.10 See How They Run <input type="checkbox"/> Krimikomödie, GB/USA 2022. Mit Ruth Wilson</p>	<p>14.00 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt <input type="checkbox"/> 15.00 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt <input type="checkbox"/> 16.00 Kabel Eins: newstime <input type="checkbox"/> 16.15 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt <input type="checkbox"/> 17.15 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt <input type="checkbox"/> 18.10 Morlock Motors – Big Deals im Westerwald <input type="checkbox"/> 20.15 Zwischen Meer und Maloche – Arbeiten, wo andere Urlaub machen <input type="checkbox"/> Reihe</p> <p>21.15 Yes we camp! <input type="checkbox"/> 22.20 Abenteuer Leben am Sonntag <input type="checkbox"/> Magazin</p> <p>0.25 Steel Buddies – Stahlharte Geschäfte <input type="checkbox"/></p>	<p>17.05 Voll zu spät! Trickserie <input type="checkbox"/> 17.15 Voll zu spät! Trickserie <input type="checkbox"/> 17.30 Voll zu spät! Trickserie <input type="checkbox"/> 17.40 Voll zu spät! Trickserie <input type="checkbox"/> 18.10 ALVINNN!!! Animation <input type="checkbox"/> 18.20 ALVINNN!!! Animation <input type="checkbox"/> 18.40 Angelo! Animation <input type="checkbox"/> 18.50 Angelo! Animation <input type="checkbox"/> 19.00 Angelo! Animation <input type="checkbox"/> 19.05 Angelo! Animation <input type="checkbox"/> 19.20 Angelo! Animation <input type="checkbox"/> 19.30 Angelo! Animation <input type="checkbox"/> 19.40 Woozle Goozle <input type="checkbox"/> 20.15 Lucifer Krimiserie <input type="checkbox"/> 21.20 Lucifer Krimiserie <input type="checkbox"/> 22.40 Lucifer Krimiserie <input type="checkbox"/> 23.50 Lucifer Krimiserie <input type="checkbox"/> 0.50 Law & Order: Special Victims Unit Krimiserie</p>	<p>15.15 Hans Rückle und der Teufel <input type="checkbox"/> Märchen, DDR 1974</p> <p>16.30 Das tapfere Schneiderlein <input type="checkbox"/> Märchen, DDR 1956</p> <p>17.53 Unser Sandmännchen <input type="checkbox"/> rbb UM6 Magazin <input type="checkbox"/> 18.00 rbb Gartenzeit <input type="checkbox"/> 19.00 Täter – Opfer – Polizei <input type="checkbox"/> rbb24 Abendschau <input type="checkbox"/> 20.00 Tagesschau <input type="checkbox"/> 20.15 Ein Sommer am Bodensee <input type="checkbox"/> Reportage</p> <p>21.00 Moor und mehr – Der Drömling <input type="checkbox"/> 21.45 rbb24 <input type="checkbox"/> Nachrichten <input type="checkbox"/> 22.00 Der radioeins <input type="checkbox"/> Kommentatoren Talk rbbKultur – Magazin</p>	<p>14.50 Kümo Henriette <input type="checkbox"/> 15.15 Tierisches Hamburg – Natur in der Millionenstadt <input type="checkbox"/> Doku</p> <p>16.00 Genuss mit Zukunft <input type="checkbox"/> 16.30 Iss besser! <input type="checkbox"/> Reihe</p> <p>17.00 Bingo! <input type="checkbox"/> Nachrichten <input type="checkbox"/> 18.00 Nordseereport <input type="checkbox"/> 18.45 DAS! Rote Sofa <input type="checkbox"/> 19.30 Ländermagazine <input type="checkbox"/> 20.00 Tagesschau <input type="checkbox"/> 20.15 Von der Küste bis zu den Gipfeln – Deutschlands berühmte Wahrzeichen <input type="checkbox"/> 21.45 Die NDR-Quizshow <input type="checkbox"/> 22.45 extra 3 <input type="checkbox"/> Magazin <input type="checkbox"/> 23.30 KEEPER – Zwischen Sieg und Scheitern <input type="checkbox"/> 0.05 Quizduell – Olymp <input type="checkbox"/></p>	<p>18.40 Zu Tisch ... <input type="checkbox"/> Reihe <input type="checkbox"/> 19.10 Arte Journal <input type="checkbox"/> 19.30 Unbekanntes Usbekistan – Mit dem Zug entlang der Seidenstraße <input type="checkbox"/> Doku</p> <p>20.15 The Big Lebowski <input type="checkbox"/> Komödie, USA/GB 1998. Mit Jeff Bridges</p> <p>22.05 Jeff Bridges und „The Dude“ – Coole Aura, später Ruhm <input type="checkbox"/> 23.00 Die Coen-Brüder – Eine amerikanische Geschichte <input type="checkbox"/> 23.55 Die vielen Gesichter der USA – Der Fotograf Martin Schoeller <input type="checkbox"/> 0.50 In den Augen von Johnny Depp <input type="checkbox"/></p>	<p>18.30 Museums-Check <input type="checkbox"/> 19.00 heute <input type="checkbox"/> Nachrichten <input type="checkbox"/> 19.08 3sat-Wetter <input type="checkbox"/> 19.10 Hilfe, wir wurden gehackt – Firmen in Geiselhaft <input type="checkbox"/> Doku</p> <p>19.40 Schätze der Welt <input type="checkbox"/> 20.00 Tagesschau <input type="checkbox"/> 20.15 Till Reiners' Happy Hour <input type="checkbox"/> Takeover</p> <p>21.00 Ladies Night <input type="checkbox"/> 21.45 Sterben ist auch keine Lösung <input type="checkbox"/> Komödie, D 2022 Mit Walter Sittler</p> <p>23.15 Inferno der Flammen <input type="checkbox"/> Actionthriller, USA/D/CDN 1999</p> <p>0.40 Die Habsburger in Europa <input type="checkbox"/> Dokureihe</p>	<p>9.00 Bundesliga pur – 1. Bundesliga <input type="checkbox"/> 11.00 Doppelpass <input type="checkbox"/> 13.30 Bundesliga pur – 1. Bundesliga <input type="checkbox"/> 13.55 Fußball: Bundesliga der Frauen Hamburger SV – FC Bayern München, 26. Spieltag <input type="checkbox"/> 16.00 Fußball: Bundesliga der Frauen – Analyse <input type="checkbox"/> 16.30 Fußball: The Icon League <input type="checkbox"/> 18.00 Fußball: The Icon League <input type="checkbox"/> 21.30 Bitte Lächeln! Show <input type="checkbox"/> 23.30 Die PS-Profis – Mehr Power aus dem Pott <input type="checkbox"/> 0.25 Die PS-Profis – Mehr Power aus dem Pott <input type="checkbox"/></p>	<p>11.30 Die Sendung mit der Maus <input type="checkbox"/> 12.00 Der Froschkönig <input type="checkbox"/> Märchenfilm, D 2008</p> <p>13.00 Grübe vom Mars <input type="checkbox"/> Komödie, D 2024</p> <p>14.20 Törtel <input type="checkbox"/> 15.05 Mumintal <input type="checkbox"/> 15.50 Dino Mates <input type="checkbox"/> 16.35 Anna und die wilden Tiere <input type="checkbox"/> Dokureihe</p> <p>17.00 1, 2 oder 3 <input type="checkbox"/> Show <input type="checkbox"/> 17.25 Pettersson und Findus <input type="checkbox"/> Trickserie <input type="checkbox"/> 17.50 Shaun das Schaf <input type="checkbox"/> 18.10 Super Wings <input type="checkbox"/> 18.35 Meine Freundin Conni <input type="checkbox"/> 18.47 Baumhaus <input type="checkbox"/> Magazin <input type="checkbox"/> 18.50 Unser Sandmännchen <input type="checkbox"/> 19.00 Lassie <input type="checkbox"/> Trickserie</p>						

© TVextra Verlag, Hamburg, Internet: www.tv-extra.de Programmänderungen möglich Dolby Surround schwarzweiß Untertitel für Hörgeschädigte Breitbild

Galaxy Tab A11+ für nur 1 € sichern!

Mit LVZ Digital verlässlich informiert bleiben.

Tablet für 1 €
statt 199 €
+100 € geschenkt



Mehr Informationen auf abo.lvz.de/jetztstarten telefonisch unter 0341/ 86092300 oder besuchen Sie uns im Media Store Leipzig (Peterssteinweg 19), Borna (Brauhausstr. 3)

Wissen, was Leipzig, die Region und die Welt bewegt.

LEIPZIGER VOLKSZEITUNG

OSCHATZER ALLGEMEINE

OSTERLÄNDER VOLKSZEITUNG

Selbstbestimmtes Zuhause und Investition mit Weitblick

ANZEIGE

Seniorenbungalows: **VADcare** vereint im Generationenpark Großpösna Privatsphäre, Sicherheit und Service für mehr Wohnqualität im Alter

GROBPÖSNA. Wie möchten wir im Alter leben? Möglichst lange selbstbestimmt, im eigenen Zuhause – und gleichzeitig mit der Sicherheit, bei Bedarf Unterstützung zu erhalten. Genau hier setzt ein Wohnkonzept im Generationenpark Großpösna an: barrierefreie Seniorenbungalows, die hohe Lebensqualität mit Unterstützung vor Ort verbinden.

In ruhiger, grüner Lage südöstlich von Leipzig entstehen 21 Doppelbungalows mit 42 Wohneinheiten. Die barrierefreien Seniorenbungalows verfügen jeweils über drei Zimmer, eine separate Küche mit Hauswirtschaftsraum und ein Tageslichtbad. Ein Dachboden sorgt für zusätzlichen Stauraum, ein eigener kleiner Garten für weitere Wohnqualität im Grünen. Es gibt zwei Varianten: Modell „Zuhause“ mit 94 Quadratmetern Wohnfläche und Modell „Freiraum“ mit etwa 104 Quadratmetern und zusätzlichem Gästewc.

PRIVATSPHÄRE BESTIMMT DEN ALLTAG

„Im Unterschied zur klassischen betreuten Wohnung leben die Bewohnerinnen und Bewohner nicht in einem Mehrfamilienhaus, sondern im eigenen Haus mit Garten“, erläutert Oliver Zirn, geschäftsführender Gesellschafter der VADcare. Das Unternehmen ist spezialisiert auf Pflege- und Seniorenimmobilien und Bauherr der Senioren-

bungalows Großpösna. Keine Etagen, keine Gemeinschaftsflure, kein Wohnheim-Gefühl. Stattdessen Privatsphäre, eigene Terrasse und direkter Zugang ins Grüne. Dieses Wohngefühl ist für Senioren und Seniorinnen ein Plus an Lebensqualität.

Ein Element des Quartiers ist die Grünanlage innerhalb der Bungalowbebauung, die Bewegung und Aufenthaltsqualität schafft. Ergänzt wird dies durch die Nähe zum Wohnpark Großpösna. Das dortige Café Glücksmomente dient als Treffpunkt für Gemeinschaft und Austausch unter Gleichaltrigen. Leistungen wie Hausnotruf, hauswirtschaftliche Hilfe oder ambulante Pflege können bei Bedarf hinzugebucht werden – ohne verpflichtende Servicepauschalen.

METROPOLE LEIPZIG IN SICHTWEITE

Auch die Lage überzeugt: Der Pösna Park mit Einkaufsmöglichkeiten, Ärzten, Gastronomie und ÖPNV-Anbindung ist fußläufig erreichbar, die Metropole Leipzig liegt nur wenige Fußminuten entfernt.

„Neben der Eigennutzung bietet das Konzept auch für Kapitalanleger attraktive Vorteile“, betont Oliver Zirn. Der demografische Wandel sorgt für eine stabile Mieternachfrage. Die hohe Energieeffizienz im KfW-40-Standard mit dem Qualitätssiegel Nachhaltiges Gebäude, die Möglichkeit eines zinsgünsti-



Fotos: VADcare; Gemeinde Großpösna

„Wichtig ist für uns, dass sich die Generationen im neuen Quartier begegnen können. Privatsphäre und Offenheit werden in der chicen Wohnanlage gegeben sein.“

Daniel Strobel
Bürgermeister von Großpösna

Hoher Wohnstandard und Komfort: Die künftigen Seniorenbungalows in Großpösna bieten höchste Lebensqualität mit flexibler Unterstützung im Alter.

Vermietungs- und Verwaltungsleistungen durch den Bauherren schaffen Planungssicherheit für Kapitalanleger.

Die Seniorenbungalows in Großpösna stehen für eine neue Qualität des Wohnens im Alter: selbstbestimmt, sicher, gemeinschaftlich – und zugleich für eine Investition mit nachhaltigem Bestand.

Nähere Infos online auf seniorenbungalows-grosspoesna.de. Als persönlicher Ansprechpartner ist Oliver Zirn telefonisch unter 06171 883 1209 oder per E-Mail an bungalows@vadcare.de erreichbar.

Neuer Spielplatz am Hainer See geplant

KAHNSDORF. Im neuen Wohngebiet Seewiesen in Kahnsdorf sind in jüngster Zeit etliche Familien mit Kindern zugezogen. Was sie vermissen, ist ein Spielplatz. Diesem Wunsch möchte die Gemeinde Neukieritzsch Rechnung tragen.

„Das Areal schreit förmlich danach, an die Tagebauhistorie von Kahnsdorf zu erinnern“, stellte Planerin Carina Welsch ihrer Präsentation voran. Die Mitarbeiterin der Strukturentwicklungsgesellschaft Stegwar von der Gemeindeverwaltung beauftragt, erste Überlegungen zur Gestaltung des Areals anzustellen.

Die auserkorene Wiese ist rund 1300 Quadratmeter groß und befindet sich im Eck zwischen Töpener Seewiesen und An der Lagune. In unmittelbarer Nachbarschaft befindet sich der Automatik-Supermarkt Box'n Shop.

Das künftige Tobe-Areal wäre nicht nur für Familien aus dem Ortskern, sondern auch aus dem Wohngebiet gut erreichbar. „Der Standort“, lobte Gemeinderat Michael Günther (CDU), „liegt zudem in Strandnähe und ist damit auch für Badegäste ideal.“

Widerspruch kam von Sebastian Ludwig (Freie Wähler/Sport): „Es handelt sich um ein Filetstück – eines der letzten Grundstücke am Hainer See, das wir als Kommune noch besitzen.“ So begrüßenswert die Idee eines Spielplatzes sei, angesichts klammer Kassen hielt Ludwig eine Veräußerung für sinnvoller. Die Verwaltung trat dem Eindruck entgegen, man verschwende potenziell teures Bauland. Bau-rechtlich sei es auf dem Flurstück nicht ohne Weiteres möglich, Häuser zu errichten, betonte

Bauamtsleiterin Simone Freiberger. Der für Kahnsdorf zuständige Ortsvorsteher Claus Meiner berichtete zudem, dass der Spielplatz an dieser Stelle auf Zuspruch im Ortschaftsrat stößt. „Ja, es handelt sich um ein Filetgrundstück am Hainer See. Das möchten wir aber gern den Kindern zur Verfügung stellen.“

Erste Ideen stellte Carina Welsch vor. „Man könnte einen Schaufelradbagger als Spielgerät errichten. Das würde schon die Jüngsten an die Geschichte der Kohleregion herantführen.“ Ergänzt durch ein Boot und weitere Spielgeräte könne so der Werdegang vom Tagebau zum See nachempfunden werden.

RENDITESTARKE KAPITALANLAGE · KfW-40-QNG · PROVISIONSFREI

Seniorenbungalows Großpösna

Im Generationenpark 04463 Großpösna

Senioren-Wohnen mit MEHRWert

INVESTMENT HIGHLIGHTS

- STEUERVORTEILE**
bis zu 18.000 € Steuerrückerstattung im 1. Jahr
- ANLEGER-PAKET**
Erstvermietung inkl. Mietgarantie & Verwaltung
- RENDITE BOOST**
KfW-Kredit mit niedrigen Zinsen
- FÜR EARLY BIRDS**
5.000 € Rabatt bis 30.06.26

Exposé anfordern & Wunschbungalow reservieren
Beratung: kostenlos & unverbindlich

OLIVER ZIRN · Geschäftsführer VADcare
Tel. 06171 8831209 · bungalows@vadcare.de
www.seniorenbungalows-grosspoesna.de

30 JAHRE IN BORNA

VOIGT

WOHNEN – SCHLAFEN – KÜCHEN

KRÖTEN SPAREN

Perfekt einrichten schreibt mau mit „V“!

BIS ZU 30% SPAR-RABATT AUF FAST ALLES!

LIEFERUNG, MONTAGE & ALTMÖBELENTSORGUNG¹⁾ **GRATIS!**

0% SONDER-FINANZIERUNG²⁾ AUF MÖBEL & KÜCHEN Mit bis zu 24 Monaten Laufzeit.

SOFADECKE GRATIS! Beim Kauf von Polstermöbeln, TV-Sesseln, Polsterbetten oder Boxspringbetten.

50€ BENZINGELD Ab 1.000 € Einkaufswert.

ANDERE FARBE? ANDERE GRÖSSE? SIE HABEN FRAGEN? Wir nehmen uns Zeit für Sie und beraten Sie individuell. Rufen Sie uns an, oder kommen Sie vorbei – Wir sind für Sie da!

1) Nur auf Neukaufe innerhalb des Aktionszeitraumes. Gilt ab 1000,- € Einkaufswert! Nicht auf Werbe- und geschützte Markenware. 2) Bis zu 24 Monate zu 0,0% Zinsen flexibel finanzieren bei 30 % Anzahlung. Längere Laufzeiten bis zu 60 Monaten mit Basiszinssatz 5,80% möglich – auch ohne Anzahlung. Partnerbank bei der FHR-GÖBAW AG, Kasernenstr. 10, 40213 Düsseldorf. 3) Bei Lieferung der neuen Möbel im Radius von ca. 50 km nehmen wir Ihre alten, abgebauten Möbel mit und entsorgen sie kostenlos. Gilt nur bei Neuaufträgen ab einem Einkaufswert von 600,- Euro. Ausgenommen reduzierte Ausstellungsstücke und Lagerware. Gültig bis 01.06.2026

SEHR MASSVARIABLE PLANBAR

Kleines Stellmaß – IDEAL FÜR KLEINE RÄUME!

Eckgarnitur in wertigem Stoffbezug, Stellmaß ca. 219 x 170 cm. Kopfstütze je 69 €

JUBILÄUMSANGEBOT 1179.-
Lieferpreis mit Montage & Altmöbelentsorgung

VARIABLES POLSTERSYSTEM, AUCH ALS ECKE ERHÄLTICH, GROSSE AUSWAHL BEI FUSSFORM UND ARMLEHNFORM

Kopfstütze ab 99 €

Preisbeispiel: 2-Sitzer in wertigem Stoffbezug, Breite ca. 158 cm

Preisbeispiel: 3-Sitzer in wertigem Stoffbezug, Breite ca. 218 cm

JUBILÄUMSANGEBOT 679.-
Lieferpreis mit Montage & Altmöbelentsorgung

JUBILÄUMSANGEBOT 798.-
Lieferpreis mit Montage & Altmöbelentsorgung

IN SCHWEBEOPTIK, MIT TOPPER

Boxspringbett mit Topper, in Schwebepoptik, hochwertiger Stoffbezug, Liegemaß ca. 180 x 200 cm, Stellmaß ca. 184 x 210 cm

- Untergestell Bonellfederkern,
- Obermatratze 5-Zonen Tonnentaschenfedern, preisgleich in Härte 2 oder 3 erhältlich,
- Mit Topperauflage ca. 180 x 200 cm, Bezug abnehmbar/waschbar Ohne Kissen und Zubehör

JUBILÄUMSANGEBOT 1598.-
Lieferpreis mit Montage & Altmöbelentsorgung

ARUBA TOP KS 7-ZONEN-KOMFORTSCHAUMKERN-MATRATZE

- Kern in Komforthöhe mit Konturschnitt bietet punktuelle Körperunterstützung
- Hoher Hygienekomfort durch hochwertigen Doppeljersey-Bezug

AKTIONSANGEBOT 398.-
PREISGLEICH in Härte 2 oder 3 und in den Maßen 90 x 190 cm oder 90 x 200 cm.

THERMOGEL FLEX T 7-ZONEN-THERMOGEL-TONNENTASCHEN FEDERKERN-MATRATZE

- Thermogel-Auflage für idealen Temperaturengleich
- Bezug mit Klimafaser

AKTIONSANGEBOT 498.-
PREISGLEICH in Härte 2 oder 3 und in den Maßen 90 x 190 cm oder 90 x 200 cm.

PREISGLEICH IN DEN SITZHÖHEN 42 cm, 45 cm ODER 48 cm

GROSSE FARB-VIELFALT

2500.- SPAR-PRÄMIE auf frei geplante Küchen
Beim Kauf einer Planungsküche mit mindestens 5 Elektrogeräten.

TEL. 03433 20 55 80

AUSSTELLUNGSSTÜCKE

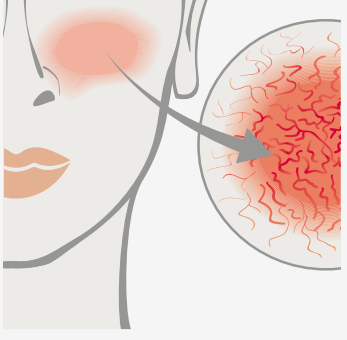
JETZT BIS ZUM **1/2 PREIS** REDUZIERT

WENN WEG, DANN WEG!

Wir schaffen Platz für neue Modelle!

Hier findet jeder was! Bei Bedarf sofort verfügbar!

**GESICHTSRÖTUNGEN?
Nein danke!**



Rötungen an Nase und Wangen entstehen, wenn die Äderchen im Gesicht stärker durchblutet werden und durch die Haut schimmern. Gründe dafür können häufige Temperaturwechsel, zunehmendes Alter oder UV-Strahlung sein. Viele versuchen, dem Problem mit verschiedenen Präparaten entgegenzuwirken.

Unser Tipp: Eine Spezialcreme mit einzigartigem 3-fach-Effekt (Deruba, Apotheke)! Dank mikroverkapselter Pigmente kaschiert Deruba Gesichtsrötungen sofort. Die spezielle Aktivstoff-Formel mildert sie längerfristig. Der integrierte UV-Schutz mit LSF 50+ beugt der Entstehung neuer Rötungen vor. Deruba – die Rundum-Antwort auf Hautrötungen!

Für Ihre Apotheke:

Deruba
(PZN 11008068)

www.deruba.de

Extra Power für Muskeln und Gelenke mit CBD-PLUS-KOMPLEX

Wenn Knie, Rücken oder Schultern belastet sind. Pflanzliche Hilfe dank innovativem CBD-PLUS-Komplex.

Viele Menschen kennen das Gefühl: Wenn Muskeln oder Gelenkregionen beansprucht sind, möchte man schnelle und spürbare Unterstützung. Genau hier setzt das neue Rubaxx CBD Gel PLUS an. Es ist die kraftvolle Weiterentwicklung des Nr. 1 CBD Gels aus der Apotheke und basiert auf einem innovativen CBD-PLUS-KOMPLEX mit 3-fach-Aktiv-Prinzip.

Eine schnelle und spürbare Versorgung strapazierter Körperzonen ist enorm wichtig. Das neue Rubaxx CBD Gel PLUS setzt genau an diesem Wunsch an und liefert das extra PLUS, das man fühlt – entwickelt für strapazierte Muskel- und Gelenkzonen.

**Rubaxx CBD Gel PLUS:
Die neue Generation ist da**

Damit der Körper mitzieht, braucht es ein Gel, das nicht nur schnell ein gutes Gefühl schenkt, sondern auch das Maximum aus seinen Inhaltsstoffen herausholt. Genau das leistet der neue CBD-PLUS-KOMPLEX mit 3-fach-Aktiv-Prinzip.

1. Aktivierung der Haut

Der neue CBD-PLUS-KOMPLEX enthält eine spezielle Kombination aus reinem CBD, Menthol und Minzöl. Menthol ist dafür bekannt, bestimmte Ionenkanäle der Haut, die sogenannten TRPM8, zu aktivieren.



Menthol kann außerdem die lokale Mikrozirkulation erhöhen. Durch das Einmassieren des Gels sorgt es so für eine sanfte Steigerung der Durchblutung und eine bessere lokale Verteilung der Inhaltsstoffe.

2. Sofortiger Frische-Effekt

Durch die Stimulierung der Kälte-Rezeptoren in der Haut liefert Menthol ein sofortiges angenehm kühlendes Frischegefühl auf der Haut. Perfekt ergänzt wird der Vorgang durch Minzöl. Das ätherische Öl



– Judith F. –



„Für mich das beste CBD-Gel auf dem Markt. Ich kann es nur weiterempfehlen.“

ist eine hochkonzentrierte Essenz der Pflanze, die das Frischegefühl intensiviert.

3. Das Plus an CBD

Entwickelt von einem deutschen Forscherteam, enthält Rubaxx CBD Gel PLUS nun 1080 mg reines CBD und ist damit das höchstdosierte Gel in deutschen Apotheken. Der Extrakt wird aus der Sorte Cannabis sativa L. gewonnen, mittels moderner CO₂-Extraktion, die höchste Reinheit garantiert. THC ist dabei vollständig

ausgeschlossen, ebenso wie unerwünschte Pflanzenbestandteile.

Neu in der Apotheke

Rubaxx CBD Gel PLUS kombiniert modernste Geltechnologie mit einem intelligenten CBD-PLUS-KOMPLEX. Durch regelmäßiges Einmassieren können Muskeln und Gelenkregionen gelockert und entspannt sowie die Durchblutung gefördert werden. Das Gel eignet sich insbesondere nach täglicher Anstrengung, einseitigen Belastungen sowie langem Sitzen, Stehen oder Laufen. Ideal für Körperpartien, die sich angespannt oder überlastet anfühlen.

Rubaxx CBD Gel PLUS ist ganz neu in der Apotheke erhältlich. Sollte es Ihre Apotheke vor Ort noch nicht vorrätig haben, ist es in wenigen Stunden für Sie abholbereit. Alternativ ist Rubaxx CBD Gel PLUS auch online erhältlich.

Probieren Sie es noch heute selbst aus und fragen Sie in Ihrer Apotheke gezielt nach Rubaxx CBD Gel PLUS.

Für Ihre Apotheke:

Rubaxx CBD Gel PLUS
(PZN 20136718)

www.rubaxx.de

*CBD Gelle; Absatz nach Packungen, Quelle: Insight Health, MAT 01/2026 • Rubaxx CBD Gel PLUS ist ein Kosmetikum und enthält CBD, kein THC. • Abbildungen Betroffenen nachempfunden, Name geändert

08. – 17. Mai 2026

lvz-auktion.de

GRÖSSTEN FRÜHJAHRSAUKTION SACHSENS

BIS ZU **60% RABATT**

Einhell Klarwasserpumpe
im Wert von: 94,99 €
LandMAXX-Markt Naunhof
Startpreis: 38,00 € ID 29331

Märchenwochenende für die Familie
im Wert von: 560,00 €
AHORN Berghotel Friedrichroda Betriebs GmbH
Startpreis: 224,00 € ID 27959

E-Bike Velo de Ville
im Wert von: 5.996,00 €
E-Bike Welt Leipzig GmbH
Startpreis: 2.399,00 € ID 26529

Tageskarte für das Saunadorf Oschatz
im Wert von: 28,00 €
Oschatzer Freizeitstätten GmbH
Startpreis: 12,00 € ID 30388

signierter FC Lok Leipzig Fußball
im Wert von: 30,00 €
1. FC Lokomotive Leipzig Spielbetriebs GmbH
Startpreis: 12,00 € ID 31251

Funk-Solar-Antrieb für Markisen
im Wert von: 482,00 €
Alfred Brasse Sonnenschutztechnik Inh. A Schmidt e.K.
Startpreis: 193,00 € ID 31185

Küchenparty im Schlosshotel Althörnitz
im Wert von: 189,00 €
Schlosshotel Althörnitz Betriebsgesellschaft GmbH
Startpreis: 76,00 € ID 28895

Solitarring aus 585er Gelbgold
im Wert von: 1.599,00 €
Trauringhaus Leipzig GmbH
Startpreis: 640,00 € ID 28177

Gartenmöbelset 7-teilig
im Wert von: 1.199,00 €
Baumarkt Raiffeisen Handels GmbH
Startpreis: 480,00 € ID 28552

NAH DRAN

NACHRICHTEN AUS DEM LANDKREIS LEIPZIG

HALLO WOCHENENDE!

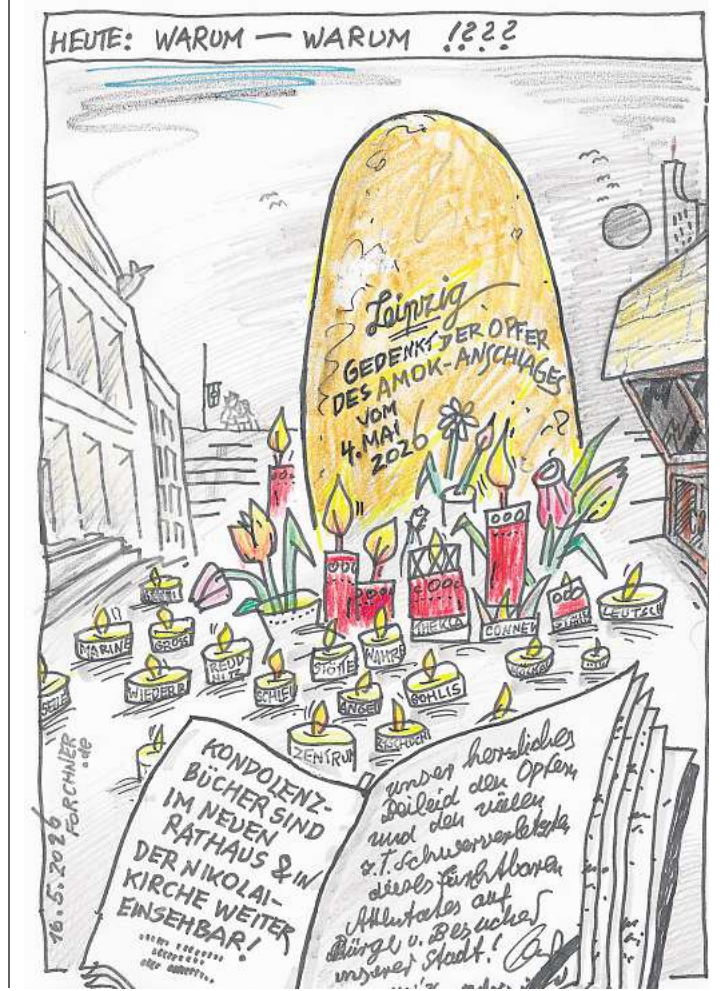
Na, liebst Du auch das schöne warme Wetter im Frühling so sehr wie ich? Nach einem gefühlten Jahrzehnt kommt endlich mal wieder die Sonne raus, Du kannst dich draußen auf die Liege legen und wärmen lassen. Du schlenderst durch den Garten, schaust Dir die Wunder des Garten Eden an, bewunderst die Farbenvielfalt der Blumen und ... hatschiii! Da möchte man einmal die Sonne genießen und schon bekommt man einen Strich durch die Rechnung. Wer gegen Frühblüher allergisch ist wie ich, kennt das Gefühl sicher. Im Frühling fühle ich mich wie eine wandernde Krankheit, die ständig am Niesen und Husten ist. Vor allem in dieser Zeit freue ich mich tatsächlich über das ganzjährige Aprilwetter. Regen ist während dieser Zeit nicht nur ein Segen für die Erde, sondern auch für alle mit Heuschnupfen. Aber ehrlich,

durch so etwas sollte sich niemand den Tag vermiesen lassen. Mein Tipp: Limettensaft. Es hilft nicht nur, sondern gibt einem auch Energie für den Tag (oder zumindest die nächsten zwei Stunden). Trotzdem hat der Frühling einfach etwas Schönes an sich. Die Tage werden länger, es finden wieder mehr Grillpartys statt und auch mit einem Taschentuch in der Hand lässt sich die Sonne gut genießen. Das Beste kommt zum Schluss, nämlich mein Supertipp, denn einen Vorteil hat so eine Allergie auch! Schon wieder ein Treffen mit der ganzen Familie und keine Lust? Einfach mal zehn Minuten rausgehen und hier hast Du Deine Lösung! Was verwandt ist, das nervt sich oder wie das Sprichwort heißt. Das findet ...

TARA SCHNEIDER, SCHÜLERPRÄKTIKANTIN IN DER SACHSEN MEDIEN-REDAKTION



AUS FORCHNERS FEDER



Die Freibadsaison startet im Mai

LANDKREIS LEIPZIG. Die Tage werden länger, die Temperaturen steigen und mit ihnen wächst die Vorfreude auf den ersten Sprung ins kühle Nass. Während im Norden Deutschlands die ersten Freibäder bereits geöffnet haben, laufen auch im Landkreis Leipzig die letzten Vorbereitungen auf Hochtouren.

Den Auftakt macht unter anderem das **Stadtbad Pegau** am 15. Mai. Eingebettet in den grünen Gürtel am Rande der Altstadt gehört es seit Jahren zu den festen Anlaufstellen im Sommer. Große bauliche Neuerungen gibt es diesmal nicht. Neu ist dafür ein Detail, das den Besuch flexibler macht: ein Abendtarif. Wer erst kurz vor Schluss kommt, zahlt künftig weniger. Ansonsten bleibt vieles beim Bewährten - von den großzügigen Becken bis zur beliebten Badgaststätte.

Ein paar Kilometer weiter in **Böhlen** wird die Eröffnung ebenfalls Mitte Mai angepeilt. Hier steht die Saison ganz im Zeichen eines organisatorischen Neuanfangs. Nach den Querelen um den vorherigen Pächter und dessen Kündigung soll die Bewirtschaftung des Freibades nun über einen Betriebsführungsvertrag mit einer Dienstleistungsgesellschaft geregelt werden.

Nach einem Diebstahl musste zudem Technik ersetzt wer-

den - ein zusätzlicher Kraftakt vor dem Saisonstart. Neue Attraktionen sind zwar nicht geplant, doch mit einem Kinderfest Anfang Juni soll gleich zu Beginn ein Zeichen gesetzt werden: Das Bad lebt und soll wieder mehr Besucher anziehen.

In **Geithain** fällt der Startschuss am 29. Mai. Das Freibad setzt weiter auf sein bewährtes Konzept, investiert aber gezielt in die Infrastruktur. So wurde

unter anderem die Umwälzpumpe erneuert, um die Wasserqualität dauerhaft auf hohem Niveau zu halten. Auch hinter den Kulissen hat sich etwas getan: Neue Mitarbeiter ergänzen das Team, unterstützt von der Wasserwacht. Für viele Besucherinnen und Besucher dürfte jedoch etwas anderes im Mittelpunkt stehen: das traditionelle Badfest im Juli, das Jahr für Jahr zahlreiche Gäste anzieht.

Auch in **Frohbürg** sind die finanziellen Spielräume begrenzt, dennoch blickt das Naturfreibad-Team optimistisch auf die Saison. Die startet am 15. Mai und ist eine besondere.

Das Bad feiert sein 90-jähriges Bestehen. Geplant ist ein großes Festwochenende mit Kino, Musik und Familienprogramm. Gleichzeitig übernimmt ein neuer Betreiber den Kiosk und will das gastronomische Angebot weiterentwickeln.

Deutlich kleiner, aber nicht weniger beliebt ist das Freibad in **Regis-Breitungen**. Auch hier geht es Mitte Mai los. Große Veränderungen gibt es nicht, doch das Becken wurde frisch gestrichen und erstrahlt nun in neuem Blau. Das Angebot bleibt bewusst bodenständig - vom klassischen Imbiss bis hin zu einem überraschenden asiatischen Speisenangebot. Ein Höhepunkt wird das Freibadfest mit Oldtimertreffen im Juni sein.

Neue Betreiber im Irrgarten der Sinne

AUSFLUGSZIEL wächst um ein Hüpfburgen-Land / Tradition des FKK-Tages bleibt bestehen / Kinderliebling Ziegenbock Fritzi ist abgereist

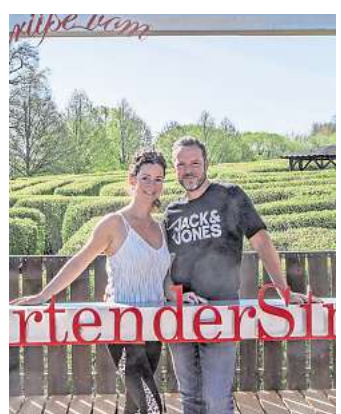
FROHBURG/LINDA. Der „Irrgarten der Sinne“ im Kohrener Land wächst: Nicht allein, dass die Hainbuchenhecken des Labyrinth wieder grünen. Mit „Bullumpy“ gibt es eine ganz neue Attraktion: Ein großes Hüpfburgen-Land schließt sich unmittelbar an.

Das ist nicht die einzige Veränderung. Das Ausflugsziel nahe des Lindenvorwerks hat neue Betreiber. Doreen Glöckner-Otto und René Otto führen fort, was Karola und Jörg Günther mehr als zwei Jahrzehnte zuvor begründeten. Und sie setzen neue Akzente.

HÜPFBURGEN-LAND KANN HIER REALITÄT WERDEN

Dieser Familienausflug nach Linda (Stadt Frohbürg) hatte weitreichende Folgen: „Wir waren im letzten Herbst im Irrgarten. Mein Mann sah das Schild: Käufer gesucht. Und sprang deutlich, er ist gemeint. Der Gedanke hat ihn nicht mehr losgelassen“, sagt Doreen Glöckner-Otto. Mehrere Jahre schon trug René sich mit dem Gedanken, eine Hüpfburgen-Erlebniswelt in der Region zwischen Leipzig und Chemnitz aufzubauen. Nur fand sich bis dato keine geeignete Immobilie dafür.

Beide, zu Hause in Arnsdorf (Stadt Penig), sind Unternehmer, allerdings in einer ganz anderen Branche. Ihr Dienstleis-



Der Irrgarten der Sinne in Linda hat neue Betreiber: Doreen Glöckner-Otto und René Otto.

Foto: Jens Paul Taubert

tungsbetrieb mit drei Dutzend Beschäftigten reinigt unter anderem Kindergärten, Arztpraxen, Firmengebäude. „Ich habe mich mit Jörg ans Feuer gesetzt. Wir haben Fleisch gebraten und sinniert, wie die Zukunft aussehen könnte“, erzählt René Otto. Aus dieser Begegnung, wie die Szene eines Westernfilms, resultierte ein Entschluss, den Doreen ebenso trägt: „Wir machen es. Wir sind auf einer Wellenlänge.“

In den vergangenen Wochen wurde der Irrgarten für die neue Saison vorbereitet. Parallel fand ein Umbau statt. Der kleine Teich mit den Enten, die Gehege für Ziegen und Hühner verschwanden. Flächen wurden geschaffen für 20 Hüpfburgen: ein Traktor, eine Rie-

senrutsche, ein 15 Meter langer Hindernis-Parcours. Jede Hüpfburg ist ein Unikat. „Unsere Kinder Kerisa und Kerido lassen hier ihrer Fantasie freien Lauf. Sie zeichnen die Modelle, und wir lassen sie dann anfertigen.“

WIEDER FKK-TAG, ABER AUCH NEUE FORMATE

Seine Feuertaufe erlebte der größere Imbiss samt Biergarten bereits. Zu Ostern war der Andrang enorm. „Willkommen sind bei uns ausdrücklich nicht nur Irrgarten-Besucher, sondern auch Spaziergänger und Radler“, sagt Doreen Glöckner-Otto. Konzeptionell setzte man fort, was den Irrgarten über zwei Jahrzehnte anziehend macht - oder ausziehend wie der FKK-Tag, der am 28. Juni erneut stattfindet.

„Wir schauen, was zu uns passt, und entwickeln auch Neues“, ergänzt René Otto. Das könnte Open-Air-Kino an Sommerferien-Abenden sein, bei dem die Kinder im großen Ofen selbst Pizza backen. Das könnte aber auch eine Cocktailbar sein. „Die Ideen gehen uns nicht aus.“

Daran haben Karola und Jörg Günther keinen Zweifel. „Wir sehen, was wir seit 2005 Stück für Stück aufbauen, in guten Händen“, sagt Jörg Günther. Loszulassen aber falle beiden trotzdem schwer, „viel schwe-

rer, als wir uns das vorstellen konnten“. 2024 waren sie in die Offensive gegangen, um langfristig jemanden zu finden, der ihr Lebenswerk fortsetzt. Doch plötzlich ging es ganz schnell. Ein Glücksfall.

Noch sind beide in Kohren-Sahlis zu Hause. Doch der Umzug in Deutschlands hohen Norden zur Tochter nach Glücksburg im Herbst ist beschlossene Sache. Fritzi ist bereits abgereist, lebt jetzt in einem Hofkindergarten. Gemeint ist der Ziegenbock, ein Liebling vor allem der Kinder. Günthers, zu jung noch für die Rente, wollen in Schleswig-Holstein beruflich noch einmal neu durchstarten; er ist Metallbaumeister, sie Fachkraft in der Pflege.

GANZJÄHRIG EINE ATTRAKTIVE ADRESSE

Für Doreen Glöckner-Otto und René Otto hat das neue Lebenskapitel schon begonnen. Das Irrgarten-Personal haben sie übernommen und aufgestockt. Ihr Dienstleistungsunternehmen läuft ohne Abstriche weiter. Irrgarten und Bullumpy werden kein Saisongeschäft sein. Selbst im Winter soll es sich lohnen, nach Linda zu kommen.

E. SCHULREICH

Geöffnet ist täglich - Montag bis Mittwoch von 14 bis 18 Uhr, Donnerstag bis Sonntag von 10 bis 18 Uhr.

Flohmarkt für Kinder- und Babysachen

PEGAU. Bchätze heben, Schnäppchen finden, Gemeinschaft erleben und Kontakte knüpfen - dies und mehr soll demnächst ein Baby- und Kindersachen-Flohmarkt ermöglichen. Am Freitag, 5. Juni, lädt die Schwangerschafts(konflikt)beratungsstelle - auch „Schwabera“ genannt - der Diakonie Leipziger Land dazu nach Pegau ein. Parallel wird es Kreativangebote des Jugendbüros Groitzsch-Pegau geben. Der Flohmarkt findet von 14 bis 18 Uhr im Hinterhof der Familienberatungsstelle Pegau, Kirchplatz 9 (Napoleonhaus) statt. Plätze für Stände auf Spendenbasis sind begrenzt verfügbar, um Anmeldung unter Tel. 0176 76763222 oder skb@diakonieleipziger-land.de bis 29. Mai wird gebeten.

XXL Flohmarkt Kunst-, Antik- & Trödelstage
Trab-Rennbahn Panitzsch
 an der A14/Abf. Leipzig-Ost, 04451 Panitzsch/Leipzig-Ost
Pfingsten, 23.-25. Mai 2026 - tägl. 9-17 Uhr
 Jeder kann mitmachen!
 Info: 0174/6 39 07 46
 Boomerang Veranstaltungsagentur

BRUNCH am PFINGSTSONNTAG 24.05.2026
 von 9:30 - 14:00 Uhr

Genuss Gemütlichkeit Gute Zeit

Starten Sie genussvoll in den Feiertag!

WIR BITTEN UM EINE RECHTZEITIGE RESERVIERUNG!
 WILHELM-KÜLZ-STR. 4 • 04552 BORNA • TEL.: 03433 2606527

MATTHIAS REIM
 35 JAHRE VERDAMMT ICH LIEB' DICH
 DIE JUBILÄUMS TOURNEE 2026
07.08.2026
 Schloss Hubertusburg WERMSDORF
 Preis: 66,40 € *

NORDSACHSENS GRÖßTE PARTY
 Die VIDEO DISCO mit VJ Dirk Duske
08.08.2026
 Schloss Hubertusburg WERMSDORF
 Preis: 20,00 € *

STEPHAN BAUER
 VOR DER EHE WOLLT ICH EWIG LEBEN
25.10.2026
 VOLKSHAUS DÖBELN
 Preis: 31,45 € *

TRAVESTIE
14.11.2026
 VOLKSHAUS DÖBELN
 Preis: 39,00 € *

ROY REINKER
 DIE BAUCHREDNERSHOW
IRRE ZEITEN
13.03.2027
 HarthArena HARTHA
 Preis: 39,00 € / 42,00 € *

RABIMMEL RABIMMEL
 ZWEI MÄNNER RETTEN DIE WELT
03.04.2027
 VOLKSHAUS DÖBELN
 Preis: 36,00 € *

HORST EVERS
 So gesehen natürlich lustig
10.09.2027
 VOLKSHAUS DÖBELN
 Preis: 36,00 € *

HOROSKOP

Widder
21.03. - 20.04.



Wollen Sie es wirklich darauf ankommen lassen, dass man Sie erst um Ihre Hilfe bitten muss? Geben Sie Ihre Lethargie auf, tun Sie etwas!

Waage
24.09. - 23.10.



Ein Zwischenfall trägt dazu bei, dass Sie Ihre vorgefasste Meinung revidieren müssen. Öffnen Sie Ihre Augen und akzeptieren Sie dies.

Stier
21.04. - 20.05.



Im Moment können Sie Kräfte an die Oberfläche bringen, von denen Sie bisher nichts geahnt haben. Nutzen Sie dies, es bringt Sie weiter.

Skorpion
24.10. - 22.11.



Ein Zerwürfnis hat lange genug gedauert. Streben Sie deshalb jetzt eine Versöhnung an. Die Zeit ist derzeit hierfür ausgezeichnet geeignet.

Zwillinge
21.05. - 21.06.



Jemand will Ihnen etwas hinter vorgehaltener Hand erzählen. Wenn Sie schlau sind, wenden Sie ihm gleich den Rücken zu und halten sich da raus.

Schütze
23.11. - 21.12.



Sie dürfen sich auf eine Überraschung einstellen. Diese wird ganz gewiss dazu beitragen, dass ein Augenblick demnächst unvergesslich bleibt.

KREBS
22.06. - 22.07.



Auch wenn es schwerfällt, sollten Sie einmal über Ihren eigenen Schatten springen. Sturheit nützt Ihnen nämlich derzeit überhaupt nichts.

Steinbock
22.12. - 20.01.



Ein Mitmensch bereitet Ihnen Schwierigkeiten. Reagieren Sie nicht ungehalten darauf. Mit Worten würden Sie die Situation nur verschärfen.

Löwe
23.07. - 23.08.



Sie wissen, dass Sie eine Sache nicht allein erledigen können. Machen Sie deshalb wieder einem kleinen Fehler anderer bloss nicht so viel Wirbel.

Wassermann
21.01. - 19.02.



Wenn Sie darauf aus sind, könnte ein heißer Flirt die nächste Zeit bereichern. Seien Sie sich aber drüber klar, dass die Sache keine Zukunft hat.

Jungfrau
24.08. - 23.09.



Sie werden von unerklärlichen Stimmungsschwankungen gequält. Geben Sie sich diesen doch ganz einfach hin, es tut Ihnen vielleicht gut.

Fische
20.02. - 20.03.



Ein Widerstreit der Gefühle macht Ihnen schwer zu schaffen; einerseits zieht es Sie zur Familie hin, andererseits möchten Sie beruflich weiterkommen.

FAMILIENTIPP ZUM WOCHENENDE

Der Wald als Lernort für Kinder

Gerade an warmen Tagen ist der Wald ein beliebtes Ziel. Er bietet Schatten, Ruhe und vieles zum Entdecken. Für Kinder und Jugendliche ist er mehr als ein Ausflugsziel: Er ist ein lebendiges Klassenzimmer, in dem sich Natur, Artenvielfalt und die Nutzung des Rohstoffs Holz unmittelbar erfahren lassen. Zugleich lernen sie ein empfindliches Ökosystem kennen, das sich zu erhalten lohnt.

„Viele Zusammenhänge aus dem Wald können auf das Alltagsleben der Kinder und Jugendlichen übertragen werden, deshalb ist der Wald auch ein guter Lernort fürs Leben“, sagt Bernd Schindler, Waldpädagoge vom Kreisverband Hameln-Pyrmont der Schutzgemeinschaft Deutscher Wald. Auch die Waldschutzorganisation PEFC betont

das Entdeckungspotenzial, das der Wald durch seine Vielfalt bietet. Dies zu erhalten, ist das Ziel der von ihr festgelegten Standards für nachhaltige Waldbewirtschaftung, die viele Forstleu-

te und Waldbesitzer beachten. Ein guter Einstieg beginnt mit genauem Hinsehen und Hinhören. So lassen sich etwa Biotopbäume entdecken, die als Lebensraum für Vögel, Insekten

oder Fledermäuse eine wichtige Rolle spielen. Pflanzen, Pilze und Flechten finden dort geeignete Bedingungen. Aufschlussreich ist auch die Baumartenvielfalt: Wo Laub- und Nadelbäume gemischt wachsen, entstehen vielfältige Lebensräume. Dies fördert die Biodiversität und erhöht die Stabilität des Waldes gegenüber Klimaveränderungen und dadurch entstehender Schäden. Vogelstimmen lassen sich mit Apps oder Bestimmungsbüchern erkennen. Auch das Fotografieren und Teilen von Bildern in den sozialen Medien gehört für Jugendliche dazu. Solche „Insta-Walks“ können den Blick für den Wald und seine Nutzung schärfen.

Der Wald ist nicht nur Lebensraum, sondern auch Lieferant eines wichtigen Rohstoffs. Hier

lässt sich gut erklären, wie Holz genutzt und verarbeitet wird – und wie daraus Alltagsprodukte wie Schreibblöcke oder Toilettenpapier entstehen. Wer den Wald als Lern-, Natur- und Erlebnisraum schätzt, versteht den Sinn der Regeln, die seinem Schutz dienen. Radfahren ist nur auf geeigneten oder markierten Wegen erlaubt. „Trails“ sollten Aktive nicht nur wegen der Waldtiere und der Vegetation, sondern auch wegen der Rücksichtnahme auf andere Erholungssuchende nie verlassen. Wer aufmerksam durch den Wald geht, findet schmackhafte Leckereien, die für den eigenen Gebrauch gesammelt werden können: zum Beispiel Löwenzahn, Giersch oder Walderdbeeren und Brombeeren (mehr Infos unter www.pefc.de). **JDJ**



Für Kinder und Jugendliche ist der Wald gleichermaßen ein großer Abenteuerspielplatz wie ein Ort zum Entdecken und Lernen.

Foto: DJD/Kollaxo Markt und Medien/PEFC Deutschland

KOCHEN MIT CHRISTINE DÖLLE

Wenn hochwertige Zutaten auf ehrliche Küche treffen, entstehen Gerichte mit besonderem Charakter. Französische Ente verbindet feines Aroma mit zarter Textur und bringt Abwechslung in die moderne Küche. In Kombination mit Linsen und aromatischem Wurzelgemüse entsteht ein herzhaftes Gericht, das Genuss und Bodenständigkeit auf elegante Weise vereint.

LINSEN-EINTOPF MIT ENTE

Zutaten für 4 Portionen: 2 EL Olivenöl, 2 Schalotten, fein gewürfelt, 3 Möhren, in Scheiben, ½ Knollensellerie, gewürfelt, 2 Pastinaken, gewürfelt, 2 rote Paprikaschoten, gewürfelt, 1 Stange Lauch, in Ringe geschnitten, 2 Knoblauchzehen, fein gehackt, 1 TL Paprikapulver, 2 TL Tomatenmark, 200 g Puy-Linsen, 1 Lorbeerblatt, 1 kleine Zimtstange, 1 l Gemüse- oder Geflügelfond, 1 Rote Bete, gewürfelt, 2 Birnen, gewürfelt, 1 französisches Barbarie-Entenbrustfilet (ca. 400 g), Salz, Pfeffer.

optional: frische Petersilie und/oder Crème fraîche

Zubereitung: Gemüse in Öl anbraten, Gewürze einrühren. Linsen, Lorbeer & Zimt zugeben, mit Fond aufgießen, ca. 40 Minuten köcheln. Nach 30 Minuten Rote Bete & Birne unterheben. Entenbrust rautenförmig einschneiden, salzen, pfeffern. Auf der Hautseite 7 Minuten, dann 5 Minuten auf der Fleischseite braten. Ruhen lassen, in Scheiben schneiden. Eintopf in Schalen anrichten, mit Entenscheiben servieren. Nach Wunsch mit Crème fraîche & Kräutern verfeinern. Tipp: Ein Schuss Rotwein verleiht dem Gericht zusätzliche Tiefe. **AKZ**



Salat aus Obst!

Hallo liebe Kinder!

könnt ihr dieses Rätsel lösen? Viel Spaß beim Tüfteln!
(Die Lösung findet ihr unten.)

Hier sind die Buchstabenfelder durcheinander geraten. Wo findet ihr alles für einen Obstsalat? Bei 1) oder 2)?

1) **NE NEMO BALI NA**
BE ME AU NETR LO

2) **EN LI NEMEBAMA**
LI TR NE NE PENU



Lösung: 1) LIMONE, BANANE, TRAUBE und MELONE

RÄTSELSPASS AM WOCHENENDE

kraftvoll rennen	Straße im alten Rom (Via...)	ein US-Geheimdienst	Religionsgemeinschaft	beleidigend	Strudelwirkung	großer kasachischer See	Polmagazinmoderator	Abscheu-gefühl	US-Bundesstaat	kleine Antilleninsel	US-Raumfahrtbehörde	physik. Begriff (Hinweiswort)	Fluss in Italien	Wrestling-Profi (Hulk)	japanischer Klappfächer	TV-Moderator (Fritz)	spanischer Frauenname	Landungsbrücke	Rücklage, Bestand	Ferienort auf Kreta	Wundabsonderung	finnische Dampfbäder
kleiner pfliffiger Junge				Herrnjackett					Höflichkeitswort								zubereitete Kartoffeln (Kw.)					
griech. Vorsilbe: bei, daneben			alter Energiewert der Nahrung							babylonische Gottheit	Vorname der Gardner	russische Pastete					chinesisches Goldgewicht				insel der griech. Zauberin Circe	
offene Fuge				Kelte in Irland						deutsches Bundesland			Strauch mit gelben Blüten								dt. Airline (Abk.)	Vulkanstein
ein Pfeifen-tabak		englische Grafenschaft			ein US-Präsident		Kurort in Graubünden					zartrot			griechischer Anischnaps		Halbinsel in Vorderasien					
			japan. Dynastie der Shogune	Vorgebirge		Stausee in Hessen											goldgestreifte Papstkrone					
biblische Männergestalt	Zimmerwinkel			flüssiges Fett diskreditieren										althord. Schicksalsgöttin	Stadt am Hellweg			früherer österr. Adelstitel	Maß des elektr. Widerstands	Ausdruck d. Übersetzung		
			doppelgesichtiger röm. Gott	dt. express. Maler (Emil)	englischer Herzog									Adelsprädikat		Ruf beim Stierkampf	Sohn Isaaks (A.T.)	alte franz. 5-Centimünze			ein Adverb	
grob, gewalttätig	in Besitz nehmen	chemisches Element					griechischer Gott der Winde												...und her			
				Körper	int. Klz-Z. Argentinien									rundes Blumenbeet	schweiz. Kantonshauptstadt	Frauenname		breite Faserschicht	Berater der japanischen Kaiser	dt. Schlagersänger		
spanisch: nein		die Psyche betreffend		fast geräuschlos														Sternendeuter Wallensteins	Sprechweise einer dt. Ligatur			
							letzte Ruhestätte							US-Präsident, Barack ...	Elite, Auswahl							franz. Departement-hptst.
mutmaßen	Hebräideninsel			spanischer Artikel	Gallertmasse											spanisch: ja	ausgeschlossen					
Erbfaktor			männliches Schwein			Frauenname																bayrisch: nein
oberdeutsch: nicht																						
gleich, einerlei																						
Teil Großbritanniens	Ausruf des Nichtgefallens	Geburtsstätte von Zeus	fette Tonerde	unbeweglich																		
Nagetier					deutscher Stromkonzern																	
Vorname Lindbergs																						
Busstation																						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13										

WÖLKCHEN - IMMOBILIEN
kaufen • verkaufen • schlüsselfertiges Bauen

Wir suchen für unsere Kunden Häuser in Borna und Umgebung – Bonität vorhanden.

Unser Service für Sie:
- Kaufabwicklung
- besenreine Beräumung
Wir sind erst zufrieden, wenn Sie es sind!

Ralf Wölk | Wiesenstraße 1b
04552 Borna | Tel. 03433 219571
www.woelkchen-immobilien.de



Auflösung des Rätsels

```

N E H C O K N D N Y S E E T L T E S E L T V H
O N N E N G O I S Z O N N E N G I N E R I L T E R B O R I W O O D N
S E T S N V Y S S N N N N N N N N N N N N N N N N N N N N N N N
G I Z N I S Y U S V S N N N N N N N N N N N N N N N N N N N N N N
S E T S N V Y S S N N N N N N N N N N N N N N N N N N N N N N N
N H G A V W V B O A S I E T I N W B A
N I H T E O N O U A E K O N F P N V B R
N O S O C O N Z N N N N N N N N N N N N N N N N N N N N N N N
S E T S N V Y S S N N N N N N N N N N N N N N N N N N N N N N N
N E I B V R Y E S O H R A V S O H R A V S O H R A V S O H R A V S O H R
U I T L R E J S N I G O N N E S S E H A T E T V O R E K L T V D S
P I V A R I E I S G O G O P R I B O I R O T A K I I P I E S
N E W M E S C H O H E P O N E O H E P O N E O H E P O N E O H E P O N E
L A I I E E N E E I E E E E E E E E E E E E E E E E E E E E E E E
    
```

REISEMARKT DEUTSCHLAND

OSTSEE

Zinnowitz, Villa Sanddorn, komf FeWo für 4 Pers., Angebote unter ☎0175/4049037, www.villa-sanddorn.com

Urlaub in Boltzenhagen, FeWo, 5 min zum Strand, ganzjährig, Hund erlaubt! 0177-2766877, erikaloerzer@t-online.de

Juniangebot in Kühlungsborn! Freundliche kleine Hotel Pension, 80m bis zum Strand, bei der Seebücke, Zimmer/Frühstück, günstige Preise, kostenloses Hausprospekt anfordern. ☎0382936420, www.pension-jasmin.de

Karlshagen, 3 FeWos, 2-4 Pers., Strand, Waldwanderungen, Balkon, WLAN, Grill, Parkplatz, Ferienhaus Kargoll ☎038371-20400 www.fewo-kargoll.de

Hanse Sail WAREMÜNDE! Zimmer mit Terrasse direkt am Strand, Blick auf Meer und Leuchtturm ☎0172-7957991

Urlaub auf'm Darß in Prewo! Gemütliche FeWo's für einen erholsamen Aufenthalt. Telefon: 038233 - 69150 www.pension-bernsteininsel.de

RÜGEN

DAS KLEINE HOTEL m. bes. Ambiente auf Rügen in Göhren/Lobbe, DZ/UF + FW, ca. 100m z. Strand ☎038308-34123, sonnenstrand-moenchgut.de

Mai in Binz im Haus Edelweiss, 3x Ü/F 195,-€, 5x Ü/F 295,-€, 7x Ü/F 395,-€/P/DZ, 80 m zum Strand, Lift, eigene Strandkörbe, Margot & Sigurd Bartuschat GbR, Lottumstr.27, 18609 Binz, 038393/2903, www.edelweiss-binz.de

Rügenurlaub noch freie Plätze! Günst. FeWo, FeHaus, Bungalow, 1-6 P., eig. Hof, 2 SZ, Hund mgl. ☎0162/1783045

Juliusruh-kl. Hotel mit Restaurant am Kurpark, ca. 60 m zum Ostseestrand, 030-5679770, www.hotel-svantevit.de

Rügenurlaub, wie er sein sollte! FeWo's im Mönchgut, auch für Vierbeiner, gr. Grundstück, Sauna, Strandnähe. www.fewo-ruegen-buchen.de info@fewo-ruegen-buchen.de ☎0152 32062245

MECKLENBURG-VORPOMMERN

Urlaub auf dem Bauernhof, ruh. & idyll. Lage bei Wismar, 8 km bis z. Ostsee, DZ u. MBZ Ü/F ab 35€/P., Kindererm., Pension Prill, Inh. u. We Prill, Nantrow 18, 23974 Neuburg. Tel. 038426 / 20405

SCHWARZWALD

Gästehaus Bernhardt im südlichen Schwarzwald, Zi. u. FeWo's, Zi. Ü/F ab 40€ p. P., Fewo ab 48 €/T. Mondschein-Tarif! 7 Tage wohnen - 6 Tage bezahlen. Internet gratis. Hasenmatt 3, 79837 St. Blasien. 07672/2132, Fax 07672/9464 oder www.gaestehaus-bernhardt.de

3 FEWO'S im Nationalpark/Baierbrunn für 2-5 Pers. mit WLAN, Küche, Schlafzi., Bad, Wohnraum, Bk., ab 55€/Na., ÖVM frei! Nähe Europapark, Straßburg, Gästehaus Central Tel.: 07442-2697, www.gaestehaus-central.de

SPREEWALD



HOTEL WALDHÜTTE
Nähe Spreewald & Lausitzer Seenland, an Talsperre Spremberg, idyllische Lage
7 x Ü/HP ab 371 € pro Pers. im DZ
Wellnessbereich mit Schwimmhalle
☎035608/40033 • www.hotel-waldhuette.de
Sebastian Löbelt-Friedrich, Alte Poststr. 1, 03058 Klein Döbbern

MECKLENBURGISCHE SEENPLATTE

URLAUB am See! Finnhütten und FeWo's, rollstuhlfreundlich, teilweise Haustier erlaubt, Angelmöglichkeiten ☎038757-596900 oder 0172-5409860, www.ferienanlage-buchholz.m-vp.de

ALLGÄU

Oberallgäu, Bühl, am Alpsee, Fewo, 46 m², f. 2 Pers. m. Bk., Waldrandlage, PKW-Stellpl. ☎03644/562889 o. 01577/35385216, johanna.gering@web.de

BAYERISCHER WALD

Urlaubspension mit Genuss! Bayerischer Wald, Nähe Passau. Natürlich, kulinarisch, behaglich. ÜF oder HP. ☎08593-381, www.ebenstein.de

FRANKEN

Hotel Promenade in 95138 Bad Steben, 3x Ü/HP + 1x 2 Std. Therapie o. Getränke-Gutschein 225 € p.P., Lift, Nähe Kurpark, 4 Min. zur Therapie, Badstr. 16, MKV Immobilien GmbH, Tel. 09288/97430, www.hotel-promenade.de

Im fränkischen Weinland & bei Baumwipfelpfad im Naturpark Steigerwald. Gasthaus mit neuer Pension G*** Familie Schimmel, ☎09553-981090 www.traube-breitbach.de

SACHSEN

Hotel u. Restaurant "Zur Lochmühle". Preiswerter Urlaub vor den Toren von Chemnitz. Ankommen, Wohlfühlen, Genießen. 09322 Penig/ OT Tauscha 037381-66220 www.zur-lochmuehle.de

ERZGEBIRGE

Frühbucherangebot im 4*Berghotel "Zum Bären" 5Tg., 4 Nä. Ü/HP ab 299€ p.P. im DZ inkl. Schwimmbad, Sauna, Parkplatz, tw. Bk. Inh. Khalifa Doghmani, Talblick 6, 01773 Altenberg, ☎035052/610, www.hotelzumbaeren.com

Urlaub in unserer schönen Pension Waldquell in Breitenbrunn. 5 ÜN/HP 375€ p.P. im DZ, auch FeWo ☎03774-762680 www.pension-waldquell.de

BODENSEE

Bodman www.gaestehaus-wagner.de DZ/DU/WC, herrlicher Seeblick, ruhige Lage direkt am See ☎07773-1318

USEDOM

Wohlfühlpension Insel Usedom, Bansin, 6 DZ, 2 FeWos, p.P. 50 €/Ü inkl. Frühstück ☎038378-29231 www.elsbeth.auf-usedom.info

THÜRINGER WALD

6x Ü/HP 239,- €, Komf.-Zi. mit Balkon, Hotel Zur Traube, Inh. Susann Petter, 07426 Bechstedt Nr.15, 036730/22303



Urlaub in der Waldpension herrlich, idyll., ruhige Waldlage. Wandern ab Haus, 250 m z. Bf. & Bergbahn, Viele Ausflugsz., z.B. Burgen, Schlösser, Feengrotten, Erlebnisbad, Stauseen u.v.m. Gemütliche Komf. DZ/ Suiten, teilw. Balkon, DU/WC, SAT-TV, NR, Parkpl. Ki.-Ermäßig., ÜN / HP ab 42 € p.P.
Ortwin Krause • Waldpension
98744 Schwarzbatal/Mellenbach, Bergbahn 1
☎03 67 05 - 600 20 oder 0160 - 79 20 62 9

ZITTAUER GEBIRGE

02797 Kurort Oybin, Hotel Nensch mit hist. Wirtshaus, idyll. zw. Felsen, zentr. ruh. Lg., bietet u.a. Aktionswochen: 7 ÜF ab 320€ p.P., Kinderabbat bis 50%, Abendessen im Haus mögl., ☎035844 70418, www.hotel-nensch.de, Inh. Britta Iselt-Nensch, Friedrich-Engels-Str. 45

HARZ

BAD GRUND (37539) Hausabh. mgl.; 3ÜF/HP 139€; 6ÜF/HP 265€ (m. Hin /Rückf. 395€) pP; Zi. TV/Bk.-Terr; Ppl. Pros., Pension Jägerbrunnen, (Boender v. Eichendorffstr. 14) ☎05327/ 2230

Pfingsten im Harz, direkt am sonnigen Flußufer, ****FH 2-4 Pers., Panoramaterasse, Innen-/Außenkamin, keine Treppen, Angeln, wandern im Bodetal, ☎039456 - 224, jalu-ferienhauser.de

Hotel Wolfsmühle
Inh. D. Hempel
Zur Wolfsmühle 20, 99734 Nordhausen OT Rodishain
Wandern & Erholen im Südharz
"Mühlentage" ab 325,-€
5 Nächte im DZ mit HP
ganzjährig bis ins Fr. & Feiertage, Preis p.P.
inkl. WLAN, Sauna & Naturbadeteich, Spielplatz
Tel.: 034653-348 www.wolfsmuehle.de

4**** Hotel Mühlberg, Grundweg 8 37441 Bad Sachsa, Hallenbad, versch. Saunen, Massagen, ab 85€ p.P./Tag/HP, Abend 4-Gänge-Menü. Inh. Erika Müller ☎05523-542, harz-hotel.com

Harz/ Braunlage Fewo's ab 35€ Tel.: 05583/ 9392373 www.panoramac.de

Lokale Anzeigen

ullmann reisen
-Alle Reisen mit Haustürtransfer!
Buchungshotline
Mo. - Fr. 8:00 - 18:00 Uhr, Sa. 9:00 - 19:00 Uhr
Tel. 0800 44 50 600
-weitere Infos unter:
www.ullmann-reisen.de

IHR REISEVERANSTALTER FÜR BESONDERE ERLEBNISSE

MASUREN
UNBERÜHRTE NATUR ERLEBEN!
7 Tage ab 889 € pro Person
20. - 26.07.2026
Exklusiver Abholservice (Haustürabholung in Sachsen, weitere Orte nach Absprache), Rundreise im komfortablen Reisebus, 6 Übernachtungen in Hotels der guten Mittelklasse inkl. Halbpension, Ullmann-Reisebegleitung, Masuren-Schiffahrt, Grillabend im Rahmen der Halbpension, 1x Kaffee & Kuchen, Freizeit in Breslau

ALBANIEN - EUROPAS LETZTE UNENTDECKTE PERLE
GEHEIMTIPP!
10 Tage ab 1.799 € pro Person
30.09. - 09.10.2026
Exklusiver Abholservice (Haustürabholung in Sachsen, weitere Orte nach Absprache), Fahrt im komfortablen Reisebus, 7 Übernachtungen in Hotels der guten Mittelklasse inkl. Halbpension, 2 Übernachtungen an Bord der Fähre im gebuchten Kabinentyp inkl. Halbpension, Ullmann-Reisebegleitung, örtliche, deutsch sprechende Reiseleitung, Besichtigung Festung von Kruje, Stadtbesichtigung Tirana, Altstadtbesichtigung Elbasan, Schifffahrt auf dem Ohridsee, Besichtigung antike Stätte Butrint, u. v. m.

SLOWENIENS GEBIRGSWELTEN
UNVERGESLICHE WANDERUNGEN
7 Tage ab 949 € pro Person
28.07. - 03.08.2026
16.05. - 22.05.2027
Exklusiver Abholservice (Haustürabholung in Sachsen, weitere Orte nach Absprache), Bus- und Abreise, 6 Übernachtungen in der Rimske Terme 4* (Komplex Zdravilski dvor) inkl. Halbpension, Nutzung des Thermal-Schwimmbadens, Leihbademantel, Willkommensgetränk, 1x Sauneintritt pro Person in der Zeit Ihres Aufenthaltes, Trinkwasser aus Amalija's Thermalquelle, Morgengymnastik & Animation im Hotel, örtlicher, deutsch sprechender Wanderführer, Wanderungen: Richtung Gore zur Kapitnik, Podium nach Kum - Posavje Gebirge, Pluj & Weinstraße, Weinstraße Viršanj-Dolenska, inkl. Jausen bei jeder Wanderung, inkl. Weinverkostungen

SCHOTTLAND & MILITARY TATTOO
HIGHLANDS, LOCH NESS, WHISKY UND DUELSÄCKE
9 Tage ab 2.229 € pro Person
14. - 22.08.2026
Exklusiver Abholservice (Haustürabholung in Sachsen, weitere Orte nach Absprache), Fahrt im komfortablen Reisebus, Fähreüberfahrten Ijmuiden/Amsterdam - Newcastle, Newcastle - Ijmuiden/Amsterdam, 2 Übernachtungen an Bord der Fähre inkl. Halbpension, 6 Übernachtungen in guten Mittelklassehotels inkl. Halbpension, Ullmann-Reisebegleitung, 1x Besichtigung Whisky-Destillery, Karte Military Tattoo (Kat. 4) - Besuch am Abend des 2. Reisetages, Stadtführung Edinburgh, Eintritt Inverewe Gardens, Inverary Castle, 30 Minuten Bootsfahrt Loch Ness, Eintritt Urquhart Castle

SCHWEIZER ZUGROMANTIK
DIE SCHÖNHEIT DER SCHWEIZ ENTTACKEN!
7 Tage ab 1.599 € pro Person
08. - 14.09.2026
Exklusiver Abholservice (Haustürabholung in Sachsen, weitere Orte nach Absprache), Fahrt im komfortablen Reisebus, 4 Übernachtungen im Laacherhof in Laax inkl. Halbpension, 2 Übernachtungen im SwissEve Hotel Zug in Cham inkl. Halbpension, Ullmann-Reisebegleitung, geführter Spaziergang zur Rheinschlucht, Schifffahrt Vierwaldstättersee, Fahrten: mit dem Bernina-Express, auf der Glacier-Express-Strecke, mit der Arosabahn und den Rigi-Bahnen

SILVESTER IN Breslau
ENTDECKEN SIE DIE STADT DER ZWERGE ZUM JAHRESWECHSEL
4 Tage ab 779 € pro Person
30.12.2026 - 02.01.2027
Exklusiver Abholservice (Haustürabholung in Sachsen, weitere Orte nach Absprache), Rundreise im komfortablen Reisebus, 3 Übernachtungen im Hotel Scandic Wrocław (o. gleichwertig) inkl. Halbpension, Silvesterfeier im Hotel, Ullmann-Reisebegleitung, 3 stündige Stadtführung Breslau inkl. Johannes-der-Täufer-Dom, zweistöckiger Heilig-Kreuz-Kirche, Aula Leopoldina u.v.m., Silvesterfeier mit Abendbuffet, Musik & Tanz mit DJ, Sekt um Mitternacht, Open Bar Getränke (Bier, Wein und Softgetränke), Zeit zur freien Verfügung in Breslau

AMAZONAS & KARIBIK
EXOTISCHE ABENTEUER MIT DER VASCO DA GAMA
22 Tage ab 3.649 € pro Person
12.11. - 03.12.2026
Exklusiver Abholservice (Haustürabholung in Sachsen, weitere Orte nach Absprache), Flug- und Abreise, Flughafenstransfer, 20 Nächte Kreuzfahrt an Bord der VASCO DA GAMA im gebuchten Kabinentyp, Verpflegung während der Kreuzfahrt: Vollpension, Erstklassiges Unterhaltungsprogramm mit bord-eigenen Shows, Live-Musik und landeskundlichen Vorträgen an Bord, Nutzung des Fitnessbereichs, der Swimmingpools, der Außensportplätze und des Wellnessbereichs mit Sauna, Deutschsprachiger Service an Bord, Bordreiseleitung

Beratung & Buchung: **sonnenklar.tv**
Borna Reichsstraße 1 Tel.03433/248150
Grimma Lange Straße 51 Tel.03437/9998883
Ullmann Reisebüroeteiligungs GmbH, Bahnhofstraße 11, 08340 Schwarzenberg

TUI ReiseCenter
Wurzen Wenceslaigasse 6 Tel.03425/924444 Ullmann Reisen GmbH, Bahnhofstraße 11, 08340 Schwarzenberg

Leserinnen und Leser von Anzeigenblättern interessieren sich für lokale Ereignisse - unabhängig davon, ob sie städtisch oder ländlich wohnen.

Quelle: AWA 2019

SACHSEN SONNTAG

Mehr Aufmerksamkeit für Ihre Anzeige!
sachsen-medien.de

HANDBALLpost
Frühjahr 2026: Das Magazin für Fans und Vereine aus Sachsen

Ab jetzt im Handel 2,95 €

DER LIGA-ALLTAG DER SÄCHSISCHEN TEAMS BEWEGT SICH ZWISCHEN AUFSTIEGSHOFFNUNG UND ABSTIEGSKAMPF

HAUS-/REINIGUNGSPERSONAL
Zuverlässige, vertrauensvolle und erfahrene Haushaltshilfe für längerfristige Tätigkeit im 1.-P-Haushalt, - Zentrum - Leipzig gesucht. Angenehme Arbeitsbedingungen, wöchl. mind. 5 Std. oder auch mehr möglich. ☎0172/7940731

Gut zu wissen: SachsenSonntag.

Escort-Agentur
sucht Damen jeden Alters bei freier Zeiteinteilung und gutem Verdienst.
☎0176 / 22152212

Zusteller (m/w/d) für den SachsenSonntag
Für die MPV Medien- und Prospektvertrieb GmbH suchen wir
Sie sind Azubi, Student, Rentner, arbeitssuchend oder interessiert an einem Zuverdienst neben Ihrem Job? Dann haben wir genau das Richtige für Sie.

Zusteller (m/w/d) für die Gebiete:
04651 Bad Lausick
04654 Frohburg

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

- www.lokalboten.de
- sofort.bewerben@lokalboten.de
- oder telefonisch unter 0341 2181 3270

MPV Medien- und Prospektvertrieb GmbH
Druckereistr. 1, 04159 Leipzig

MPV Medien- und Prospektvertrieb GmbH

Erloschen ist dein Leben, Du wolltest noch gerne bei uns sein.
Doch deine Krankheit war so schwer und eine Heilung gab es nicht mehr.
Wie schmerzlich war's vor dir zu steh'n und deinem Leiden hilflos zuzusehen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
meinem lieben Mann, guten Vater und Schwiegervater

ULRICH DIETZE

* 10.02.1944 † 07.05.2026

In stiller Trauer
Deine Karla
Dein Sohn Dirk mit Anja
im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag,
dem 12. Juni 2026, um 14.00 Uhr in der Kapelle auf dem Friedhof in Borna statt.



ANANKE DER BESTATTER

DANKSAGUNG

Für die große Anteilnahme,
sei es durch einen Händedruck, eine
Umarmung, durch Wort und Schrift oder
eine Geldzuwendung, möchten wir uns bei
allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und
Bekanntem ganz herzlich bedanken.

Es ist ein Trost zu wissen,
wie viel Wertschätzung und Liebe

Achim Schneider

entgegengebracht wurden.

In liebevoller Erinnerung
Deine Elke und Kinder

ANANKE DER BESTATTER

*Einschlafen dürfen, wenn der Körper nicht mehr die Kraft
zum Leben besitzt, ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.*

Wir nehmen Abschied von

Isolde Schade

* 22.06.1940 † 04.05.2026

In stiller Trauer
Deine Tochter Heike mit Matthias
Deine Tochter Petra mit Lutz
Dein Sohn Uwe
Deine Tochter Kerstin mit Uwe
Deine Enkel und Urenkel

Die Trauerfeier mit anschließender
Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 22.05.2026,
um 14:00Uhr auf dem Friedhof in Borna statt.



bestattung · schulze

DANKSAGUNG

Es war ein Trost zu wissen, wie viele Menschen sie geschätzt
und auf ihrem Lebensweg begleitet haben.

MARIANNE LORENZ

* 29.12.1943 † 11.04.2026 geb. Reichelt

Wir danken allen für die vielen Zeichen der Verbundenheit,
die uns zeigen, wie sehr ihre Tatkraft und Herzlichkeit
Spuren hinterlassen hat.

Im Namen aller Angehörigen
Sohn Björn und Enkelin Elisabeth



ANANKE DER BESTATTER

DANKSAGUNG

Rolf Brummer

Von Herzen danken wir allen,
die sich in stiller Trauer
mit uns verbunden fühlten
und ihre Anteilnahme
in liebevoller Weise zum
Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen:
Christa Brummer



DANKSAGUNG

*Überall sind Spuren deines Lebens, Gedanken, Bilder, Augenblicke
und Gefühle. Sie werden uns immer an dich erinnern.*

Sigrid Zimmet

Danke sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit
uns verbunden fühlten und uns ihre Anteilnahme
auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonders Danken möchten wir der Rednerin
Frau Martin und dem Gasthof Klenner.

In liebevoller Erinnerung
Pedro mit Carola
Enkel Daniel
im Namen aller Angehörigen

bestattung · schulze



Erika Sander

geb. Breyther

DANKSAGUNG

Liebe und Erinnerung ist das, was bleibt,
lässt viele Bilder vorüberziehen und uns dankbar
zurückschauen auf die gemeinsam verbrachte Zeit.
Wir möchten uns von ganzem Herzen bei allen
bedanken, die ihre Verbundenheit in so liebevoller
und vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Ein ganz besonderer Dank gilt
dem Bestattungsinstitut George,
dem Trauerredner Herr Goldhan,
der Palliativstation Borna,
dem Pflegeheim St. Barbara,
dem Pflegedienst Pleißenau sowie
der Sportgaststätte Werner Heiche.

In tiefer Trauer sagen danke
Deine Kinder Gritt und Peter mit Familien



*Wenn wir dir auch die Ruhe gönnen,
bleibt voller Trauer unser Herz.
Dich leiden sehen und nicht helfen können,
war unser größter Schmerz.*

In Liebe und Dankbarkeit
nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann,
guten Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa

Rainer Flemmig

geb. 16.09.1941 gest. 08.05.2026

In stiller Trauer

Deine Erika
Deine Kinder Thomas, Daniel, Ina und Jana
mit Familien

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Freitag, dem 05.06.2026, um 14.00 Uhr
auf dem Friedhof in Frohburg statt.



*Traurig, sie zu verlieren,
erleichtert, sie erlöst zu wissen,
dankbar, mit ihr gelebt zu haben.*

Wir nehmen Abschied von

Erika Richter

geb. Strauss
* 07.05.1943 † 05.05.2026

In lieber Erinnerung
Deine Kinder Susanne, Stefan
und Ulrike mit Familie

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Freitag, den 29.05.2026, um 13:00Uhr auf
dem Friedhof in Borna statt. Von Blumen- und Kranz-
spenden bitten wir abzusehen.

bestattung · schulze



DANKSAGUNG

Wir haben Abschied genommen von

HANNES HELLDRICH

Recht herzlich bedanken wir uns bei allen Verwandten, Freunden und Bekannten für die große Hilfe und Anteilnahme.

**Anke, Christian
und Karen Helldrich**

Niedergräfenhain, im Mai 2026

ANANKE DER BESTATTER

Sindy Bittner

30.06.1985 – 12.05.2025

IN LIEBEVOLLER
ERINNERUNG ZUM
1. TODESTAGWarum? Unerwartet und viel zu früh
musstest du uns verlassen.Ein ganzes Jahr ohne DICH!
Du fehlst uns jeden Tag doch in unseren
Herzen bist Du immer bei uns.

Wir vermissen Dich sehr

**Deine Eltern, Schwester Romy
mit Familie**

DANKSAGUNG

*Wir haben Abschied genommen von
meiner geliebten Ehefrau, unserer Mutti, Schwester und Omi***Regina Haustein**

30.08.1951 26.03.2026

*und möchten uns auf diesem Wege bei allen Verwandten,
Freunden, Bekannten und Nachbarn für die erwiesene
Anteilnahme recht herzlich bedanken. Ein besonderer Dank
gilt der Rednerin Ramona Kießling und dem Bestattungs-
unternehmen Dietrich.**In liebevoller Erinnerung
Dein Rainer
Dein Sohn Yves mit Familie
Deine Tochter Nadine mit Familie
Deine Schwester Geli mit Familie
Im Namen aller Angehörigen*

DANKSAGUNG

*„Habe deine Lust am HERRN,
der wird dir geben, was dein Herz wünscht.“***Hildegard Elisabeth Stötzner**

geb. Naujokat

Für die aufrichtige Anteilnahme möchten wir uns bei allen
Verwandten, Freunden und Bekannten bedanken.Ein besonderer Dank gilt
Dr. Jakobi und seinem Team, Pfarrerin Frau Kern,
Frau Bauer sowie dem Bestattungsinstitut Schulze.

Du wirst immer in unserem Herzen bleiben.

**Christiane Stötzner
im Namen der Familie**

bestattung · schulze

DANKSAGUNG

DANKE

sagen wir allen,
die uns zum Abschied von**GÜNTER OTTO BAUER**

* 05.01.1936 † 07.04.2026

begleitet haben und ihre Anteilnahme
auf liebevolle Art und Weise zum
Ausdruck brachten.Ein besonderer Dank gilt dem Team
des WSF-Haus Wyhra,
dem Bestattungsunternehmen Ananke
sowie der Trauerrednerin Frau Utecht
für die würdevolle Begleitung.In liebevoller Erinnerung
**die Familien Schwoppe
im Namen aller Angehörigen**

ANANKE DER BESTATTER

DANKSAGUNG

**Liebe und Erinnerung
ist das, was bleibt.****Marianne
Junghans*** 08.02.1937
† 10.04.2026*Wir möchten uns von ganzem Herzen bei allen
Verwandten, Nachbarn und ehemaligen Arbeitskollegen
bedanken. Besonderer Dank gilt dem Pflegedienst
Strigan, der Arztpraxis Dr. Goldmann, der Trauerrednerin
Frau Anje Heinz für ihre besonders einfühlsamen Worte
und dem Bestattungshaus ANANKE für die würdevolle
Verabschiedung.***Wolfgang Junghans
im Namen der Familie**

Geithain, im Mai 2025

ANANKE DER BESTATTER

*Was bleibt, sind Erinnerungen!*Mit großer Traurigkeit im Herzen
nehmen wir nach kurzer schwerer
Krankheit Abschied von**Michael Dörnfeld**

* 27.04.1961 † 06.05.2026

In Liebe und DankbarkeitDeine Ehefrau Ramona
Deine Tochter Julia mit Sven
Deine Enkel Sandro mit Sara,
Angelo, Charlie und Nico
David mit Familie
Deine Geschwister Karola, Uwe
und Roy mit Familien
Deine Schwägerin ChristinaDie Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am 26.05.2026 um 13 Uhr in der Nikolaikirche
auf dem Friedhof in Kitzen statt.

„Danke...“

...sagen Sie einfach und bequem
mit einer Anzeige
in Ihrer TageszeitungWenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig.
Erzählt lieber von mir und traut euch ruhig zu lachen.
Lasst mir einen Platz zwischen euch,
so wie ich ihn im Leben hatte.**Andreas Große**

* 6.3.1968 † 3.5.2026

In tiefer Trauer

Dein Vati Reiner

Dein Bruder Thomas mit Deiner Zwecke
Deine Charlotte, Dein Alwin & Deine Josephine
Deine Schwägerin KarinDie Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Samstag, dem 30. Mai 26, um 11 Uhr
auf dem Friedhof in Rathendorf statt.

Pietar Pfeifer

Überall sind Spuren deines Lebens,
Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle.
Sie werden uns immer an dich erinnern.**Renate
FETZER**geb. Fischer
* 20. Januar 1944 † 7. Mai 2026**Ein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen**

Dein Anton

Deine Tochter Annett mit Ringo und Eric

im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Montag, dem 01.06.2026, um 10:00 Uhr
in der Kapelle auf dem Friedhof in Borna statt.*Als die Kraft zu Ende ging,
war es kein Sterben, war es Erlösung.*

Wir nehmen Abschied von

Gerhard Pätzold

* 17.02.1936 † 08.05.2026

In stiller Trauer

Deine Irmtraud**Deine Kinder****Steffen mit Kerstin,****Beate mit Mario,****Ina mit Heiko****Deine Enkel****Danny, Marcel mit Familie, Frank,****Tina mit Erik sowie Lisa mit Familie**Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Freitag, dem 29.05.2026, um 16:00 Uhr
auf dem Friedhof in Benndorf statt.*Schlicht und einfach war Dein Leben,
treu und fleißig Deine Hand.
Hast Dein Bestes stets gegeben,
ruh' in Frieden und hab' Dank.*In Liebe und Dankbarkeit
nehmen wir Abschied von**Helga Spörl**

geb. Born

* 15.12.1938 † 06.05.2026

In stiller Trauer

Dein Siegfried**Deine Söhne Thomas und Jörg mit Familien****im Namen aller Angehörigen**Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Mittwoch, den 27.05.2026, um 13:00 Uhr
auf dem Friedhof in Wyhra statt.

bestattung · schulze



ZU BESUCH BEI HYPERSOLAR.

Wir sind wieder einmal Gäste bei HyperSolar und erkundigen uns zur aktuellen Lage am PV-Markt.

Hallo die Herren, wir haben gehört Solaranlagen werden wieder teurer. Wie kommt es dazu, wollen wir wissen.

„Ja das stimmt“, so Hempel. „Die Preise steigen, und die Talsohle wurde bereits in den vergangenen Wochen durchschritten. Billiger wird es voraussichtlich nicht mehr – im Gegenteil: Die Einspeisevergütung wird weiter gekürzt und wird langfristig ganz entfallen. Auch die seit 2023 ausgesetzte Mehrwertsteuer steht erneut zur Diskussion, Ob Module, Wechselrichter oder Speicher: Die Preise steigen derzeit deutlich, ebenso die Nachfrage.“

Wir haben gehört, dass es auch zu erheblichen Verknappungen kommt. Stimmt das? „Auch das stimmt. Ein Thema neben den höheren Preisen,

sind spürbare Engpässe am Markt. Einige Produkte sind bereits bis September oder sogar Oktober nicht mehr lieferbar.“

HyperSolar 
... in die Zukunft gedacht!

Einfach gut gebaut!

Wir fragen nach. Das bedeutet für den Kunden automatisch höhere Preise und längere Wartezeiten, ist das richtig.

Nicht ganz, schmunzelt Hempel. „Wir haben teilweise vorgesorgt so gut es ging. Wir haben in den letzten Wochen noch gut eingekauft und unsere

Bestände aufgefüllt. Auch bei uns wird der Kunde etwas mehr zahlen müssen, es wird aber nicht gravierend sein.“ „Außerdem haben wir eine Vielzahl von Komponenten auf Lager und sind dadurch sehr flexibel und schnell beim Kunden. Mit unseren Standardkomponenten, welche ein außerordentlich gutes Preis-Leistungsverhältnis besitzen sind wir in der Lage innerhalb kürzester Zeit nach Angebotsannahme beim Kunden zu bauen“ ergänzt Weinrich.

Sie haben unsere Leser ja immer mit gewissen Sonderangeboten versehen. Wäre es denn möglich auch für die kommende Ausgabe ein interessantes Angebot zu unterbreiten.

„Das machen wir doch gern. Wir arbeiten jetzt schon längere Zeit mit Ihnen zusammen und freuen uns auch immer über das positive Feedback Ihrer Leser“ meint Hempel.

Google-Rezensionen 5,0



**Jetzt handeln,
bevor Einspeisevergütung
und Erlass der Mehrwertsteuer
gestrichen werden!**

preiswert – fair – von hier

10 kW Komplettanlage

inkl. Beratung & Planung, Lieferung & Montage,
Elektroinstallation & Anmeldung

nur **14.499 EUR**

Jetzt kostenloses Angebot abfordern: info@hypersolar.de



WWW.HYPERSOLAR.DE

TEL.: 034202 - 3 095 011 | MAIL: INFO@HYPERSOLAR.DE

Arthroseschmerz?

Doppelt so schnell wieder in Bewegung



Schnellere Schmerzlinderung bei Gelenkbeschwerden? Ja, das geht: mit dem deutschen Qualitätsprodukt Spalt Forte (rezeptfrei, Apotheke).

Arthrose ist die weltweit häufigste Gelenkerkrankung. Wenn sich der Knorpel abbaut und die Knochen aufeinander reiben, kommt es zu Entzündungen im Gelenk, die äußerst schmerzhaft sein können. Betroffene benötigen daher eine schnelle Schmerzlinderung.

Arthrose – die wichtigsten Fakten

Arthrose gilt als eine Verschleißkrankheit der Gelenke, bei der sich der Knorpel an den Gelenken abnutzt. Dieser Knorpel bildet eine Schutzschicht, die verhindern soll, dass die Knochen aneinander reiben. Nutzt sich der

Knorpel ab, reiben schließlich die Knochen ungeschützt aneinander. Dies führt zu Entzündungen, die wiederum Schmerzen verursachen. Arthrose beginnt außerdem in vielen Fällen damit, dass sich die Gelenke z. B. in der Hüfte oder im Knie steif anfühlen oder anschwellen.

Doppelt so schnell! – dank flüssigem Ibuprofenkern

Mit Spalt Forte haben Wissenschaftler eine Flüssigkapsel entwickelt, mit der Arthrose-Betroffene eine schnellere Schmerzlinderung erzielen können und die schmerzstillende Wirkung dabei über mehrere Stunden anhalten kann. Das innovative Arzneimittel bietet, als Vorreiter in Europa, 400 mg Ibuprofen in einer speziellen patentierten Flüssigkapsel an, welche durch den besonderen flüssigen Ibuprofenkern

in der Kapsel einen deutlich schnelleren Wirkeintritt liefert. Das Ergebnis: Spalt Forte wird doppelt so schnell vom Körper aufgenommen wie herkömmliche Ibuprofen-Schmerztabletten. Damit nicht genug – das rezeptfreie Arzneimittel reduziert nachweislich entzündlich- sowie schwellungsbedingte Schmerzen. Spalt Forte hilft nicht nur bei leichten, sondern auch bei mäßig starken Schmerzen.

Spalt schaltet den Schmerz ab – schnell!

Für Ihre Apotheke:

Spalt Forte
(PZN 00793839)



PharmaSGP GmbH, Fachinformation des Arzneimittels „Spalt Forte“ beschreibt die doppelt so schnelle Aufnahme des Wirkstoffs Ibuprofen vom menschlichen Körper; Stand der Information: Januar 2022.
SPALT FORTE: Wirkstoff: Ibuprofen. Für Erwachsene zur kurzzeitigen symptomatischen Behandlung von leichten bis mäßig starken Schmerzen wie Kopfschmerzen, Zahnschmerzen, Regelschmerzen; Fieber. Spalt Forte soll nicht längere Zeit oder in höherer Dosierung ohne ärztlichen oder zahnärztlichen Rat eingenommen werden. Bei Schmerzen oder Fieber ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden als in der Packungsbeilage vorgegeben! • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

Schwindel hat viele Gesichter

Betroffene berichten, was ihnen wirklich geholfen hat

Alles dreht sich, wie in einem Sog zieht es einen nach unten und bringt einen aus dem Gleichgewicht. Hinzu kommt ein unsicheres Gefühl in den Beinen sowie Benommenheit. So erging es auch Renate S.: „Ich litt sehr

unter Schwindel und dem Unsicherheitsgefühl, fiel auch manches Mal.“ Schwindelbeschwerden kommen gerade bei älteren Menschen häufig vor und können Betroffene stark in ihrem Alltag einschränken. Auch Brigitte A. litt unter Schwindel: „Ich hatte alle möglichen Mittel versucht, aber nichts half, bis eine Bekannte mich auf Taumea (rezeptfrei, Apotheke) aufmerksam machte.“

sollte ein Arzt die Ursache abklären. Die Arzntropfen Taumea sind gut verträglich und haben keine bekannten Neben- oder Wechselwirkungen.



Mit der Kraft der Natur gegen Schwindelbeschwerden

Taumea enthält einen speziellen Dual-Komplex aus zwei natürlichen Arzneistoffen: Anamirta cocculus kann laut Arzneimittelbild Schwindelbeschwerden wirksam lindern. Gelsemium sempervirens setzt laut Arzneimittelbild bei den typischen Begleiterscheinungen wie Kopfschmerzen und Übelkeit an. Wichtig: Bei akuten, plötzlichen Schwindelbeschwerden



„Jetzt traue ich mich wieder, Fahrrad zu fahren. Mein allgemeines Befinden ist besser. Ich habe keine Ängste mehr, einfach umzufallen.“

- Luise L. -

Für Ihre Apotheke:

Taumea
(PZN 07241184)



www.taumea.de

Abbildungen Betroffener nachempfunden, Namen geändert.
TAUMEA, Wirkstoffe: Anamirta cocculus Dil. D4, Gelsemium sempervirens Dil. D5. TAUMEA wird angewendet entsprechend dem homöopathischen Arzneimittelbild. Dazu gehört: Besserung der Beschwerden bei Schwindel. • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

URLAUB - GÜNSTIGER - BUCHEN

Das Multimarken-Reisebüro für Ihren Traumurlaub



IHR REISELÖWE

Seit **1992**

04347 LEIPZIG • Volksgartenstraße 53-55
Tel. (0341) 234 886 0 • e-m@il: info@reiseloeve.de

www.reiseloeve.de

Neben etwaigen Frühbuchervorteilen

5% zusätzlich auf alle fast

Katalog- und Last-Minute-Reisen

Sehr geehrte Leserinnen und Leser, nutzen Sie unser spezielles Angebot für Ihren Urlaub:

Zusätzlich zu etwaigen Frühbucher-Rabatten der Veranstalter erhalten Sie von uns auf fast jede von unserem Reisebüro vermittelte, gebuchte und durchgeführte Katalog- und Last-Minute-Reise (Flug, Bus, Bahn, Schiff, Langzeit, eigene Anreise) aus nahezu allen Katalogen eine **Bar-Prämie von 5%** auf den jeweiligen Reisepreis* ausgezahlt.

Einfach - Unkompliziert - Schnell: persönlich • per Telefon • per Fax • oder per e-m@il

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 08.00 - 20.00 Uhr • Sa. 09.00 - 14.00 Uhr

Lassen Sie sich von unseren freundlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern ausführlich und kompetent beraten!

B. Raphael
Birgit Raphael

Wir suchen:
TOURISTIKER*IN
ab sofort in Vollzeit
STUDENTEN*IN
im prakt. Jahr
Mehr Infos unter:
www.reiseloeve.de/job-boerse

PS: Dieses Angebot gilt unbegrenzt!
*Beachten Sie unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen

BEKANNTSCHAFT

SIE SUCHT IHN

Christiane 75, verw., fit, gesund, hübsch mit fraul. Figur. Suche einen Herrn bis 85, würde auch umziehen, fahre Auto. Haus u. Garten ist kein Problem, helfe gern. ☎ 0152 - 32716830 Wek

Wo bist du? Ich, 67 suche einen humorvollen, ausgeglichene Mann für gemeinsame Freizeitaktivitäten. SMG, Peterssteinweg 19, 04107 Leipzig ☒ XZ 3083827

Katja, 67 J., Meuselwitzer Raum, schöne Figur, eine liebe, vollbusige Köchin, möchte mit e. lieben Mann wieder treu durch dick und dünn gehen. FKS ☎ 0152/53082064

Sie, Mitte 60 will gemeinsam aktiv sein, Spass haben u.v.m. mit einem ehrl. Partner. Zu finden: 03425/852282,MPV

ER SUCHT SIE

Suche keine WG u. Sex. Stefan 75, NT, NR, bin ein gepflegt., gebild. Witwer mit PKW. Möchte mit Ihnen gemein. essen gehen, etwas unternehmen u. das Leben genießen.☎0152-32716830 Wek

Frank 78, leider verwitw. w. gern mal wieder kult. Veranst. bes., kl. Ausfl. m. dem Auto machen usw. Doch alleine m. das kein Spaß. Wer hat Lust m. mir freundschaftl. ab u. zu Zeit zu verbr.? SD 0178 8842844

Wieder glücklich sein! Welche liebe Frau denkt ebenso? Alex, ein netter, rüst. Witwer, 77 J./Raum Altenburg, Autofahrer, sucht Dich. FKS ☎ 0152/53082064

Hallo Nina, deutsch-argentina aus Torgau, ich bin Rainer aus Herzberg. Wir haben sehr oft geschrieben, leider bin ich jetzt raus aus dem Account, Bitte ruf mich umgehend an!☎0174-5623522 Grub Rainer

KONTAKTBÖRSE/EROTIK

! Attraktive Sachsenmädel! | jeden Alters, mit Stil und Niveau. NEU, z.B. Kati und Sarah. ☎ 0176-22152212

Dora, 58/160, fraulich, verwöhnt Gefühlvoll u. o. Zeitdruck d. Herren jeden Alters. ☎(0151) 12 763 503 Keine SMS

Massagestudio Katrin - in Wurzen. Top Service, Festpreise.015751669376, m. WhatsApp. massagestudio-katrin.de



Sie sucht ihn

Ich glaube daran, dass irgendwo jemand ist, der mich genauso sucht, wie ich ihn! Heidi, 58 Jahre, verw., möchte in den nächsten 1-2 Jahren ihr Haus verkaufen, denn ihr ist alles zu viel geworden und sie möchte sich verkleinern. Deshalb ist sie nicht ortsgeliebt und offen für einen neuen Lebensabschnitt. In ihrer Freizeit ist sie gern aktiv - Fahrradfahren, im Garten arbeiten, ab und zu verreisen oder Veranstaltungen besuchen, Tanzen, Schwimmen, Sauna und auch mal Fitnessstudio gehören ebenfalls dazu. Sie sucht einen sympathischen Mann bis etwa 66 Jahre, der das Leben zu zweit noch einmal genießen möchte. Bodenständig, ehrlich, mit Humor - jemand, der es ernst meint und Lust auf eine schöne, gemeinsame Zeit hat. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Renate, 70 Jahre, lebenswerte, nette Witwe, frauliche Figur, jünger aussehend, mit Herz und Humor, zärtlich, perfekt in Haushalt und Garten. Gern würde ich einen gern auch kräftigen Mann bis Ende 70 verwöhnen und ihm ein schönes zu Hause geben. Ich möchte nicht länger allein sein. Bitte rufe an und melde Dich, ich würde Dich gern mit meinem Auto besuchen. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Sinnlichkeit, Leidenschaft, Lachen gehören genauso zur Partnerschaft wie Vertrauen und Verständnis. Ich heiße Martina, habe einen interessanten Beruf, bin 66 Jahre, 1,60, ausgeglichen, manchmal etwas zurückhaltend, unternehmungslustig, naturverbunden, sportlich, kreativ, kann backen und kochen. Ich suche auf diesem Weg einen Lebensgefährten, der das Lachen nicht verlernt hat, mit beiden Beinen im Leben steht, sich an einem Essen zu zweit bei Sonnenuntergang und Ausflügen mit dem Fahrrad in unsere schöne Landschaft erfreuen kann. Suchst Du auch eine Beziehung auf Augenhöhe, dann melde Dich bitte. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

MARKTPLATZ

MÖBEL/HAUSRAT

Suche und Kaufe von privat: Möbel aller Art, Bücher von A-Z, Porzellan & Kristall. Tel.: 0163/4833355

Trödelmann kauft Bücher u. Schallplatten an. 017632810398 Ernst

Kaufe alles Alte und Schöne, alte Möbel, Porz., Kristall, Nähm, Uhren, Münzen auch DDR/DM, Briefmarken, Schmuck, Tischwäsche, hist. Militärgegenstände. (Stahlhelme, Orden, Fotos) Gemälde, Bücher, Eisenbahn, Modellautos, Bestecke auch ganze Nachlässe u. Sammlungen Tel. 01624 902622

Kaufe Sammelalben, Römergläser, Porzellanfiguren, Mokka, Speise und Kaffeeservice. ☎ 0163-3603181

Herr Krause sucht Sammelalben, Römergläser, Porzellan, Porzellanfiguren, alte Bücher, Modeschmuck, Armband u. Taschenuhren, Kristall, Münzen Lederjacken. ☎ 01577/8207824

Suche von Privat: Pelzjacke o. Mantel, Bekleidung, Lederwaren, Porzellan, Kristall, Zinn, Uhren, Münzen, Bilder, Bücher, LPs, Puppen. Schnell u. Seriös, bei M. Thoma. ☎ 0179-1518874

Kaufe Kristall, Bestecke, Porzellan, Sammelalben, Schreibmaschinen, Modeschmuck u.a. ☎ 0163/2485808

KUNST- UND SAMMLERMARKT

Sammler sucht alles, aus DDR Zeiten. Musikinstr., Ferngläser, Uniformen, Porzellan, Uhren, Münzen, Schmuck, Sammel-, Elektro- u. Haushaltsartikel. ☎ 0172/7262923

Modelleisenbahn Spur TT und H0 (Tillig, Zeuke, Piko, Roco, Kühn, Beckmann usw.) zu kaufen gesucht, gerne größere Sammlung. Loks, Wagen, Zubehör. ☎ 0176 6321 2615

Suche alte Modellautos/ Panzer/ Flugzeuge Lego, Matchbox/Siku, gern auch kompl. Sammlungen. ☎ (034 298) 68 340 Funk: 0174-9800472 Bitte alles anbieten!

Achtung! Kaufe Leder-, Pelzbekl., Schreib- u. Nähmasch., Porzellan, Zinn Kristall, Tafelsilber, Münzen, Uhren. Seriöse Barzahlung ☎ 0177/9743654

ALTE WEIBWÄSCHE, MODESCHMUCK Besteck, Hausrat, Uhren, Möbel, Spielzeug, Bücher kauft Kobler. **0341/411422**

Ankauf! Ich kaufe Näh-, Schreibmaschinen, Bücher, Bekleidung, Goldschmuck, Bernstein, Münzen und Silber. H. Franz. ☎ 0163-4674677

Hübsche Buchhalterin, Kati, 44 J., schlank, zärtlich, treu, habe die Hoffnung trotzdem fast aufgegeben. Erst bin ich heiß unworben und wenn die Sprache auf meine Tochter kommt ist alles aus. Irrendwo muss es doch einen lieben, einfachen Mann geben, den ein liebes Kind nicht stört. Da ich nicht ortsgeliebt bin, könnten wir bei Wunsch auch zu Dir ziehen. Bitte sei so lieb und ruf an über **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Tanja, 48/158, schlanke Figur, hübsch, sehr lieb, anschiemsgam, eine super Hausfrau und kein verwöhntes Luxuspüppchen. Ich bin von Beruf Krankenschwester und würde gern einen netten Mann mit Liebe und Zärtlichkeit verwöhnen. Haus - Hof - Garten sind für mich kein Problem, bin es gewohnt mit anzupacken. Bin mit meinem Auto mobil, mag Natur, Tiere und gemütliche Abende. Ich suche einen lieben, gern älteren Mann mit ehrlichen Absichten. Bitte melden Sie sich, ich freue mich auf Sie. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Mein Name ist Katarina, ich bin 54/164/54, von Beruf Krankenschwester, immer freundlich, anschiemsgam und zärtlich, sehe gut aus, bin schlank mit etwas mehr Oberweite. Ich suche einen lieben Mann, gern auch älter, dem ich eine liebe und treue Frau sein möchte. Ich bin in Russland geboren, lebe aber schon länger in Deutschland. Da ich unabhängig bin, könnte ich zu Dir ziehen. Mich würde es glücklich machen, wieder für jemanden zu sorgen, für uns zu kochen, den Haushalt in Ordnung halten und einfach zusammen wieder Freude am Leben haben. Bitte melde Dich, auf Wunsch könnte ich Dich auch mit meinem Auto besuchen kommen. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Kein Mann will mich, weil ich arbeitslos bin. Ich bin Anett, 63 Jahre, viel zu früh verwitwet und hatte meine Arbeit aufgegeben, um meinen Mann zu Hause zu pflegen. Ich bin ein häuslicher Typ und lüder völlig allein, obwohl ich oft Partnerschaftsanzeigen aufgabe. Es liegt nicht daran, dass ich unattraktiv bin, sondern dass ich keinen Job habe. Sobald ein Mann davon hört, läuft er weg. Dabei bin ich sehr anschiemsgam u. würde für einen Partner alles tun. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Ich hole kostenlos ihre Bücher ab. Tel. 01577/6369110

Münzankauf! Kaufe Münzen und Medaillen aller Art, zu fairen Preisen. Bitte alles anbieten ☎ 0172-7262923

Mosaik Digidags Ankauf, faire Preise, vor Ort & bar, Tel. 0157-78903118, kontakt@wipa-digidags.de

Antik Fa. Rupf kauft Möbel, Hausrat, Bilder, Schmuck, Münzen, Postkarten, Spielzeug, Erzgebirge, alles aus dem 1./2. Weltkrieg, auch Fotos u. sämtl. antiken Kleinkram. Übernahme kompl. Haushaltsauflösungen. ☎ 0341/4258847

Modelleisenbahn und altes Spielzeug gesucht. Tel.: 0177 / 418 13 68.

Kaufe alles von Wendt & Kühn, Hubrig, Ulbricht, Köhler, Blank usw. ☎ 03425929524

Herr Böhmer kauft Möbel, Bücher, Sammelalben, Näh- u. Schreibmasch., Porzellan, Modeschm.☎163/8389646

Zahle f. jeden alten Stahlhelm 100,- €, jede Pickelhaube 150,- €, jedes Bajonett 50,- €, Säbel 100,- € u. Luftgewehre Tel. 0176 76701395

Modelleisenbahn & altes Blechspielzeug, Autos, Holz- & DDR-Spielzeug zu kaufen gesucht ☎ 039403/94168

HOBBY UND FREIZEIT

SUCHE FALTBOOT , Paddelboot oder Motorboot mit Trailer Tel. 015253842010

Modellbahner suchen Eisenbahn & Zubehör. Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw. 0175-777 44 99

DIENTSTLEISTUNGEN

Rekord-Briket Sommerpreise, bis Keller geliefert. BH Enzel, ☎0341-8620285 brennstoffhandel-enzel.de

Renoviere Ihre 4 Wände, Fussboden, Decke und vieles mehr! Kostenlose Vorort Besichtigung Tel.: 0177/ 2171273

Hecken und - Baumschnitt / Entfernung, Mäh- und Gartenarbeiten, kostenlose Vorortbesichtigung ☎ 0176/32813973

Zäune & Tore aus Polen- feuerverzinkt & pulverbeschichtet. Schmiedeeisen, Doppelstabmattenzäune, E-Antriebe u.v.m. Günstige Preise. Kostenlose Beratung & Vermessung vor Ort. Firma Goldhammer, Tel. 01525 / 1522210 www.goldhammer-zaune.eu

Hecke und Bäume verschneiden und entsorgen, Rasen mähen. Kostenlose Vorort-Besichtigung 0177/ 2171273.

Fliesenlegerarbeiten, Zaunbau, Entrümpelungen, kostenlose Vorortbesichtigung, Fa. DLS 0177/2171273

Blitzentrümpel.+Allroundhandwerker f. Haus- u. Gartenarb., Kleintransp.+Renovierg.,Grünschnittabhol., Zaunbau, Laub, Hecke, Baum. ☎0176-22616786

KRAFTFAHRZEUGMARKT

KFZ ANGEBOTE

RENAULT

Renault Espace, Bj. 03, 2.0/100kW, 1. Hand, 235 Tkm, Bereifung 80%, anthr. grau, Pano. Dach, 6 Sitze, Leder grau, fahrbereit, HU notwendig, evtl. Mängel, VB 1900€, ☎ 0177/7507718

KFZ GESUCHE

PKW KAUFGESUCHE

Autokauf aller Art, wie gesehen für Export. Zahle bar. Hole ab. ☎ 0345-135 218 20

Ankauf- alle Fahrzeuge! tägl. 24 h erreichbar, auch Wohnmob. + -wagen, m./o. TÜV, a.m. Mängel, incl. Abh. + Abmeld., Autopark M&R, DD 0351/2593555 + 0172/3557744

Autoankauf. Kaufe alle Autos, auch defekt oder Unfall. Sofort Zahlung Tel: 01523 1659 434

MOTORRÄDER/ZWEIRÄDER

Suche Simson, MZ, AWO, EMM, BK und alle DDR Moped-Motorräder. ☎03423/7586488, 0151/67318948

Motorradankauf Abholung und Barzahlung alle Marken 0163/3120590

WOHNMOBILE/-WAGEN

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen Tel. 03944-36160, www.wm-aw.de Wohnmobilcenter Am Wasserrtum

SKODA

Skoda Kamiq 1.5i, 150 PS, 26.000 €, Benziner, Kraftstoffverb. komb. 5,6l/100 km, CO2 Emission komb. ca. 128g/km, 5x Skoda Fabia Limos, Bj 24, 14.900 €, Auto Gärtner, Waldheim/Reinsdorf, ☎ 0172/7001311

IMMOBILIENMARKT

IMMOBILIENKAUFGESUCHE

HÄUSER

Sie wollen ihr Haus verkaufen? Wir finden den passenden Käufer für Sie. Rufen sie uns an ☎ 03433 - 219 571 Wölkchen-Immobilien- Ralf Wölk

ANDERE IMMOBILIENGESUCHE

Suche dringend f. vorgemerkte Kunden EFH/MFH u. Grundstücke, san., unsa., Imm. Ilshner ☎ 015202/565933

IMMOBILIENVERKAUF

HÄUSER

EFH Neubau 2020/21 in 04746 Hartha (Grdst. ca. 600 m²/ 130 m² Wfl.) umständehalber zu verkaufen. Ruhige Lage, zentrumsnah, Wärmepumpe. 280.000,00 € VP ☎ 03431/706 55 35

MIETANGEBOTE

3 ZIMMER

Geithain, helle 3-Raumwhg. mit Balkon, 72 m², 6 Fam.Haus, Stellpl., Keller, Gartennutzung, ruhig u. zentrumsnah. ☎ 0171-7447372

WOHNEN FÜR SENIOREN

DRK - Betreutes Wohnen EIB, Ostbahnhofstr. 20A 1-2 R-Whg mit Betreuung.01776889854.info@mietschloss.de

MIETANGEBOTE

3 ZIMMER

3-Raum-Whg, 83,3 m² in 04416 Markkleeberg-Mitte, Südstr., 1. Etage, KM 566,44€ + NK, Etagenheizung Gas, Keller, Bodenkammer, 5 Gehminuten: S-Bahn, Einkauf und Sportbad ☎ 0151/29096507

GÄRTEN/WOCHENENDHÄUSER

Suche zum Kauf Gartengrundstück o. Grünland. Kein KGV. Umkreis 30km v. Leipzig Südost. ☎0157/30781370

„Direkt, humorvoll und voller Energie – Wer traut sich?“ Christian, 39/184, Verwaltungsdiplomwirt, bin unternehmungslustig, zielstrebig, sportlich und gepflegt. Ob Reisen, Tanzen, Sauna & Wellness, Rennrad fahren, Joggen, Restaurant- oder Konzertbesuche, ich bin für vieles zu haben. Kochen macht mir ebenso Spaß wie Shoppen oder einfach gesellige Abende. Ich bin direkt, spontan, ehrgeizig und schätze gepflegte, niveauvolle Gespräche. Ich weiß, was mir in einer Beziehung wichtig ist - Kinderwunsch ist vorhanden. Beruflich strebe ich an, mich selbstständig zu machen. Meine Wohnung ist ordentlich und modern, aber ich bin da kompromissbereit und nicht ortsgeliebt. Wenn Du eine liebevolle, junge Frau bist und Dich angesprochen fühlst, dann zögere nicht, ich freue mich auf deinen Anruf. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Steffen, 47 Jahre, groß, Handwerker, sportlich, gutaussehend, wurde von seiner letzten Partnerin sehr enttäuscht. Sie hat sich von seinem hart erarbeiteten Geld schöne Jahre gemacht und ist dann von heute auf morgen gegangen, wegen eines Anderen. Steffen sucht eine liebe, einfache, zuverlässige, gepflegte und treue Frau, die auch wirklich ernsthaft eine dauerhafte Partnerschaft will. „Ich arbeite zwar viel, nehme mir aber immer die Zeit für die Partnerin und mich, Spaziergänge, schöne Reisen oder einen gemütlichen Abend am Lagerfeuer. Vielleicht hast auch Du Lust auf viele schöne, gemeinsame Stunden zu zweit, dann rufe an.“ **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Jeder Tag ist wie eine neue Seite im Roman Deines Lebens und nur Du bestimmst wie die Geschichte weitergeht. Hallo Du! Lust Dich neu zu verlieben. Suche Dich für eine gemeinsame spannende Zukunft. Stiefel oder Sneakers, Jeans oder Anzug. Lust aufs Leben. Beim Dorffest Honigwein und frisches Brot genießen. Wenn Du ehrlich, lieb und treu bist, Interesse für Haus und Garten hast und Dein Herz auf dem rechten Fleck ist, dann gib uns eine Chance. Ich freue mich auf Dich. Bin Uwe, 53/190, Witwer, mobil, mag Reisen und bin sportlich. Genieße mit mir das Leben bis ans Ende der Zeit, was wir und gemeinsam schaffen werden. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

BREIT GEFÄCHERT
Für jeden etwas dabei!
Sachsen Medien GmbH
www.sachsen-sonntag.de
0341 / 2181 1100

VERSCHIEDENES

Achtung! Kaufe alles von A bis Z, zahle bar. ☎ 0177/6954698

GESCHÄFTLICHE EMPFEHLUNGEN

MÜNZHANDEL

Münzen, Gold, Silber, Orden, DDR, DM, Göde, DR-Kaiserreich, MON, Rubel, EURO, Besteck, Silberwaren, Medaillen auch unvollst. Sammlungen.
Öffnungszeiten: Di., Mi., Do. 10-16 Uhr
Hausbesuche ab 16 Uhr
Münzhandel A. Günther Halle/S.
Merseburger Str. 422 • ☎ 0345 95990950

Treppenlifte Service
bundesweiter Service
Sehr preiswert
kostenfrei
0800-55 33 112
www.minova-lift.de

Wussten Sie schon, dass durchschnittlich **73,7%** der deutschsprachigen Bevölkerung ab **14 Jahren (WLK*)** Anzeigenblätter lesen?
Das sind 52 Mio. (Quelle AWA 2019)
SachsenSonntag
*WLK = weitester Leserkreis

Sachsen Medien
MEHR SICHTBARKEIT, MEHR REICHWEITE, MEHR ERFOLG!
www.sachsen-medien.de

Vergangenes ist vergangen, die Zukunft ungewiss, aber dass „Hier und Jetzt“ ist was wirklich zählt! Klaus, 74 Jahre, sehr gepflegt und gebildet, hat als Zimmerer gearbeitet und ist schon einige Zeit in Rente. Er wünscht sich, dass er mit einer lieben, unternehmungslustigen, bodenständigen Frau gemeinsame Dinge unternehmen kann und die Einsamkeit bald hinter ihm liegt. Fahrrad fahren, Theaterveranstaltungen, reisen oder Pilze sammeln, alles macht doch gemeinsam Spaß. Er ist nicht ortsgeliebt, wäre sogar umzugsbereit und könnte Dich besuchen. Ihm fehlt eine nette Gesprächspartnerin, mit Humor, die jung geblieben ist und Mut auf ein Kennenlernen hat. Melden Sie sich bitte. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am WE.**

Hast Du noch Träume? Sven, 50/182, angestellter Elektriker im öffentlichen Dienst, ledig, ohne Kinder, attraktiv, sportlich, frei im Kopf und Herzen für eine neue Beziehung, mag Tanzen, Kochen, Kultur, Reisen... und hoffentlich bald Dich? **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Es muss doch mal klappen mit dem Glück! Bernd, 70 Jahre, leider viel zu früh verwitwet, möchte noch einmal eine nette Dame oder liebe Freundin kennenlernen. Er mag Reisen, liebt kulturelle Veranstaltungen, mag Volksmusik und Schlagler, hat einen PKW, ist verträgl., sympath. & unternehmungslustig. Schreiben kann man viel, aber ob das stimmt, weiß man nicht, deswegen ist es gut sich gegenseitig bei einer Tasse Kaffee oder Tee kennenzulernen. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Rüdiger, 77 Jahre, vor 2 Jahren hatten wir Goldene Hochzeit, doch kurze Zeit später ein trauriger Schicksalsschlag. Jetzt bin ich Witwer und völlig allein. Wie gern hätte ich wieder eine nette Frau, gern auch älter, die mit mir etwas unternehmen möchte, Reisen, Ausflüge, Theater, Konzerte, die Natur genießen oder ich koche etwas für uns beide. Es wäre schön, gemeinsam zu lachen und die Freizeit mit einer netten Dame zu verbringen. In unserem Alter müssen wir jeden Tag nutzen und genießen. Ich bin ein guter Autofahrer, habe auch kein Problem mit weiteren Entfernungen. Bitte gleich anrufen über **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Nadel im Heuhaufen gesucht! Bist Du die Frau, mal lieb, mal kess, ehrlich und humorvoll, dann melde Dich schnell. Stefan, 44/186, Soldat bei der Bundeswehr, sportlich, gutaussehend, mit zärtlich braunen Augen, lustig, romantisch, sehr familiär, mit vielen Ideen für Gemeinsamkeiten und „Küchentauglich“ will nicht länger ein einsames Blatt im Wind sein und freut sich auf Dich. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Ronald, 62 Jahre, viel zu früh verwitwet, sympathischer Handwerker, mit breiten Schultern zum Anlehnen, gutaussehend, vielseitig interessiert, finanziell abgesichert möchte auf diesem Wege eine liebe Frau fürs Leben finden. Welche Frau liebt die Natur und Garten, gemeinsame Unternehmungen, Reisen und sucht einen treuen Partner. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Ich heiße Jürgen, bin 81 Jahre, Dipl. Ing. in wohlverdienter Rente, NR, habe meine Frau 4 Jahre liebevoll gepflegt, aber bin jetzt leider Witwer. Ich bin finanziell versorgt und gebildet, attraktiv und suche eine nette Frau, um die schönen Momente, wie z. B. Essen gehen, Ausflüge unternehmen, Reisen, Konzerte, in Freundschaft mit Ihnen zu erleben. Fühlen Sie sich angesprochen? **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Bernd, 80/180, ohne Anhang, Witwer, NR, ehemaliger Handwerker und jetzt im wohlverdienten Ruhestand. Ich bin ein Natur- und Tierfreund, liebe Spaziergänge (keine Gewaltmärsche), Autotouren und Musik. Aber allein macht alles keinen Spaß. Es fehlt einfach eine Frau – nicht für die Hausarbeit, die erledige ich selbst, auch nicht fürs Schlafzimmern, das kann sich zwar mal ergeben, muss aber nicht, denn in unserem Alter tut ein liebes Wort mal jemand in den Arm nehmen mehr gut als das Andere. Ich suche eine Frau, die mit mir gemeinsam was unternehmen möchte, ohne Streit und Hektik, wir sollten alles langsam beginnen, jeder sollte seine Wohnung behalten. Sie können gerne älter sein, auch müssen Sie nicht eine super schlanke Figur haben, selbst eine kleine Behinderung würde mich nicht stören, nur sollten Sie es ehrlich meinen und ein gutes Herz haben. Also nur Mut, rufen Sie bitte an, damit wir uns kennenlernen können. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Alle Stars. Alle Tickets. Deutschlandweit.
Ihre Tickets erhalten Sie in unseren Shops:
im LVZ Foyer | Leipzig, Peterssteinweg 19
im Barthels Hof | Leipzig, Hainstraße 1
und in allen Geschäftsstellen Ihrer Zeitung.
0800 2181050*
ticketgalerie.de
*Gebührenfreie Tickethotline: Mo. bis Fr. 8.00 bis 20.00 Uhr, Sa. 9.00 bis 15.00 Uhr

Anzeige

SEHGESUNDHEIT – EIN WICHTIGER FAKTOR FÜR IHR WOHLBEFINDEN

Augenoptik Findeisen: Das zertifizierte Augenkompetenzzentrum für umfassende Augengesundheit und individuelle Seh-Lösungen – weil gutes Sehen Lebensqualität bedeutet.



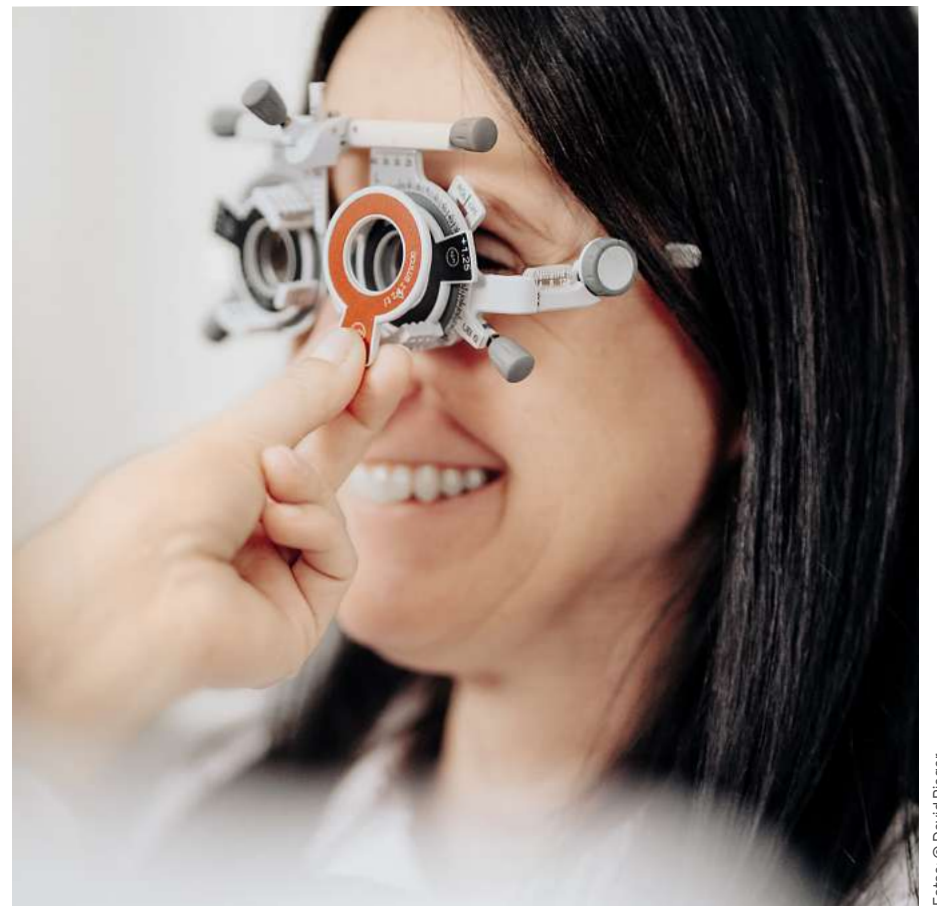
Augenoptikerin Caroline Petzold und Augenoptikermeister Michael Vogel

**GUTSCHEIN JETZT EINLÖSEN
BIS 30.06.2026**

**AUGENSCREENING DELUXE:
KOSTENLOS MIT DEM
FUNDUS SCANNER**

Mit unserem digitalen Augen-Screening* inklusive Netzhautanalyse erleben Sie modernste Augendiagnostik. Dank des Fundus Scanners erhalten Sie einen klaren Überblick über Ihre Augengesundheit und profitieren im Anschluss von unserer Brillenglas-Beratung, die perfekt auf Ihr persönliches Sehprofil abgestimmt ist!

* Ersetzt nicht den Besuch beim Augenarzt. Nähere Informationen unter www.augenoptik-findeisen.de. Nicht mit anderen Rabatten und Gutscheinen kombinierbar. Gültig bis 30.06.2026.



Fotos: © David Rieger

Klare Sicht, kleiner Preis

BIOMETRISCHE BRILLE

schon ab **19,99 € / Monat***

Bei Augenoptik Findeisen bieten wir Ihnen die Möglichkeit, Ihre Brille mit biometrisch präzisen Brillengläsern vom Augenkompetenzzentrum einfach und flexibel zu finanzieren:

- ✓ Bequeme Rate schon ab 19,99 € / Monat*
- ✓ 0 % Zinsen bei flexibler Laufzeit
- ✓ Komplettpaket inklusive Fassung, Augenglasbestimmung, umfassendem Service jederzeit plus kostenlosem Sehcheck bei uns im Geschäft

* Finanzierungs-Angebot inklusive Fassung, Augenglas-Bestimmung und Service. Flexible Laufzeit 6-36 Monate (bei genanntem Monatsbetrag 36 Monate Laufzeit), 0% Zinsen, endet automatisch. Finanzierung über Gesundheitsabo24. Nähere Informationen im Geschäft.

AUGEN
KOMPETENZ
ZENTRUM

Unsere Augen – den ganzen Tag im Einsatz

Ob am Computer, beim Scrollen auf dem Smartphone, Tablet oder der Smartwatch – unsere Augen erbringen ständig Höchstleistungen. Kein Wunder, dass viele Menschen unter Symptomen wie schneller Ermüdung, Nackenverspannungen, Kopfschmerzen oder unscharfem Sehen leiden. Auch Kinder sind – trotz Brille – oft von zunehmender Kurzsichtigkeit betroffen.

Verstehen ist der Schlüssel zu gesundem Sehen

„Viele merken nicht, dass ihre gesundheitlichen Probleme eigentlich vom Sehen kommen könnten“, erklärt Caroline Petzold, Augenoptikerin bei Augenoptik Findeisen. Moderne Analysemethoden helfen dabei, die Ursachen zu erkennen und individuelle, exakt auf Ihre Augen abgestimmte Lösungen zu entwickeln.

Sehen für jedes Alter und jeden Anspruch

Egal ob jung oder alt – Ihre Augen stehen bei uns im Fokus. Mit innovativer Technik und viel Fingerspitzengefühl sorgen wir dafür, dass Sie in jeder Lebenssituation klar und entspannt sehen können.

So kommen Sie zu Ihrem perfekten Seherlebnis

Zunächst analysieren wir Ihre Sehgewohnheiten und Anforderungen. Danach vermessen wir Ihre Augen millimetergenau mit den hochmodernen Systemen von Rodenstock. Die so gewonnenen Daten bilden die Grundlage für eine individuell zugeschnittene Lösung, die nicht nur Ihre Sicht optimiert, sondern auch Ihre Augen schützt.



**VEREINBAREN
SIE DIREKT
IHREN TERMIN!**



Ihr Team bei Augenoptik Findeisen

 **AUGENOPTIK
FINDEISEN**

Bahnhofstr. 16 . 04683 Naunhof . T. 034293.30900
Sepp-Versch-Str. 1 . 04463 Großpösna . T. 034297.12450
Delitzscher Landstr. 71 . 04158 Leipzig-Wiederitzsch . T. 0341.5211940
www.augenoptik-findeisen.de

Bewährt im Alltag. Geprüft von uns. Zertifizierte Gebrauchtwagen



Jetzt bei uns
Informieren



Auswählen, einsteigen und entspannt zurücklehnen: Finden Sie jetzt Ihr Volkswagen Wunschmodell bei uns zu extrastarken Konditionen. Und genießen Sie schon bald modernen Fahrspaß, viel Komfort und technische Raffinessen mit Ihrem neuen Partner auf vier Rädern.

Lust auf eine Kennenlernrunde? Jetzt Probefahrt vereinbaren.

ID.3 Pure 110kW (150 PS) 55 kWh 1-Gang-Automatik

Erstzulassung: 06/2022

urspr. UVP des Herstellers: 36.885,00 €

Laufleistung: 41.612 km

Ausstattung: Notbremsassistent „Front Assist“ mit Fußgänger- und Radfahrererkennung, Spurhalteassistent „Lane Assist“, Abbiegebremsefunktion und Ausweichunterstützung, Ablenkungs- und Müdigkeitserkennung, Verkehrszeichenerkennung, App-Connect Wireless für Apple CarPlay™ und Android Auto™, Digitaler Radioempfang DAB+ u. v. m.

Lackierung: Mondsteingrau/Schwarz

Leasing-Sonderzahlung: 2.840,00 €
 Laufzeit: 48 Monate
 Jährliche Fahrleistung: 10.000 km
48 mtl. Leasingraten à 198,00 €¹

ID.4 Pro 4MOTION 195 kW (265 PS)

77 kWh 1-Gang-Automatik

Erstzulassung: 02/2024

urspr. UVP des Herstellers: 56.860,00 €

Laufleistung: 31.169 km

Ausstattung: Notbremsassistent „Front Assist“ mit Fußgänger- und Radfahrererkennung, Spurhalteassistent „Lane Assist“, Ablenkungs- und Müdigkeitserkennung, automatische Distanzregelung, Geschwindigkeitsbegrenzer, Verkehrszeichenerkennung u. v. m.

Lackierung: Mondsteingrau

Leasing-Sonderzahlung: 4.482,86 €
 Laufzeit: 48 Monate
 Jährliche Fahrleistung: 10.000 km
48 mtl. Leasingraten à 298,00 €¹

Golf Life 1.5 TSI OPF 85 kW (116 PS) 6-Gang

Erstzulassung: 04/2025

urspr. UVP des Herstellers: 35.860,00 €

Laufleistung: 11.628 km

Ausstattung: automatische Distanzregelung ACC, Notbremsassistent „Front Assist“ mit Fußgänger- und Radfahrererkennung, Spurhalteassistent „Lane Assist“, Verkehrszeichenerkennung, Ablenkungs- und Müdigkeitserkennung, Abbiegebremsefunktion und Ausweichunterstützung, Geschwindigkeitsbegrenzer u. v. m.

Lackierung: Pure White

Leasing-Sonderzahlung: 3.349,00,00 €
 Laufzeit: 48 Monate
 Jährliche Fahrleistung: 10.000 km
48 mtl. Leasingraten à 198,00 €¹

Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig.

Fahrzeugabbildung zeigt ggf. vom Angebot abweichende Sonderausstattungen. ¹ Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig, für Privatkunden. Inkl. Überführungskosten. Bonität vorausgesetzt. Solange der Vorrat reicht. Stand 04/2026.



Ihr Volkswagen Partner



amb-autowelt.de, borna@amb-autowelt.de

AMB Automobile Borna GmbH
 Geschwister-Scholl-Str. 12-14
 04552 Borna
 Tel. 03433 249 0

AMB Automobile Borna GmbH
 Niederlassung Böhlen
 Rötthaer Str. 53, 04564 Böhlen
 Tel. 034206 619 0

AMB Automobile Borna GmbH
 Niederlassung Pegau
 Leipziger Vorstadt 24, 04523 Pegau
 Tel. 034296 495 0



Andreas Hartig
Verkaufsberater
Tel. 03433 249 147



Erik Petzsch
Verkaufsberater
Tel. 03433 249 172



Pascal Hönicke
Verkaufsberater
Tel. 03433 249 180



Jürgen Demel
Verkaufsberater
Tel. 034206 619 18



Andreas Berger
Verkaufsberater
Tel. 034296 495 17